



ZAGREB - Evropski komisar Füle tudi o sporu med Slovenijo in Hrvaško o LB

Füle računa, da z ratifikacijo pristopne pogodbe ne bo težav

ZAGREB - Evropski komisar za širitev Štefan Füle je po včerajnjem obisku v Zagrebu povedal, da se je z gostitelji pogovarjal o vseh relevantnih vprašanjih, tudi o sporu med Slovenijo in Hrvaško glede Ljubljanske banke. Kot je poudaril, je seznanjen z intenzivnimi pogovori finančnih strokovnjakov, ki so prinesli tudi konkretne rezultate. "Vse države članice EU, vključno s Slovenijo, so podpisale hrvaško pristopno pogodbo in se obvezale, da bodo pogodbo tudi ratificirale. Upam, da bodo to tudi storile in do 1. julija 2013 naredile vse, da bo Hrvaška postala 28. članica," je Füle povedal na novinarski konferenci v prostorih delegacije Evropske komisije v Zagrebu, kjer se je o izpolnjevanju hrvaških zavez za članstvo v EU pogovarjal s predsednikom hrvaške države, parlamenta in vlade, Iviom Josipovićem, Josipom Lekom in Zoranom Milanovićem. S hrvaško zunanjim ministrico Vesno Pusić pa sta odprla forum civilne družbe Zahodnega Balkana.

Na novinarski konferenci je poudaril, da je Hrvaški ostalo zgolj še ne-

kaj mesecev za izpolnitve preostalih desetih nalog iz oktobrskega poročila Evropske komisije, preden bodo spomladni 2013 v Bruslju objavili sklepno poročilo o izpolnjevanju pogojev za polнопravno članstvo. Kot ključna področja, ki jih Hrvaška še mora urediti, je izpostavil konkurenco, pravosodje in temeljne pravice. Ob tem je izrazil prepričanje, da bo Zagreb v prihodnjih nekaj mesecih uspešen pri svojih nalogah ter da bo 1. julija 2013 pripravljen prevzeti vse obveznosti, ki izhajajo iz članstva v EU. Izpostavljen je še pomen hrvaškega primera za vse ostale države v regiji, ki si želijo članstva v EU. Izrazil je pričakovanje, da bo Hrvaška v dvostranskih pogovorih uredila vsa odprta vprašanja s svojimi sosednimi, vključno z vprašanjem meja.

Hrvaška zunanjina ministrica Pusićeva je po srečanju s Fülejem dejala, da je Hrvaška že izpolnila tri izmed desetih nalog ter da jih bo do konca januarja prihodnje leto izpolnila še šest, do 1. aprila pa bo opravila tudi deseto zavezo - izgradnjo mejnega prehoda z BiH pri Neumu.

Evropski komisar za širitev Štefan Füle poziva članice, naj pravočasno ratificirajo hrvaško pristopno pogodbo

ARHIV



SLOVENIJA Pokojninska reforma še brez dogovora

LJUBLJANA - Socialni partnerji, ki so včeraj nadaljevali pogajanja o pokojninski reformi, še niso dosegli dogovora o najbolj perečih točkah, med drugimi o višini pokojnin in prehodnih obdobjih.

V svobodnih sindikatih upajo, da bo vladna stran vložila v zakonodajni postopek dopolnila, ki jih je poslala danes. "Vsi členi, ki se v drugi obravnavi odpredajo z dopolnilom, so v tretji obravnavi še odprt, zato menim, da je mogoče reformo še izboljšati," je dejala izvršna sekretarka v Zvezni svobodnih sindikatov Lučka Böhm. Predsednik sindikalne centrale Pergam Janez Posedi pa je dejal, da se je mogoče v primeru, če bo DZ podprt ministrov dopolnila, med drugo in tretjo obravnavo reforme v DZ še uskladiti, tako da bo reforma sprejetna brez nasprotovanja sindikatov.

MANJŠINE - Odbornik De Anna po prvi deželnini konferenci o zaščiti furlanščine

»Branimo jo z vsemi močmi«

VIDEM - V Vidmu je bila v soboto prva deželna konferenca o zaščiti furlanščine. Zaključne konference je podal deželni odbornik Elio De Anna, ki je poudaril, da je šlo za pozitivno srečanje, ki je skušalo problem furlanščine osvetlititi z dveh zornih kotov: po-

litičnega in kulturnega. Povedal je, da iz podatkov deželnega šolskega urada izhaja, da se je v letošnjem šolskem letu v osnovnih šolah k pouku furlanščine prijavilo 9 tisoč, tako da jih je zdaj skupaj že 35 tisoč.

Od furlanskih kulturnih delavcev, ki se ukvarjajo



Odbornik Elio De Anna med svojim posegom na konferenci za zaščito furlanskega jezika v Vidmu

NM

JEZIK NA OBROBU

Vsek dan se kopijočjo na moji mizi in v mapah zanimive zveze, stavki in daljši zapiski, ki so največkrat kar precej navzkriži z našo standardno slovenščino. Včasih pa se ustavim tudi ob kakem skoraj nerazumljivem daljšem napisu. Med mojimi zapiski je tudi tale: »Prazen prostor je navdihnil obsedenost z zazidljivostjo.« Tokrat ne gre za tipične in stalno ponavljajoče se napake, ampak za popolnoma pravilne samezne besede, ki pa skupaj zapisane ne povedo ničesar. Namen naslova je spodbuditi zanimanje bralcev. Če ga ne razumemo, ga kar preskočimo in beremo, kar piše pod njim ali pa obrnemo stran.

Tako delam tudi sama. Tokrat pa sem izjemoma sklenila, da bom naslov analizirala. Samo kot enkratni primer. Najprej sem se vprašala, kako lahko (prazen) prostor karkoli (ne kogarkoli) navdihne? Lahko bi navdihnil človeka, da bi iz tega praznega prostora črpal ali dobil navdih za karkoli. Ne more pa navdihnično obsedenost. Praznina prostora lahko obsedenost človeka. Obsedenost, ki je pojem, pomeni bolezensko duševno stanje, pri katerem človeka (obseden) prevzame vztrajna, lahko tudi nesmiselna predstava ali misel, ki se je ne more znebiti. Samostalnik obse-

denost moramo torej nujno zamenjati z glagolom.

Človek je res lahko obseden, npr. od kakega čustva, jeze, sovraštva, ljubezni, strasti. Lahko pa je obseden tudi s kakšno dejavnostjo, npr. s pretiranim čiščenjem, pospravljanjem, nakupovanjem nepotrebnih reči, z zapravljanjem, z igranjem hazardnih iger in še z marsicimi, za kar je večkrat potrebno zdravljenje zaradi zasvojenosti. Človek je torej lahko zasvojen s kakim čustvom ali pa z dejavnostjo, navadno v pretirani obliki. V našem citiranem napisu pa je prostor navdihnil namesto človeka obsedenost in sicer z zazidljivostjo, kar ni dejavnost, ampak tako kot obsedenost samo pojmom, pomeni pa lastnost in značilnost zazidljivega terena, kakor je obsedenost lastnost ali stanje obsedenega človeka, naša družabnost pa lastnost in značilnost družabnega človeka, ne pa zabava, kot misijo nekateri naši pisci.

Človek, ki ga je navdihnil prazen prostor, bi bil lahko obseden z željo po zazidavi tega praznega prostora. Lahko bi bil obseden z načrtovanjem, s preoblikovanjem tega praznega prostora, ki mu bega misli, da je že ves norod zamisli, ki mu kratko spanje in spodbujajo ustvarjalnost.

Kako bi ta nerazumljivi naslov



napisala bolj preprosto? Izbrala sem različico, ki je le ena izmed mnogih možnih: »Prazen prostor je spodbudil mlade oblikovalce k iskanju arhitektурnih rešitev, ki bi ovrednotile prostor.« Ta dolgi naslov seveda lahko primumo skrajšamo.

Članek pod naslovom govori o preoblikovanju velikega praznega prostora, kateremu so posvetili svoje zamisli in načrte študentje arhitekture na Tržaški univerzi in pripravili večjo razstavo, na kateri so prikazali rezultate svoje ustvarjalnosti. Razstava prikazuje le idejne osnutke, ki so nastali na podlagi oblikovalnih sposobnosti načrtovalcev, brez nakazanih ali vnaprej določenih smernic.

Ob napakah v članku se nisem zaustavila, zanimiv se mi je zdel predvsem naslov, katerega namen je bil, tako domnevam, z nenavadnostjo pritegniti bralca. Če se motim, je bil huda napaka.

Lelja Rehar Sancin

ILIRSKA BISTRICA - Kazenska ovadba

Petdesetletnemu domačinu zaplenili orožje in naboje



Zaplenjeno orožje in naboje

ILIRSKA BISTRICA - Policisti PP Ilirska Bistrica so v soboto na podlagi zbranih informacij opravili hišno preiskavo, na kateri so zasegli več nabolikov v različnih nabojev, lovsko puško, avtomatsko puško in pištole znamke Walther, dušilec zvoka in druge.

V Mariboru 4000 ljudi protestiralo proti Kanglerju

MARIBOR - V mariborskem mestnem središču se je včeraj zgodil doslej najmočnejši protestni shod proti županu Francu Kanglerju. Na Trgu slobode se je zbralo več kot 4000 ljudi vseh generacij, ki s transparenti in glasnimi vzklikami župana pozivajo k odstopu. Najbolj pogost vzklik "druge mariborske vstaje" je bilo že uveljavljeno geslo Gotof je.

Današnji S-Prehodi o medijih in manjšini

KOPER - Nadaljujejo se torkova televizijska srečanja v oddaji S-Prehodi, v kateri voditelja Špela Lenardič in Mitja Tretjak spoznavata življenje ljudi na čezmejnem slovensko-italijanskem območju. Tema današnje oddaje ob 18. uri na TV Koper Capodistria bodo mediji in manjšine. Namestnik odgovornega urednika Primorskega dnevnika Rado Gruden in Peter Verč, prejemnik debitanske nagrade za dosežke mladih novinarjev, bosta voditelju oddaje Mitja Tretjaku podala svoje pogledi na manjšinske medije in na percepcijo slovenske manjšine v slovenskem in italijanskem medijskem prostoru. Kdaj italijanski in slovenski mediji pišejo o slovenski manjšini in kako predstavljajo dogajanje v njej? Po drugi strani pa kakšna je vloga manjšinskih medijev v digitaliziranem medijskem svetu oziroma kakšna prihodnost jih čaka?

...

...



PRIMARNE VOLITVE LEVE SREDINE - Po nedeljskem prvem krogu

Bersani in Renzi v drugi krog

RIM - Leva sredina bo svojega premierskega kandidata dokončno izbrala v drugem krogu primarnih volitev v nedeljo, 2. decembra. Za položaj se bosta potegovala sekretar Demokratske stranke Pierluigi Bersani in firenški župan Matteo Renzi, sicer prav tako iz vrst demokratov, ki sta se minulo nedeljo prebila v balotažo.

V prvem krogu levosredinskih primarnih volitev se je pomerilo pet kandidatov. Največ, in sicer 1.395.096 ali 44,9 odstotka glasov, je prejel Bersani. Za Renzija se je opredelilo 1.104.958 ali 35,5 odstotka volivev. Sledijo prvak Levice, ekologije in svobode (SEL) in predsednik Apulije Nichi Vendola s 485.689 oz. 15,6 odstotka glasov, deželna svetnica demokratov v Venetu Laura Puppato s 80.628 oz. 2,6 odstotka glasov ter sredinski poslanec Bruno Tabacci s 43.840 ali 1,4 odstotka glasov. Drugi krog primarnih volitev je potreben, ker v prvem krogu nobeden izmed kandidatov ni prejel absolutne večine glasov.

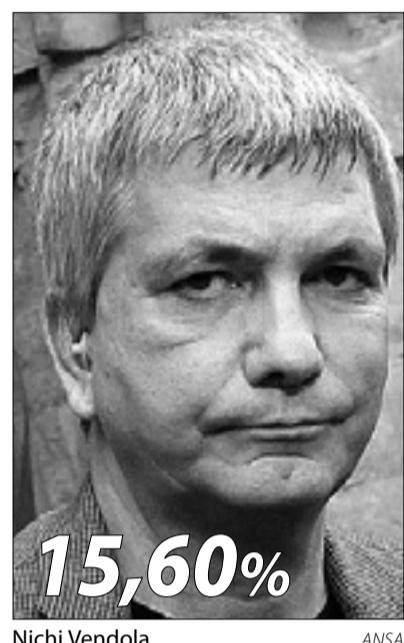
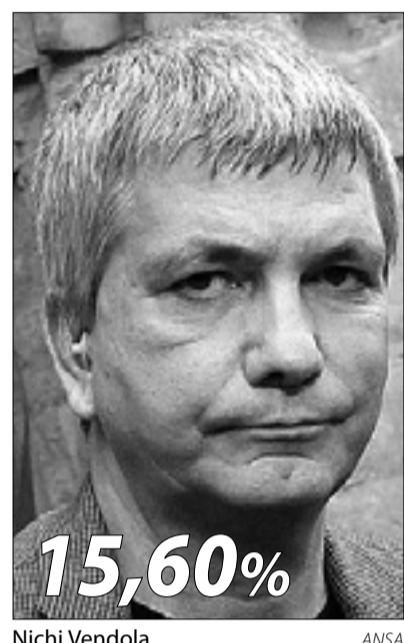
Volitev se je po zadnjih podatkih skupno udeležilo 3.110.210 volivcev. V nedeljo in včeraj dopoldne so krožile vesti, po katerih naj bi bilo udeležencev celo malo manj kot 4 milijone, a tudi z zadnjim podatkom so prireditelji primarnih volitev zadovoljni, češ da je presegel pričakovana izpred volitev. Sicer pa velja

spomniti, da se je primerljivih primarnih volitev leta 2005 udeležilo 4,3 milijona ljudi (na njih je bil Romano Prodi izbran za premierskega kandidata leve sredine), leta 2007 3,5 milijona ljudi (na njih je bil izvoljen Walter Veltroni za tajnika DS), leta 2009 pa 3,1 milijona volivcev (na njih je bil Bersani izvoljen za tajnika DS).

Renzi se je včeraj kritično obregnil ob dejstvo, da je koordinacija za primarne volitve zamujala z objavo dokončnih izidov. Njegov sodelavec Nicola Danti je celo polemično pristavljal, da se podatki, ki so jih zbrali Renzijevi predstavniki po voliščih, ne ujemajo s podatki koordinacije: Bersani naj bi zbral nekaj več kot 43 odstotka glasov, Renzi pa nekaj več kot 38 odstotkov glasov. Zaradi vsega tega je firenški župan zahteval, naj koordinacija primarnih volitev na spletu objavi rezultate po voliščih. Po objavi dokončnih podatkov pa so se duhovi pomirili.

Bersani pa je na tiskovni konferenci v rojstni Piacenzi izrazil predvsem zadovoljstvo, da so primarne volitve uspele. »Velik odziv ljudi potrjuje, da smo izbrali pravo pot,« je dejal. Sekretar demokratov je sicer poudaril, da se bo prava bitka začela po primarnih volitvah, ter pozval vse kandidate v prvem krogu k sodelovanju v pripravah na spomladanske parlamentarne volitve.

Po oceni večine opazovalcev Bersani v drugem krogu lahko računa na podporo Vendole oz. njegovih pristašev. Toda voditelj SEL je včeraj dejal, da si bo moral Bersani te glasove »zaslužiti«, in sicer z obvezno, da bo dosledno spoštoval politični dogovor, ki sta ga sklenila za prireditev skupnih primarnih volitev.



PRIMARNE Rezultati v Trstu, Gorici in Benečiji

TRST - Pier Luigi Bersani je na Tržaškem v odstotkih prejel največ glasov (absolutno večino) v zgorniški in repentabrski občini (57,39%) ter v milski občini (51,54%), po drugih voliščih, kjer je glasovalo največ Slovencov, pa so njegovi odstotki od 41 (Devin-Nabrežina) do 47 odstotkov v dolinskih občinah. Po teh podatkih je mogoče sklepati, da se je dober del volivcev slovenske narodnosti opredelil za Bersanija, v skladu z usmeritvijo vodilnih Slovencov v Demokratski stranke. Matteo Renzi je v tržaški pokrajini dobil največ odstotkov (36,1%) v Nabrežini. Nichi Vendola med Slovenci ni dobil ravno velike podpore, kar pomeni, da so slovenski levicari v glavnem ostali zvesti Zvezni levice, ki ne sodeluje na teh notranjih volitvah. Vendola je vsekakor prejel v tržaški pokrajini v primerjavi z državnim trendom povprečno več glasov, in sicer 20,36 odstotka. Bersani je prejel skupaj 45,07 odstotka, Matteo Renzi pa 28,39 odstotka preferenc. Ostala dva kandidata Laura Puppato in Bruno Tabacci sta prejela skupaj 5,23 oziroma 0,81 odstotka glasov. Skupaj je bilo na Tržaškem oddanih 9.555 glasov oziroma 9.541 veljavnih glasov. Od teh je bilo 4.306 glasov za Bersanija, 2.713 za Renzija, 1.945 za Vendolo, 500 za Puppatovo in 77 za Tabaccija.

Kar zadeva goriško pokrajino, je bilo skupaj 7.222 oddanih glasov. Bersani je prejel skupaj 47,54 odstotka preferenc oz. 3.433 glasov, Renzi je prejel 31,69 odstotka glasov (2.308), Vendola 15,79 odstotka glasov (1.140), Puppatova 4,13 odstotka glasov (298), Tabacci 0,60 odstotka glasov (43).

Dve volišči sta bili tudi v Benečiji, in sicer eno v Čedadu in drugo v Špetru za ostale beneške občine. V Nadščrkih dolinah je bilo skupaj 200 volilcev: za Bersanija se je izreklo 89 volilcev (44,5%), za Vendolo 50 volilcev (25%), za Renzija 50 volilcev (25%), za Puppatovo 69 volilcev (4,5%) in za Tabaccija dva volilca (1%). V Čedadu je oddal svoj glas 427 volilcev. Od teh je bilo 140 za Renzija (32,8%), 139 za Bersanija (32,6%), 78 za Vendolo (18,3%), 66 za Puppatovo (15,4%) in 4 za Tabaccija (0,9%).

PRIMARNE VOLITVE V DEŽELI FJK - Na volišča je šlo kar 50 tisoč ljudi

Bersani je zmagal v treh pokrajinah, Renzi se je uveljavil samo v Pordenonu

	<i>Bersani Pierluigi</i>		<i>Tabacci Bruno</i>		<i>Puppato Laura</i>		<i>Vendola Nichi</i>		<i>Renzi Matteo</i>	
<i>Pokrajina</i>	<i>glasovi</i>	<i>%</i>	<i>glasovi</i>	<i>%</i>	<i>glasovi</i>	<i>%</i>	<i>glasovi</i>	<i>%</i>	<i>glasovi</i>	<i>%</i>
Videm	9.191	44,40	221	1,10	942	4,60	2.776	13,40	7.556	36,50
Gorica	3.433	47,70	43	0,60	298	4,10	1.120	15,60	2.308	32,00
Trst	4.306	45,10	77	0,80	500	5,20	1.945	20,40	2.713	28,40
Pordenon	4.880	39,60	116	0,90	633	5,10	1.130	9,20	5.555	45,10
SKUPNO	21.810	43,80	457	0,90	2.373	4,80	6.971	14,00	18.132	36,50

TRST - Pier Luigi Bersani v Trstu, Vidmu in v Gorici, Matteo Renzi v Pordenonu. To je končna slika nedeljskih primarnih volitev v Fur-

laniji-Julijski krajini (FJK), kjer je šlo na volišča več kot 50 tisoč volivk in volivcev in je bilo skupaj 49.743 veljavnih glasov. To je nedvomno dober

rezultat za levo sredino, če pomislimo, da FJK ni ravno »rdeča dežela« in da je bila leva sredina poražena na zadnjih deželnih volitvah leta 2008.

Župan Firenc je prevladal le v Pordenonu, kjer je prejel 45,10 odstotka glasov, medtem ko je Bersani prejel 39,60 odstotka preferenc. Zmagal je Renziju omogočil tudi dolgoletni zelo priljubljen župan Sergio Bolzonello, ki je njegov pristaš in bo v primeru volilne zmage Debore Serracchiani na deželnih volitvah tudi podpredsednik FJK. V drugih pokrajih se je uveljavil Bersani, in sicer v Trstu je prejel 45,1% glasov (Renzi 28,4%), v Vidmu 44,4% (Renzi 36,5%) in v Gorici 47,7 odstotka glasov (Renzi 32%). Drugi odločilni krog Bersani-Renzi bo v nedeljo, 2. decembra, nakar bodo začele padati odločitve o kandidaturah Demokratske stranke za parlamentarne in deželne volitve.

ODMEVI - V Bersanijevem in Renzijevem taboru pozivajo na visoko udeležbo na balotaži

V nedeljo važna odločitev

Na Tržaškem in Goriškem so bili rezultati v glavnem v skladu z izidi na državnih ravnih - Tudi v FJK mnogo ljudi na voliščih

TRST - Primarne volitve v levi sredini so bile uspešne in jih je zaznamovala dobra udeležba volilcev in volilk. Demokratska stranka se je izkazala za zelo močno stranko in je bila organizacija primarnih ravno tako uspešna. Zdaj je na vrsti balotaža, na volišča in volivci in je bilo skupaj 49.743 veljavnih glasov. To je bilo dober takoj na državnih kot na deželnih in lokalnih ravnih: v Trstu je razlika med Bersanijem in drugouvrščenim 17 odstotkov glasov, je izpostavil Čok. Zdaj je pomembno, da gredo volilci v nedeljo spet na volišča in potrdijo svoj glas, je še povedal. K udeležbi na balotaži je pozval tudi bivši podpredsednik Pokrajine Trst in predstavnik odborov za Renzija **Walter Godina**, po mnenju katerega so volilci do kazali, da so nujne spremembe in da je treba njihov glas upoštevati. Renzijev dosežek skratka ne more in ne sme imeti neopazno. Dogovore je treba vselej spoštovati, je dodal Godina in vprašal, kaj bo z načrtom za gradnjo plin-

skega terminala v Žavljah. V Trstu mu nasprotujejo vsi, kaj pa v Rimu? Nujne so torej spremembe, pravi Godina, balotaža pa bo v tej luči odlična priložnost. Goriški pokrajinski koordinator slovenske komponente Demokratske stranke **Aleš Waltritsch** podpira Bersanija. Poudaril je zelo dobro udeležbo na primarnih, saj je treba upoštevati, da so volitve tokrat priredile samo tri stranke v levi sredini. Na Goriškem je bila organizacija uspešna in je bilo treba čakati na voliščih največ 15 minut. Z izidom volitev je bil Waltritsch zadovoljen, ker je Bersani prejel skoraj 48 odstotkov glasov. Delo na terenu je bilo skratka zelo dobro, zdaj pa bodo prizadevali, da bo Bersani v nedeljo prejel »krepko« več kot polovico preferenc. Deželni koordinator slovenske komponente DS in Renzijev podpornik **Andrea Gergolet** je bil mnenja, da »sta se oba kandidata izkazala«. Renzijev rezultat je zelo dober glede na dejstvo, da niso bili v DS naklonjeni njegovi kan-

didaturi, je dejal Gergolet, ki ga pravila igre »ne prepričujejo«. Kljub temu pričakuje, da bo znal Renzi prevladati na balotaži, ker je potrebno posodobiti tudi DS. Doberdobski župan in deželni koordinator slovenske komponente Demokratske stranke **Levico**, ekologije in svobode **Paolo Vizintin**, ki je podpiral Vendolo pa je poudaril zelo nizko volilno udeležbo v Doberdoru, kjer se je število volilcev na primarnih razpolovilo. Primarne volitve so bile vsekakor nasprotno uspešne in je med kandidatimi prevladal fair-play, ki ga nismo bili v italijanski politiki več vajeni. Glede rezultata Vendole je Vizintin morda pričakoval kaj več, na balotaži pa bo vse odvisno od programa dveh ostalih kandidatov. Pomembno bo vsekakor, je dodal Vizintin, da bodo v Bersanijevem programu predlogi v korist delavcev, upokojencev, brezposelnih, mladih in sploh šibkejših, katerih položaj se je med Montijevo vlado še poslabšal.

A.G.



MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI RAZVOJ - Obvestilo o začetku postopka za razlastitev zemljišč od Padrič so Žavelj

Uplinjevalnik in razlastitve

Plinski terminal družbe Gas natural naj bi povezali s podzemskim elektrovodom - Razlastili naj bi 311 parcel na 9 km dolgi trasi od centrale pri Padričah do Žavelj - Slovenski lastniki

Nov šok za tržaško okolje! Plinski terminal družbe Gas Natural naj bi prinesel nove razlastitve, katerih glavne žrtve naj bi bili slovenski lastniki zemljišč na območju med Padričami, Ricmanji in Žavljam. Na tej trasi naj bi družba Terna zgradila podzemski elektrovod, preko katerega naj bi iz električne centrale pri Padričah dovajali potrebno energijo za delovanje plinskega terminala v Žavljah.

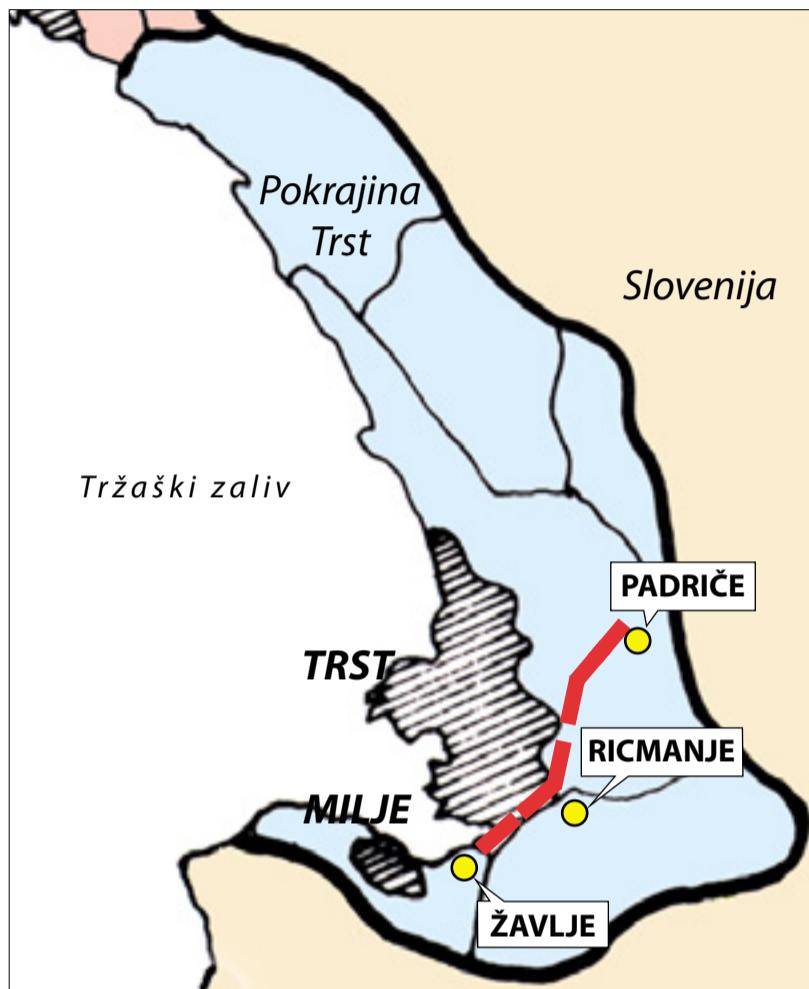
Postopek za razlastitve zemljišč je uvedlo italijansko ministrstvo za gospodarski razvoj z objavo ustrezne uradne akte, številkami vseh parcel in imeni njihovih lastnikov v včerajšnji številki videmskega časopisa Messaggero Veneto (!) in turinske La Stampa (!!).

V aktu je zapisano, da je ministrstvo za gospodarski razvoj 7. novembra objavilo sporočilo o uvedbi postopka za izdajo pooblastila za gradnjo plinskega terminala. Obenem je »kvalificiralo uplinjevalnik kot nujno potrebno delo, ki naj bi omogočilo Italiji dostop do novih plinskih virov.« Obvestilo je bilo izdano tudi v luči uvedbe razlastitvenega postopka tako za območje, na katerem naj bi zgradili plinski terminal, kot tudi za traso novega elektrovoda za dovojanje električne energije od električne centrale pri Padričah do Žavelj. Povezano naj bi izvedla družba Terna, dolga naj bi bila kakih 9 kilometrov, poteka pa naj bi pod zemljom.

Akt o začetku razlastitvenega postopka naj bi predpostavljal uvedbo omejitve na prizadete parcel. Slednje naj bi »razlastili, prevzeli in začasno zasedli«, in sicer »iz družbenih koristi,« kot je odredilo ministrstvo za gospodarski razvoj.

Uradnemu sporočilu je priložen seznam parcel. Iz priimkov lastnikov je mogče sklepiti, da bodo glavne žrtve tega novega posega v tržaško okolje spet slovenski ljudje. Trasa novega elektrovoda bo potekala izključno v tržaških občinih.

Celotna dokumentacija je na ogled v prostorih Službe za okolje in energijo Občine Trst, Pasaža Costanzi 2, soba št. 535, in sicer ob ponedeljkih in sredah od



korak, še preden je bil dokončno odobren načrt za gradnjo plinskega terminala? Ministrstvo je tokrat prvič uradno zapisalo, da je plinski terminal »nujno delo« (opera urgente). Ali so bile prizadete krajevne uprave (Občina Trst, Pokrajina Trst, Občina Milje) o tem obveščeni? In še: trasa novega elektrovoda družbe Terna naj bi potekala v celoti na ozemlju tržaške občine. V primerih množičnih razlastitev (v več kot 50 lastnikih) lahko organ, ki odredi razlastitev, posreduje sporočilo o uvedbi postopka za razlastitev, preko tiska. Navadno z objavo dokumenta v enem od vsedržavnih

sodi v območje zaščitnega zakona. Pomeni, da bi morala biti celotna obsežna dokumentacija objavljena tudi v slovenskem jeziku. Zakaj ministrstvo za gospodarski razvoj ni spoštovalo tega dočila vsedržavnega zakona?

Ob teh se zastavlja še - vedno za slovensko manjšino skupnost - neznamenljivo vprašanje. Družba Terna se je odločila, da bo potekal nov elektrovod Padriče-Žavlj pod zemljo. Zakaj ni Terna tako ravnala tudi ob nedavni okrepljeni elektrovodu Tržič-Padriče, ko so slovenski ljudje zahtevali podzemsko traso?

Odgovorni za razlastitveni postopek je funkcionalni oddelki za energijo ministrstva za gospodarski razvoj dr. Donato Casalino. Včeraj smo ga ves popoldan iskali, da bi dobili odgovore na začasnena vprašanja, a telefon je brnel v prazno ...

Marjan Kemperle

Razlaščanje: 52 slovenskih priimkov

Na seznamu lastnikov zemljišč in drugih nepremičnin, ki jih nameravajo razlastiti, da bi lahko družba Terna z novo električno progno povezala centralo na Padričah s plinskim terminalom v Žavljah, so se znašle številne krajevne uprave in javne ustanove, pa tudi lastniki z dvainpetdesetimi slovenskimi ali poitalijančenimi priimki.

Ti so (kot so zapisani v uradnem obvestilu v dnevniku Messaggero Veneto): Gregori, Kalc, Grgic, Calzi, Krizmancic, Furlan, Kralj, Mahnic, Zagar, Cibic, Mezgec, Tercich, Batic, Gustin, Ludvik, Bekar, Cerin, Vesnaver, Gombac, Corbatti, Ciacchi, Potok, Vertovec, Rojac, Venier, Komar, Berdon, Pregarz, Pregar, Pettiroso, Miot, Cok, Penco, Grudina, Fabris, Pecchiaro, Blocari, Sudic, Jurjevic, Iurievič, Zorn, Pertot, Glavina, Laurencic, Zoch, Merlach, Merlak, Lorenzi, Cunja, Merlak, Zafraňan, Laurencich, Laurencich.

Ob priimkih družin sta omenjeni še imeni ricmanske sene Comune di S. Giuseppe della Chiusa in Comune di Rizmagne ter Kulturno društvo Rovte Kolonkovec Circolo di cultura Route Kolonkovez. Med krajevnimi upravami in ustanovami, lastnicami nepremičnin, ki naj bi jih razlastili, so Pristaniška oblast, Občina Trst, Enel, Terna, AcegasAps, Dežela Furlanija-Julijške krajine, Ital cementi, državna domena, ustanova Ezit in zadruga S. Sergio. Na seznamu je skupno 311 nepremičnin.

M.K.

14.30 do 15.30, ob torkih, četrtekih in petkih pa od 12. do 13. ure za 30 dni od včerajšnje uradne objave v videmskem in turinskem dnevniku. Odgovorni funkcionar je in je Gian Piero Saccucci iz Neaplja. Prizadeti bodo lahko prijavili svoje pisne ugovore s priloženimi dokumenti najkasneje do 30 dni po zapadlosti roka za ogled dokumentacije.

Objava sporočila o novih razlastitvah v tržaških občinah odpira celo vrsto težkih vprašanj. Zakaj se je ministrstvo, ki ga vodi Corrado Passera, odločilo za ta

dnevnikov in v krajevnem dnevniku. Zakaj se je ministrstvo odločilo za objavo v turinskem dnevniku (tretjem vseodržavnem dnevniku) ne pa, na primer v bolj branjih dnevnikih, kot sta Corriere della sera in La Repubblica? In predvsem: zakaj je objavilo dokument v videmskem dnevniku, ne pa v dnevniku, ki izhaja v občini, v kateri bodo potekale razlastitve?

Ob teh se zastavlja še eno vprašanje, ki se neposredno tiče slovensko manjšinsko skupnost. Razlastitve bodo potekale na ozemlju (Vzhodni Kras), ki

odvetnik Peter Močnik je vložil ovadbo na tržaško sodišče, v kateri poziva javnega tožilca, naj takoj odredi zaseg dokumentacije o integriranem okoljskem pooblastilu za gradnjo uplinjevalnika družbe Gas Natural pri Žavljah, ki ga je pretekli petek s povsem vsiljenim posegom deželnih funkcionarjev odobrila servisna konferenca.

V ovadbi je zapisano, da naj bi Občina Trst in Pokrajina Trst izrekli negativno mnenje o načrtu za plinski terminal, deželnih funkcionarji pa naj bi enostransko ocenili obe mnenji kot »nerelevantni« in naj bi ju spremenili v Pozitivni, da bi bilo pooblastilo sprejet »soglasno«. V ovadbi je odv. Močnik tudi omenil, da je za postopek odgovoren dr. Pierpaolo Gubertini, vodja deželnega sektorja za zaščito pred onesnaževanjem, na seji pa je bil prisoten tudi dr. Pietro Giust, centralni poddirektor in direktor službe za energijo, ki je tudi vodil sejo.

OBČINA TRST - Odbornik Umberto Laureni

»Jutri v Rimu«

Ali bi morali postopek o razlastitvah prevesti v slovenščino?



UMBERTO LAURENI

KROMA

Tržaški občinski odbornik za okolje Umberto Laureni je bil včeraj besen nad najnovejšim zapletom okrog plinskega terminala družbe Gas Natural v Žavljah.

Ali ste vedeli, da je uplinjevalnik za ministrstvo za gospodarski razvoj »nujno delo«?

»Kaj sploh pomeni, da je neko javno delo nujno? Nič! Kvečemu bi lahko bilo strateško.«

Ampak, ali ste vedeli za to odločitev ministrstva?

»Ministrstvo nam je 15. novembra poslalo pismo, s katerim nas je pozvalo, naj se jutri v Rimu udeležimo zaključnega srečanja za izdajo zaključnega pooblastila za gradnjo plinskega terminala družbe Gas Natural.«

Vas je poziv presenetil?

»Seveda. V pismu je zapisano, naj posredujemo sklep občinskega sveta z mnenjem o načrtu za uplinjevalnik. To je povsem nora zah-teva.«

Zakaj?

»Ker je za izoblikovanje takega sklepa mestne skupščine potreben najmanj poldrugi mesec!«

Kaj vse to pomeni?

»V Rimu hočemo na vsak način čim prej izdati vsa pooblastila za gradnjo plinskega terminala, ne glede na nasprotovanje krajevnih uprav. Nanje so se preprosto pobrisali. Podobno se je zgodilo prejšnji teden na Deželi.«

Mislite na vsiljeno izdajo integriranega okoljskega pooblastila?

»Seveda. Tisti postopek ni imel prav nič opravka z demokracijo. Dve negativni mnenji Občine in Pokrajine Trst so deželnih funkcionarji spremenili v pozitivni.«

Ali boste vi kaj storili proti takemu postopanju?

»Naši pravni službi smo dali nalogu, da poišče vse možne pravne

poti za priziv in za razveljavitev tistega vsiljenega in izsiljenega sklepa. Odgovorni bodo morali za to odgovarjati.«

Kdo so to?

»Odgovorni za postopek je inž. Gubertini, deželni direktor.«

Kaj menite o nameravanju razlastitv na območju od Padrič do Žavelj?

»Napovedujejo povezavo med padriško električno centralo in uplinjevalnikom v Žavljah. Tudi ta sklep priča, da se rimskim oblastem mudri. Dejstvo, da ga niso objavili v tržaškem tisku, temveč v videmskem Messaggeru Venetu priča, da se bojijo krajenvnega javnega mnenja.«

Ozemlje, na katerem bi potekalo razlaščanje sodi v območje zakona o zaščiti slovenske manjšine. Ali ne bi morali zato vso dokumentacijo predložiti tudi v slovenskem imenu?

»To je lepo vprašanje. Nanj ne bi vedel sedaj odgovora, mislim pa, da je vaša domneva pravilna. To je zelo pomembna zahtevo.«

Ali jo boste predložili na rimskem srečanju?

»Na ministrstvo bom ponesel vaš članek in iznesel vašo zahtevo.«

Boste članek prevedli?

»Ne. Naj to storijo v Rimu! Ta-kot bodo imeli malce več dela s to za-devo.«

M.K.

UPLINJEVALNIK - Sporno integrirano okoljsko pooblastilo

Močnik vložil ovadbo



PETER MOČNIK

KROMA

Zadevo je ožigosal deželni svetnik Mavrične levice Igor Kocijančič, ki je skupno s kolegom Stefanom Pustettom zahteval od predsednika deželne komisije za energijo in zaščito okolja Alessandra Colauttija, naj sklice sejo komisije z avdicijo vodij pristojne deželne direkcije in vseh, ki so bili neposredno sodelovali pri izdaji integriranega okoljskega pooblastila.

M.K.

Protest na Velikem trgu

Ob jugišnji seji tržaškega občinskega sveta, ki se je bo udeležil tudi deželni predsednik Renzo Tondu bodo Odbor za zaščito Tržaškega zaliva in Zeleni bodo predili jutri ob 16.30 na Velikem trgu protest proti uplinjevalniku.



ČRNA KRONIKA - Po prijetju mladega Kolumbijca zalotili še tri razpečevalce

Drogo prodajali mladim pri Sv. Jakobu in Sv. Ivanu

Policija stopila na prste Tržačanoma in Koprčanu - Kokain, heroin in marihuana

Pred slabim mesecem so policisti pri Sv. Jakobu odkrili pravo logistično bazo za krajevne razpečevalce. V majhnem stanovanju je 24-letni kolumbijski državljan Andres Jonathan Suarez Cabezas, ki že več let živi v Trstu, hrani 730 gramov marihuane in preko tristo gramov kokaina. Mladenič je drogo delil v odmerke, ki so jih razpečevalci prodajali pretežno mladim kupcem v raznih mestnih predelih. V petek je policija stopila na prste še njegovima sodelavcem, Tržačanoma, ki sta v preteklosti že imela opravka z roko pravice. Pred tedni pa so policisti zalotili tudi koprskega razpečevalca, ki je bil dejaven pred nekim svetovalskim barom. Preiskavo policistov iz Milj in od Sv. Sobote je koordinirala državna tožilka Maddalena Chergia.

Po oktobrski aretaciji Kolumbijca so policisti pred nekaj tedni najprej zalotili 41-letnega Kopričana Aleksandra Hozjana, ki je drogo prodajal pred nekim barom pri Sv. Ivanu. Hozjan ima stalno bivališče v Trstu. Njega in ostala dva razpečevalca je izdal vrvež, ki se je na ulicah ustvarjal med ku-poprodajami drog. Številni kupci so zmotili krajane, ki so bili zaskrbljeni nad sumljivim dogajanjem in zato obvestili policijo.

Prejšnji petek pa so policisti spet šli v akcijo. Na osnovi priporavnega naloga so odvedli v koronejski zapor 34-letnega Lucija Deliseja in 36-letnega Massima Perfetta, ki sta tesno sodelovala s Cabezom. Tržaška kvestura navaja, da je skupina razpečevalca kokain, heroin in marihuano v raznih tržaških mestnih četrtih, še posebno pri Sv. Jakobu in Naselju sv. Sergija, večkrat so drogo izročali kupcem tudi na Garibaldijevem trgu. Središče je bilo Cabezovo stanovanje pri Sv. Jakobu, v katerem so policisti konec oktobra zasegli poleg omenjene droge tudi precizni tehtnici in 1340 evrov v gotovini. Denar naj bi izhajal iz prodaje prepovedanih drog, kupci so bili v glavnem mlađi. V nadaljevanju preiskave so poleg že omenjenega zasega pri Sv. Jakobu odkrili še kakih 140 gramov kokaina (skupaj 435 gramov) in 60 gramov heroina ter tri precizne tehtnice.

Preiskovalci so ugotovili, da so nekatero droge prihajajo iz Slovenije, druge pa iz severne Italije. Perfetto in Delise sta se baje redno peljala v Izolo, kjer sta kupovala drogo. Oba sta stara znanca policije: Perfetto je bil pred leti soudelezen v ropu na benčinskem servisu pri mejnem prehodu Ško-fije, plen je znašal 8000 evrov. Roparja sta s tem denarjem baje poravnala dolg do izol-skega dobavitelja droge. Preiskava tržaške policije se še ni končala, preiskovalci skušajo ugotoviti, kdo so dobavitelji in ostali so-delavci tržaških razpečevalcev. (af)

Droga, denar, precizni tehtnici in razni predmeti, ki so jih policisti konec oktobra zasegli v majhnem stanovanju pri Sv. Jakobu, v katerem je bil dejaven mladi Andres Jonathan Suarez Cabezas

TRŽAŠKA KVESTURA



MIGRANTI - V deveterici tudi nekaj mladoletnih

Mlade priběžnike srečali pri Boljuncu in Bazovici

Hrvaški, slovenski in italijanski organi so v zadnjem mesecu naleteli na vse večje število priběžnikov iz mafitskih držav ter Afganistana. Tržaška mejna policija je v nedeljo ob zori ustavila pet nezakonitih priseljencev blizu Bazovice, včeraj zjutraj pa še štiri v Boljuncu.

V prvem primeru je šlo za tri afghananske ter po enega alžirskega in maroškega državljan, starci so od 15 do 34 let. Ob zori jih je zasačila patrulja mejne policije, potem ko so prepeščali nekdanji mejni prehod. Vsi so bili brez osebnega dokumenta, eden od petih pa je italijanske oblasti zaprosil za politično zatočišče. Eno osebo so izgnali, trojico mladoletnikov pa so odpeljali v primeren sprememni center. Včeraj pa so iz Boljanca odvedli na kvesturo štiri polnoletne ilegalce, ki naj bi bili državljan Alžirije. Včeraj je bilo še v teku preverjanje njihove istovetnosti.

V zadnjem mesecu je samo tržaška mejna policija našla 25 nezakonitih priseljencev. Pred desetimi dnevi so

prav tako pri Boljuncu ustavili po dva mlađa alžirska in libijska državljan, 9. novembra pa so na Krmenki zasačili šest maroških državljanov, ki so hodili proti Trstu.

Na Fernetičih dokaj »živahen« konec tedna

V soboto je mejna policija na Fernetičih aretirala 43-letno romunsko državljanico E. R., ki mora prestati eno leto zapora. Nalog je izdal milansko sodišče, in sicer zaradi kršitve odloka o izgonu iz Italije. Trenutno je v tržaškem zaporu. Ženska je sedela v romunske avtobusu, ki je pripeljal iz Slovenije v Italijo.

V petek pa so mejni policisti prav tako na Fernetičih odvzeli prostost 38-letnemu romunskemu državljanu R. K., ki mora prestati celih osem let zapora zaradi številnih tatvin v srednjem Italiju. s svojim avtomobilom je bila na poti v Slovenijo, a so jo policisti prestregli in aretirali.

Konec tedna pa je policija na Fernetičih kazensko ovadila 28-letnega C. M., ker je bilo zavarovalniško potrdilo v avtu BMW X3 z italijansko registracijo ponarejeno.

Tržaški karabinjerji preprečili samomor

Karabinjerji tržaškega operativnega oddelka so pravočasno ustavili žensko, ki je bila na tem, da naredi samomor. Karabinjerje je poklical njen prijatelj: po telefonu jim je povedal, da mu je ženska pravkar sporočila svoje namene. Karabinjerji so iz operativno komunikacijskega centra poklicali Tržačanko in se z njo pogovorili. Poslušali so jo in jo mirili, medtem pa je patrulja prispela do njene doma. Karabinjerja sta na samem prizorišču naposled preprečila žensko, da jim odpre vrata, nakar jo je osebje službe 118 prepeljalo na urgenco v katinarsko bolnišnico.

IL SOLE 24 ORE - Po kakovosti življenja peti, po podjetništvu pa zadnji v Italiji

Trst še vedno blizu vrha



V nesreči med Bazovico in Peskom dve osebi poškodovani

Na deželni cesti št. 14, med Bazovico in Peskom, sta se včeraj malo pred 11. uro zaletela avtomobila znamke Fiat in Citroën (na sliki Kroma). Vozili sta peljali v isto smer, ko je v bližini bazovske ce-starske hiše prišlo do silovitega trčenja od zadaj. V nesreči sta se lažje poškodovali ženski, služba 118 ju je odpeljala na urgenco na Katinaro. Na prizorišču so bili poleg dveh rešilcev karabinjerji.

Državno vodstvo VZPI se hvaležno spominja Oskarja Kjudra

»Manjkal nam bo človek kulture in dejanja, ki je znal posredovati z melodijo in besedo bistvo od-porništva: antifašistični boj ter hkrati uveljavljanje demokracije, bratstva, solidarnosti in pravičnosti preko sleherne jezikovne razlike, meje in časovnih razdalj.« S temi besedami se je vsedržavno vodstvo Združenja partizanov VZPI-ANPI spomnilo Oskarja Kjudra ter ob izrazih globokega sožalja ženi Milki ter hčerkama zaradi pekoče izgube izrazilo prepričanje, da bo spomin nanj trajno živel ter se obnavljal tudi ob vsakem nastopu Tržaškega partizanskega pevskega zборa z melodijami čudovitih partizanskih pesmi.

Ženske v odporu

Kulturno združenje Tina Modotti vabi nocoj ob 20.30 na sedež v Ul. Ponziana 14 (prvo nadstropje), kjer bodo predvajali dokumentarni film Liliane Cavani Donne nella Resistenza (Ženske v odporu).

Gorski film o Bonattiju

V kavarni San Marco (Ul. Battisti 18) bo drevi ob 20.30 drugi večer niza, ki ga združenje Monte Analogo posveča gorskemu filmu. Novinar Luciano Santin bo predstavil 52-minutni dokumentarni film Micheleja Imperia in Fabia Paganija o velikem alpinistu Walterju Bonattiju.

Novinarji Il Piccola napovedali stavko

Novinarji tržaškega dnevnika v italijanskem jeziku Il Piccolo so za soboto, 1. decembra napovedali stavko, ker se je založnik, grupa Finegil-Gruppo Espresso, odločil za zmanjšanje števila zaposlenih novinarjev za eno enoto oziroma se je odločil, da upokojenega novinarja v decembru ne bo nadomestil. Ob tem je odgovorni urednik sporočil sindikalnemu odboru, da bodo obseg dnevnika zmanjšali za tri strani. Novinarji pravijo, da je reorganizacija izpred dveh let obrodila dobre sadove, a je založnik že julija letos kršil dogovor s tem, da je število novinarjev zmanjšal za šest enot.

Poezije Angele Siciliano v knjigarni Minerva

V knjigarni Minerva (Ul. S. Nicolò 20) bodo danes ob 18. uri v okviru 15. mednarodnega festivala poezije bo Corrado Premuda predstavil zbirko poezij Angele Siciliana Tra le dita (Med prsti), ki je izšla pri založbi Franco Puzzo. Poezije bo brala Giulia Toniutti.

Syusy Blady in Patrizio Roversi bosta objadrala svet

Znana televizijska »naključna jadralka« Syusy Blady in Patrizio Roversi bosta danes ob 18.30 v restavraciji Lanterna predstavila svoj najnovejši popotovalni načrt Pigafetta 500, poimenovan po Antoniu Pigafetti, prvemu italijanskemu pomorščaku, ki je daljega 1519. leta s posadko Ferdinanda Magelana objadral zemeljsko oblo. Syusy Blady in Roversi se bosta podala na svojevrstno potovanje po poteh predhodnika izpred pol tisočletja na krovu jadrnice Adriatica. Predstavitev bo sledila večerja (ribja predjed, ribja glavna jed, sladica in vino 20 €).



ŠOLSTVO - Na Pomorski postaji že tretjič pobuda Jaz vem kaj več o tem

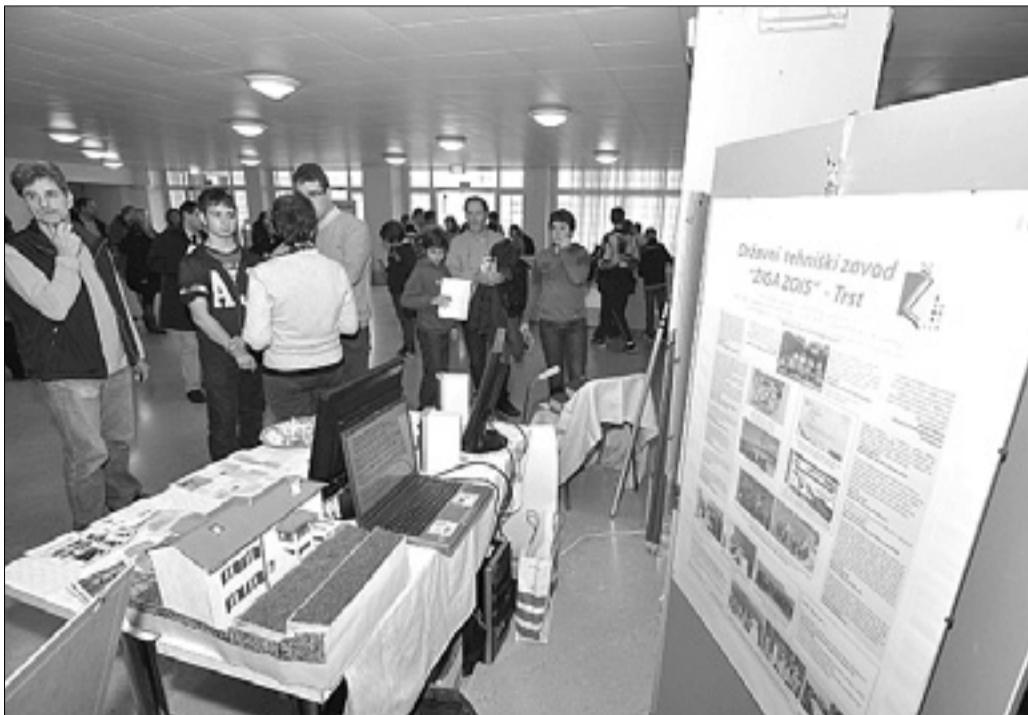
Čim bolj popolna informacija o višješolski ponudbi v Trstu

Preden dijaki tretjega letnika nižje srednje šole izberejo višjo srednjo šolo, naj spoznajo celotno paletto vzgojno-izobraževalnih ponudb vseh šol in na nekaterih ne izključijo vnaprej, pomembno je, da mlad človek izbere smer oz. šolo, ki naj bo v skladu z njegovimi nagnjenji, za to pa je potrebno tudi soočenje s starši, ki imajo morda drugačne poglede. To je sporočilo pobude Pokrajine Trst z naslovom Jaz vem kaj več o tem 3, ki je potekala včeraj po poldne na Pomorski postaji v Trstu, namenjena pa je bila informirjanju o ponudbi višjih srednjih šol oz. zavodov za poklicno izobraževanje v tržaški pokrajini.

K pobudi so pristopile tržaške višje srednje šole in zavodi za poklicno izobraževanje, ki so svojo dejavnost prikazali na priložnostnih stojnicah v vezi Pomorske postaje, medtem ko so v dvorani Saturnia predstavniki pokrajinske uprave, ravnateljev in Deželnega šolskega urada ter izvedenci poudarili pomen premišljene izbire višješolskega študija oz. poklicnega izobraževanja ter med drugim orisali razmerje med povpraševanjem podjetij in izobraževalno ponudbo na Tržaškem, kjer petnajst višjih srednjih šol (enajst italijanskih in štiri slovenske) ponuja preko štiri deset učnih smeri ali podsmeri, medtem ko dvanajst zavodov za poklicno izobraževanje (enajst italijanskih in eden slovenskih) omogoča usposabljanje za 21 različnih poklicnih profilov (kar 62 odstotkov mladih se zaposli v roku šestih mesecev po opravljenem študiju na teh zavodih).

Na srečanju, ki ga je povezoval Andre Merku, so tudi posebej poudarili vlogo slovenskih šol, ki jo je orisala Marija Besednjak iz Urada za slovenske šole pri Deželnem šolskem uradu. Izbira slovenske šole, je med drugim dejala, omogoča seznanitev z izobraževalnimi vsebinami iz zornega kota obeh kultur, slovenske in italijanske ter širi obzorje, kar je za mladega človeka temeljnega pomena. Skratka, slovenska šola lahko danes predstavlja dodano vrednost, marsikdo, ki je obiskoval te šole, pa je danes zelo cenjen na akademskem in poklicnem področju, je poudarila Besednjakova.

Seveda so slovenske višje srednje šole tudi sodelovale na včerajšnji popoldanski pobudi: tako so se številni obiskovalci lahko seznanili s ponudbo Liceja Frančeta Prešernca, Izobraževalnega zavoda Jožefa Stefana, Tehniškega zavoda Žige Zoisa ter Humanističnega in družbeno-ekonomskega liceja Antona Martina Slomška, katerih profesorji in dijaki so tretješolcem in njihovim staršem orisali značilnosti njihovega delovanja in učne smeri. (iz)



Svojo ponudbo so predstavile tudi slovenske višje srednje šole

KROMA

ŠOLA IN ZNANOST - Pobuda Sissa odpira svoja vrata šolam

Na Visoki šoli za napredne študije Sissa je v mesecu novembra stekel program organiziranih obiskov šol za spoznavanje delovanja te ustanove. Kot piše v sporočilu za javnost, je pobuda, ki bo trajala do meseca maja prihodnjega leta, namenjena tako osnovnim kot nižjim in višjim srednjim šolam, katerih učenci in dijaki bodo - če bodo šole seveda pristopile - deležni vedenega obiska po laboratorijskih, knjižnicah in parku ustanove, ki se je pred časom iz Grljana preselila v prostore bivše bolnišnice Santorio pod Obeliskom. Poleg tega bodo osnovnošolcem in dijakom nižjih srednjih šol na voljo tudi didaktične delavnice na področju fizike, matematike in nevzroznosti, medtem ko bodo višješolci lahko sledili predavanjem raziskovalcev šole Sissa, ki bodo govorili o področjih lastnega raziskovanja, pri čemer bo možno, če bodo profesorji to že zeleli, se dogovoriti o določitvi raziskovalnega področja. V obeh primerih je predvideno, da obisk traja približno dve uri in pol. Za šole,



ki želijo obiskati ustanovo Sissa, je obvezna predhodna najava z izpolnitvijo spletnega obrazca na naslovu www.sissa.it/about/visite-per-le-scuole.

V okviru programa obiskov sta v novembri bila že dva dneva, namejena obiskom (15. in 22. novembra), tretji pa bo v četrtek. V decembru bo le en dan, namenjen obiskom (13. decembra), v prihodnjem letu 2013 pa bodo obiski potekali v sledečih dneh: 17., 24. in 31. januarja, 7., 21. in 28. februarja, 7., 14. in 21. marca, 4., 11. in 18. aprila ter 9., 16., 23. in 30. maja.

KRIZA - Sinoči med obiskom v Trstu

Tajnik Cisl Bonanni pri delavcih Sertubi



Generalni tajnik sindikata Cisl Raffaele Bonanni se je na pobudo tržaške nadškofije sinoči udeležil soočenja z županom Cosolinijem o krizi in razvojnih perspektivah Trsta. Pred tem se je podal na Borzni trg, da bi izrekel solidarnost delavcem podjetja Sertubi, ki še vedno gladovno stavkajo v bran ogroženih delovnih mest (foto Kroma).

GLEDALIŠČE Poklon Giorgiu Gaberju

V veliki dvorani Rossettijevega gledališča v Trstu bo nočoj na sporednu predstavo Far finta di essere G..., posvečena Giorgiu Gaberju zlasti kot predstavniku posebne gledališke zvrsti, ki jo je priljubljeni italijanski kantavtor ustvaril skupaj s Sandrom Luporinijem. Večer spada v abonmajske niz, ki ga Stalno gledališče Furlanije Julisce krajine posveča alternativnim produkcijam in mali sceni, in ima sicer rahel, a dvakratni tržaški pridih, kot poudarjajo pri osrednjem deželnem gledališču, ki je milanskega glasbenika in gledališčnika zaradi njegovih tržaških korenin vzel za svojega in je leta 2010 po njem poimenovalo odsek drevoreda pred Rossettijem posloplju. Poleg tega v predstavi nastopa Tržačan Davide Calabrese, član nadvse uspešne skupine Oblivion, skupaj z Bolonjskim Lorenzom Scudem, ki je prav tako član iste skupine.

Tako Davide Calabrese kot Lorenzo Scuda sta vsaj po letih daleč od Gaberja in Luporinija, vendar se dobri zavedata šarma, ki s harmonično spojivijo ironije in poostrenega opazovanja družbenih pojavov še vedno prevzema poslušalce. »Za nuj je Gaber eden najvišjih vzorov, ki dokazuje, da lahko popoln gledališki stroj, osebnost z redkim, skoraj živalskim instinktom za spektakel in globok intelektualec sobivajo v isti osebi,« sta napisala v svoji predstavitvi.

Zdravstvo: novosti o laboratorijskih izvidih

Laboratorijski izvidi bodo, kar se tiče bolnišnic, od danes možni le v glavni bolnišnici od pondeljka do petka med 7. uro in 10.30, naročati pa se bo mogoče tako v glavni kot v katinarski bolnišnici pri okencih CUP: v glavni bolnišnici od pondeljka do petka med 7. in 13. za naročanje in plačilo t.i. »ticketa« ter med 13. in 19. uro tudi za dvig izvidov, ob sobotah pa med 7. in 12. uro za naročanje in plačilo »ticketa«. Na Katinari bodo okencia CUP odprtia od pondeljka do petka med 7.30 in 13.30 za vse operacije. Laboratorijski izvidi bodo vsekakor možni tudi v ambulantah posameznih zdravstvenih okrajev. Vsekakor bodo od danes, po prehodu na nov deželni računalniški sistem, ponovno delovala okencia CUP in tudi okencia v Ul. Farneto za oprostitev plačevanja ticketa, ki bodo delovala od pondeljka do petka med 8. in 18. uro, ob sobotah pa med 8. in 13. uro.

TPPZ - Glede na povpraševanje bo še en koncert v Ljubljani

Partizanske pesmi navdušile tudi številno občinstvo v Zgoniku



Koncertu TPPZ je sledilo veliko število ljudi

KROMA

V športno-kulturnem centru v Zgoniku je bil v nedeljo v nabitu polni dvorani 4. jubilejni koncert Tržaškega partizanskega pevskega zborja. To naj bi bil tudi zadnji, toda zaradi velikega povpraševanja bo dodaten kon-

cert to soboto v Ljubljani, morda pa bo januarja še kakšna ponovitev. Med 3-urnim koncertom so tudi podeleli plakete 10 pevcem, ki so v zboru od vsega začetka. Posedno plaketo je prejel pokojni Oskar Kjuder.



VEČKULTURNI TRST - Literarno-zgodovinski sprehod

Po »srbskem Trstu« v spomin na Iva Andrića

Nobelovec ni vzljubil mesta, kjer je za krajše obdobje služboval za časa fašizma

Mesto Trst se v teh dneh z vrsto kulturnih dogodkov poklanja nobelovcu Ivu Andriću ob 120-letnici njegovega rojstva. Pisatelj pa ni imel ravno tako dobrega odnosa do tega mesta, da bi mu posvetil hvaležno ali vsekakor naklonjeno vrstico. Verjetno bi bilo drugače, ko bi spoznal razcvet multikulturnega pristanišča avstrogrskega cesarstva, žal pa se je soocil s povojsnim mestom ob zori vzpona fašističnega nasilja, le dve leti po požigu Narodnega doma. Prišel je zaradi službe na konzulatu kraljevine Srbov, Hrvatov in Slovencev, kmalu pa je prosil za premestitev. Kasneje je v svojih novelah omenil место, a samo da bi uokviril prizor, v katerem (avtobiografskega) protagonista odpeljejo v zapor.

Andrićev kratko življenjsko poglavje v Trstu je v nedeljo postal osnova širšega, literarno-zgodovinskega sprehoda po potekih Srbov v Trstu, ki ga je v sklopu pobud društva Cizerouno ob Andrićevi obletnici vodila predsednica Skupine 85 Patrizia Vascotto. Skupina se je srečala pred vhodom v palačo Skujičevič na trgu Venezija, bivši sedež konzulata, kjer je za kratki čas deloval tudi Andrić. Ta stavba, kot mnogi drugi domovi srbskih trgovcev na nabrežju do-



Patrizia Vascotto (prva z leve) s skupino med postankom na Velikem trgu

najvidnejše palače Gopčević, ima tipično strukturo in fasado razkošnih domov tržaške bogatejše buržoazije s skladitščem v pritličju, stanovanjem v prvem nad-

stropju, pisarnami v drugem in sobami za hišne pomočnike v podstropju. Tudi lastniki palače Pitteri na Velikem trgu so bili Srbi, ki so kot večina priseljenih

trgovcev prej ali slej zapustili mesto in se vrnili v domače kraje. Obstajajo pa tudi primeri srbskih družin, ki so prisotne v Trstu že več stoletij. V razmeroma kratkih ali daljših obdobjih, so te družine pustile izrazite sledi, na primer z uveljavljenimi, odličnimi zdravniki ali z vrednotenjem vrhunskih intelektualcev in umetnikov, s katerimi so ohranjali neposredne vezi z domovino. Ravno glede narodnega izvora pomembne komponente tržaškega mozaika kultur, je videtička pojasnila, da danes označujemo s splošnim izrazom ljudi različnega izvora, ki bi jih morali pravilneje definirati kot Ilire. Prihajali so v veliki večini iz dalmatinske obale, predvsem iz Boke Kotorske, a tudi iz Trebinj, Dubrovnika, nekateri iz Sarajeva. Družila jih je pravoslavna veroizpoved, ki so jo do konca 18. stoletja izrazili v skupnem svetišču z grško pravoslavno skupnostjo, nakar so Grki in Iliri v Trstu zgradili vsak svoj tempelj. Kulturni sprehod se je zaključil na Velikem trgu, kjer je Vascottova prebrala še nekaj odlomkov iz Andrićevih spisov o fašizmu in o Mussoliniju, ki je ravno na tem trgu, na nekdanjem, strpnem križpotu različnih kultur, prvič javno razglasil rasistične zakone.

ROP

Vsebina je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

Naša vrednotenje in ocenjevanje vsebine je podana v celoti v besedilu na strani 18.

</

Zadruga Primorski dnevnik in uredništvo Primorskega dnevnika v sodelovanju s SKD S. Škamperle in SŽ Bor vabijo na

srečanje na teritoriju,

ki bo danes, 27. novembra 2012, ob 20.30

v malo dvorani na Stadionu 1. maj

na katerem se bomo pogovarjali o položaju in perspektivah Primorskega dnevnika.

Šolske vesti

VEČSTOPENJSKA ŠOLA V DOLINI sporoča, da bo razstava »Dolinska šola v preteklosti« na srednji šoli Gregorčič odprta do 30. decembra. Nauje za voden obisk na markoman@gmail.com.

Izleti

ASD SK BRDINA Pozor - Pozor! Na razpolago je še nekaj mest za zimovanje med božičnimi počitnicami v Forni di Sopra. Info tel. št.: 347-5292058.

SKD VESNA prireja v soboto, 8. decembra, izlet v Maribor. Ogled najpomembnejših znamenitosti letosnjene evropske prestolnice kulture in razstave »Skoraj pomlad«. Zbirališče pred spomenikom padlim v NOB v Križu ob 6.45, odhod ob 7.00. Prosim za točnost. Možen postanek na Opčinah. Vrnitev v večernih urah. Informacije in prijave na tel. št. 333-7702061 (Matija), 333-4463154 (Mitra).

Mali oglasi

V SAMATORCI pri balinišču se je izgubil tigrasti maček z belimi tačkami, ki odgovarja na ime Cefo. Kdor bi ga našel naj pokliče tel. št. 348-8721197.

3-LETNI FANT z večletno izkušnjo v industrijskem področju, išče kakršnokoli resno zaposlitev, tudi v kmetijskem sektorju. Tel. št.: 040-200882 ali 328-1740877.

AVTO skoda fabia wagon 1400, letnik 2009, prevoženih 16.000 km, edini lastnik, prodam zaradi bolezni. Tel. št.: 040-308675 (ob uri kosila).

DAJEM V NAJEM malo stanovanje na Kozini, prenovljeno. Najemnina po dogovoru. Tel. 392-2225821 ali 00386-31260498.

GARAŽO dajem v najem v neposredni bližini SSG (Ul. Donadoni). Tel. št.: 040-213385.

ISČEM DELO kot varuška starejših oseb, invalidov ali prizadetih. Imam delovne izkušnje. Tel. št.: 335-6445419.

ISČEM SNEŽNE VERIGE za klasični fiat 500. Če jih kdo ima in jih ne potrebuje več, prosim, naj mi sporoči. Janko: 040-299632.

MOTORNO KOLO YAMAHA YZF - R 125, letnik jan. 2012, prevoženih 500 km, v odličnem stanju prodam po ugodni ceni. Tel. št.: 331-1388610.

OPĆINE CENTER: dajem v najem stanovanje s samostojnim ogrevanjem, spalni sobi, dnevna soba z balkonom, opremljena kuhinja, kopalnica, klet in parkirno mesto. Tel. št.: 040-214309 ali 333-2130947.

PICKUP letnik 2009 prodam. Tel. št.: 335-6322701.

PRODAM lončene pečnice za izdelavo peči visoke 2,5 m, široke 1,10 m, globoke 70 cm, sivo-zelene barve, skupno z vratni iz gize za kurjava, za 250,00 evrov. Tel. št.: 349-8430222.

PRODAM diatonično harmoniko novak v odličnem stanju, uglasena na c, f, b in g. Tel. št.: 335-8123791.

PRODAM diatonično harmoniko, 1.300,00 evrov. Tel. št.: 346-8321835.

PRODAM seat ibizo, letnik 1999, 1.400 cc, prevoženih 66.000 km, sivo-svetle barve v dobrem stanju po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 040-44631.

PRODAM stroje za pralnico in suho čiščenje po zelo ugodni ceni. Tel. št.: 346-8321835.

RUŠČINO bi se rad naučil: isčem slovensko govorečo osebo, ki bi me učila enkrat tedensko. Tel. št.: 328-4120196, raje popoldne ali zvečer.

V BOLJUNCU na placu dajem v najem prostor 55 kv.m. Tel. št.: 348-3667765.

V NAJEM dajem manjše opremljeno stanovanje v bližini nove univerze in zavoda Volta za kraje obdobje. Tel. št.: 340-5589342.

V TREBČAH prodajamo kraško hišo potrebitno prenove, 190 kv.m. in 2.500 kv.m. vrta. Tel. št.: 340-5706725.

Obvestila

AO SPDT organizira za otroke od 7. do 12. leta starosti šolo plezanja. Srečanja bodo ob petkih od 17.30 do 19.00 na umetni steni v športnem centru Zarja v Bazovici.

SOCIALNA SLUŽBA OKRAJA 1.1 sporoča, da deluje Center za informiranje in poklicno svetovanje v sklopu projekta enakih možnosti »Več znamo, več veljamo«. Informacije na www.pariorpportunaduino.it, lavoro@comune.duino-aurisina.ts.it. Referenčna služba: Erica Tricarico ob ponedeljkih, od 15.00 do 17.30 po dogovoru v Naselju sv. Mavra 124, tel. 040-2017387, fax 040-290182; ob torkih od 15.00 do 17.30 v Uradu za stike z javnostmi v Kamnarski hiši I. Gruden, Nabrežina 158, tel. 800-00-2291. Referent za podjetja: Alessandro Vinci ob ponedeljkih in sredah od 14. do 18. ure po dogovoru v Naselju sv. Mavra 124, tel. 040-2017387, fax 040-290182.

ŠC MELANIE KLEIN obvešča, da se na Pesku nadaljuje tečaj acqafitnessa.

Obiskovalce in zainteresirane obveščamo, da imajo na razpolago izkaznice z vstopi. Info in vpisovanja na www.melanieklein.org, info@melanieklein.org, tel. 345-7733569. Urnik urada: ponedeljek in četrtek 9.00-13.00, sreda 12.30-15.00.

OBVESTILO ZA OLJKARJE: Tržaška Kmetijska Zadruga sporoča, da v ponedeljek, 1. decembra, je zadnji dan delovanja torkle za letošnjo sezono.

SKD TABOR ZA OTROKE - Prosvetni dom: sobota, 1. decembra, ob 10. uri »Ura pravljic« z Jasmino; sobota, 15. decembra, ob 10. uri »Ustvarjalna delavnica« z Nado in Tanjo. Pridružite se nam!

ZUPNIJA REPENTABOR v sodelovanju z občino Repentabor vabi na slovesen zaključek 500-letnice repentske cerkve v nedeljo, 2. decembra, ob 16. uri. Slovesno bogoslužje bo obogatil mešani pevski zbor Adoramus iz Logatca. Po maši bo imel še krajši koncert. Po slovesnosti bo sledilo prijateljsko srečanje.

DRUŠTVU ASSOCIAZIONE TAO prireja Sejem »preteklosti« v nedeljo, 2. decembra, v telovadnici Tao2 v Ul. del Vento 6/B pri Sv. Jakobu v Trstu, 10.00-18.00. V ta nameň zbiramo (v dobrem stanju) knjige, igrače, cd-eje, dvd-eje, kasete VHS, plošče, oblačila in kar bi lahko služilo kot božično darilo. Info: 348-4702070, 18.30-19.30 ali mercatinato@libero.it.

ODBOR KRAŠKEGA PUSTA obvešča, da je vpisovanje vozov in skupin za 46. pustno povorko možno do vključno 12. januarja preko spletnne strani www.kraskipust.org.

RADIJSKI ODER obvešča, da bo v nedeljo, 2. decembra, na sporednu 15. Gledališkega vrtljaka predstava »Vsi otroci sveta« v izvedbi gledališča Ku-kuc Lendava. Prva predstava bo ob 16.00 (red Vila), druga ob 17.30 (red Škrat). V dvorani Marijinega doma pri Sv. Ivanu, Ul. Brandesia 27.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbirka gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 3. decembra, sprejema pa jih v občinskem vložišču in na elektronskem naslovu traduzioni@com-monrupino.regione.fvg.it.

NA AD FORMANDUMU V TRSTU so v teku vpisovanja na tečaje. Božični jedilni list low cost: 5 ur, v torek, 11. de-

cembra, 17.30-22.30. Začetni tečaj kuhanja: 15 ur, ob sredah (5., 12., 19. decembra, 17.30-22.30). Tečaji jezikov (slovenščina, angleščina) in računalništva. Ob bližajočih se božičnih praznikih lahko podarite darilni bon za tečaj. Info in prijave: 040-5660360, ts@adformandum.org.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira: potopisno predavanje in odprtje fotografske razstave »Islandija« v petek, 30. novembra, ob 18. uri v prostorijah Bara na Razdrtem, avtor Izidor Gašperlin. Odprta bo do konca decembra. Ob 20. uri nočni pohod ob polni luni na Nanos, izpred Bara, Razdrto. Pohod je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti. Odvija se vsak petek, ki je najbližji polni luni pred predavanjem.

KD BARKOVLJE, Ul. Bonifata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, otvarja v petek, 30. novembra, ob 20. uri predbožični razstavni sejem. Razstavlja 22 ustvarjalk. Glasbena kulisa: otroci Glasbene Kambrice Ivan Suppani (kitara), Florjan Suppani (violina), Simon Kravos (klavir). Urnik: v soboto, 1. in nedeljo, 2. decembra, 10.00-13.00; od ponedeljka, 3. do četrtega, 6. decembra, 15.00-19.00. V sklopu sejma bo v soboto, 1. decembra, delavnica za otroke od 10. ure dalje, vodila bo Morena Forte; v torek, 4. decembra, ob 15. uri pravljica za najmlajše; v sredo, 5. decembra, sladki popoldan: razstava in ponudba domačih sladič.

KRUT vabi člane - dedke in babice skupaj s svojimi vnuki na predpraznično likovno delavnico »Nona, nono, rišimo skupaj« v soboto, 15. decembra, ob 10. uri, v društvih prostorih. Pod mentorstvom umetnice Luise Tomasetig bodo udeleženci ustvarjali božične izdelke. Prijave do 30. novembra v sedežu, Ul. Cicerone 8b, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

TABORNIKI RMV obveščajo, da so se začeli tedenski sestanki po vseh s sledenjem urnikom: v Dolini (občinska telovadnica) ob sobotah od 14.00 do 15.00 za MČ, od 15.00 do 16.00 za GG; na Opčinah (Prosvetni dom) ob sobotah od 16.00 do 17.00 za MČ, od 17.00 do 18.00 za GG; na Prosek (Kulturni dom) od 15.00 do 16.00 za MČ; v Saleži (KD Rdeča zvezda) ob sredah od 17.00 do 18.00 za MČ in GG.

UPRAVA OBČINE DOLINA obvešča, da bo v kratkem uvedena služba nadzora v bližini šol za »Dedke redarje«. Občani občine Dolina stari od 50 do 75 let lahko predložijo prošnjo na občinsko vložišče do petka, 30. novembra. Obrazci so na razpolago na Uradu občinske Policije ali na občinski spletni strani www.sandorligo-dolina.it.

OBVESTILO ZA OLJKARJE: Tržaška Kmetijska Zadruga sporoča, da v ponedeljek, 1. decembra, je zadnji dan delovanja torkle za letošnjo sezono.

SKD TABOR ZA OTROKE - Prosvetni dom: sobota, 1. decembra, ob 10. uri »Ura pravljic« z Jasmino; sobota, 15. decembra, ob 10. uri »Ustvarjalna delavnica« z Nado in Tanjo. Pridružite se nam!

ZUPNIJA REPENTABOR v sodelovanju z občino Repentabor vabi na slovesen zaključek 500-letnice repentske cerkve v nedeljo, 2. decembra, ob 16. uri. Slovesno bogoslužje bo obogatil mešani pevski zbor Adoramus iz Logatca. Po maši bo imel še krajši koncert. Po slovesnosti bo sledilo prijateljsko srečanje.

DRUŠTVU ASSOCIAZIONE TAO prireja Sejem »preteklosti« v nedeljo, 2. decembra, v telovadnici Tao2 v Ul. del Vento 6/B pri Sv. Jakobu v Trstu, 10.00-18.00. V ta nameň zbiramo (v dobrem stanju) knjige, igrače, cd-eje, dvd-eje, kasete VHS, plošče, oblačila in kar bi lahko služilo kot božično darilo. Info: 348-4702070, 18.30-19.30 ali mercatinato@libero.it.

ZUPNIJSKA SKUPNOST NA PROSEKU prireja ob 375-letnici postavitve cerkve sv. Martina na Prosek zborovski koncert »S pesmijo v srcu«. Nadstopata MPZ Jacobus Gallus iz Trsta in MPZ Vasilijs Mirk s Prosek. Digrant: dr. Marko Sancin. Vabljeni v cerkev sv. Martina v soboto, 1. decembra, ob 20. uri.

ZVEZA CERVENIH PEVSKIH ZBOROV - TRST vabi na revijo odraslih zborov »Pesem jeseni 2012« v soboto, 1. decembra, ob 20. uri v Športnem centru Zarja v Bazovici.

SDD JAKA ŠTOKA vabi na premiero igre Na odprtjem morju (avtor Slavomir Mrožek, režija Gregor Geč) v nedeljo, 2. decembra, ob 18. uri v Kulturnem domu Prosek-Kontovel.

SKD SLOVENEC vabi v nedeljo, 2. decembra, od 17.30 dalje v notranje prostore Parka Hribenca na »Veselo polepole« z nastopom MoPZ Kraški dom iz Repna pod vodstvom Vesne Guštin ter z glasbo v živo. Na razpolago bodo tipične jesenske jedi in pokušnja novega vina domačih vinogradnikov.

DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE KILJAN FERLUGA IN ZADRUGA VESNA vabi na predstavitev publikacije »Novice z miljskega konca - O zgodovini Slovencev v miljskem območju« v ponedeljek, 3. decembra, ob 18.30 v dvorani Millo v Miljah.

CEO VZS - Vzgojno zaposlitveno središče Devin Nabrežina vabi na ogled slik v okviru pobude 8. fotografiski izvir v dvorani CTP (ex-Aiat) v Sesljanu.

nu. Nagrajevanje bo v sredo, 5. decembra, ob 11. uri. Ob razstavi tudi Božični sejem.

ZSKD IN USCİ vabita tudi letos na po budo Nativitas, Božična pesem in tradicija v prostoru Alpe Jadran. Letošnji koncerti bodo potekali po sledečih terminih: 14. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Urha v Dolini, 15. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu Skala v Gropadi in ob isti uri v cerkvi sv. Jerneja v Barkovljah, 16. decembra, ob 15.30 v cerkvi sv. Jurija v Bardu, 18. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Sveti Marije Velike v Trstu, 28. decembra, ob 20.30 v cerkvi sv. Hieronima na Kontovelu, 29. decembra, ob 18.00 v župnijski cerkvi v Stolbici in ob 20.30 v cerkvi sv. Lenarta v Vidmu, 5. januarja, ob 20.30 v Landarski jami v Sv. Ivanu v Čele-Podbonescu, 9. januarja, ob 20.



Še so tam!

Odbojkarji Sloga Tabor Televita v B2-ligi še vztrajajo na 3. mestu, čez dva tedna pa jih čaka dvoboje proti vodilnemu, ko se bodo lahko spet spogledovali s samim vrhom



Položaj Krasa v nogometni D-ligi je po novem porazu vse bolj kočljiv



Kriška Vesna je v dobrni formi



POGLEZ Z VEJE • Marij Čuk

Človeki ali ljudje?



STRAN 11

Veliki 360°



Irena Rustja



STRAN 16

Košarka: Franco o Jadranu, Madonia o Boru, Semec o Bregu in Gerjevič o Kontovelu



Profesor športne vzgoje Miloš Tul novi pomočnik trenerja pri Triestini

11



1 | 2 | 3 | 4 | 5 ►

fotografije

Športni vikend
na www.primorski.eu



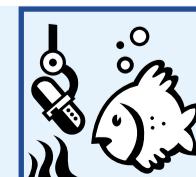
TRENERJEVIH 11
Veronika Zuzič 16



MNOGO JIM DOLGUJEMO
Davorin Pelicon 16

3

VPRAŠANJA
Andrej Petaros 10



TA JE PA DOBRA
10

**INTER KO V PARMI, NAPOLI DRUGI NA LESTVICI**

CAGLIARI/PARMA - 14. krog A-lige, ki se bo končal noč s tekmo Lazio - Udinese (ob 20.45), je sinoči poskrbel za presenečenje. Inter je v Parmi izgubil z 1:0. Napoli, ki je v gosteh premagal Cagliari, je tako prehitel črno-modre in se približal Juventusu na sami dve točki zaostanka. Na Sardiniji je odločilni zadetek dosegel slovaški reprezentant Marek Hamšík, ki je Cagliarijevo mrežo zatresel v 73. minutu. Pred tem je zadel prečko Insigne. Za neapeljsko ekipo je bila že osma prečka v letošnji sezoni. Pravi rekord. Za Inter je bil usoden zadetek Sansoneja v 75. minutu. Stramaccionijevi varovanci so igrali slabo in poraz je bil zaslužen. Ostali izidi: Atalanta - Genoa 0:1, Chievo - Siena 0:0, Pescara - Roma 0:1, Sampdoria - Bologna 1:0, Torino - Fiorentina 2:2, Milan - Juventus 1:0.

VRSTNI RED: Juventus 32, Napoli 30, Inter 28, Fiorentina 28, Lazio 23, Roma 23, Parma 20, Catania 19, Milan 18, Atalanta 18, Udinese 16, Cagliari 16, Sampdoria 16, Torino 15, Palermo 14, Genoa 12, Chievo 12, Siena 11, Bologna 11, Pescara 11.

**TINA MAZE SPET ODЛИЧНА**

ASPEN - Tina Maze je s 3. mestom na nedeljskem slalomu v Aspnu obdržala prvo mesto v skupnem seštevku pokala in ima pred drugourščeno Zettovo (zmagovalko tekme) 50 točk prednosti, Nemka Maria Höfl-Riescheva, tokrat četrta, pa na tretjem mestu zaostaja za 136 točk. Zettova konec prihodnjega tedna v Kanadi na hitrih disciplinah kot tehnična specialistka ne bo nastopila. »Z dvema stopničkama v dveh dneh sem zelo zadovoljna. Za mano je krasen vikend, najboljši tekmovalni v Ameriki.« Med moškimi pa je Norvežan Aksel Lund Svindal v Lake Louiseju po zmagi v smuku zmagal tudi na superveleslalomu.

FORMULA ENA - Goričan Alber Vončina o Vettlovem naslovu in letošnji formuli ena

Ferrari, nov vetrovnik!

Goričan Albert Vončina, študent na ekonomski fakulteti na tržaški univerzi, je ljubitelj in poznavalec avto-moto športov. Redno sodeluje s spletno stranjo www.giroveloce.it, ki je posvečena izključno dirkam Formule 1 (za prihodnjo sezono bi stran želeli nadgraditi z informacijami o vseh kategorijah v svetu avto-moto športov). Prav v tej vlogi redno spremlja dogajanje v formuli ena. Letos je bil tudi na madžarskem Hungaroringu, lani pa v belgijskem Spaju.

V nedeljo se je s tretjim zaporednim naslovom Nemca Sebastiana Vettla na red bullu zaključila letošnja sezona. Dirka v Braziliji je bila polna preobratov in presenečenj, ki pa niso zadostovala ferrarijevemu dirkaču Fernandu Alonsu, da bi osvojil svoj tretji naslov. Po prvem krogu se je Vettel zaradi obrata znašel na zadnjem mestu, a se je s prehitovanji kmalu prebil do šestega mesta, kar mu je zadostovalo, da pred Alonsom ubrani tri od trinajstih točk prednosti, ki jih je imel nad tekmem pred zadnjim dirkom.

Nekako končni razplet po pričakovanih, ampak Vettel se je moral za zmago pošteno potruditi.

»Formula 1 je tudi letos poskrbela za zanimiv zaključek sezone. Sreča se je vseeno nasmehnila Vettlu in nenačadne je zmagal kdor je razpolagal z boljšim dirkalnikom.«

Je zmagal najboljši voznik ali najboljši avto?

Ne vem, če je bil na koncu prvenstva red bull najboljši avto, saj je McLaren v zadnjem delu prvenstva ogromno napredoval in ta napredok dokazal na zadnjih dveh velikih nagradah. Najbrž je zmagal tisti, ki je bil v ključnih trenutkih najboljši. Verjetno je bil Fernando Alonso najboljši dirkač, saj je dosegel res maksimlens izkušček glede na avto, ki ga vozil. Ferrari od poletja do danes sploh ni pokazal napredka.«

Kaj ni šlo pri Ferrariju, da se je razliko med italijansko hišo in ostalimi tekmeci tako povečala?

Po prvih mesecih se pri Ferrariju razvoj dirkalnika ni obnesel, kot so pričakovali. Mislim, da je to posledica dotrajane vetrovnika. V vetrovniku so določene inovacije kazale na izboljšanje rezultatov, na dirkalnišču pa se je pokazalo, da te novosti niso bile učinkovite.

V tej sezoni so ferrarijevi dirkalniki vsakič prišli do cilja. Ko je Alonso odstopil, je bilo to zaradi nesreče. In ravno ta dva odstopa sta bila na koncu tudi odločilna. Domenicali, vodja športnega oddelka pri Ferrariju, zatrjuje, da so prvenstvo izgubili, ker so nastopili na zgolj 18 od skupno 20 velikih nagrad. A ne gre pozabiti, da je Vettel v Valenciji odstopil, ko je vodil. Vendar gre priznati Ferrarijevi ekipi, da s tehničnega vidika z vozilom ni bilo nikoli težav.

Katera je najbolj pozitivna plat sezone, katera najbolj negativna?

Pozitivna je nepredvidljivost. Do zadnjega nismo vedeli, kdo bo prvak. Bilo je več razburljivih dirk. Pozitiven je tudi poskus ponovnega trženja formule 1 v Združenih državah Amerike. Z marketinškega vidika je ta korak izrednega pomena. Negativno pa je, da so v prvem delu sezone skoraj vedno



Sebastian Vettel kaže na tretji naslov; zgoraj in spodaj: Albert Vončina in spletna stran www.giroveloce.it, s katero sodeluje

o zmagovalcu gume odločale bolj kot sposobnost voznika.

Katero novost bi uvedel v naslednji sezoni?

To je zahtevno vprašanje. V naslednji sezoni načrtujejo še bolj izrazito uporabo sistema DRS, gibljivega krilca, kar pa je pretirano. Ta tehnološki pripomoček res omogoča prehitovanje, hkrati pa preprečuje dirkača, ki je sprejel, da se upre napadu zasledovalca. Schumacher se je v tej sezoni pred prehitovanji branil na skoraj ilegalen način, tako da je ta sistem lahko celo nevaren.

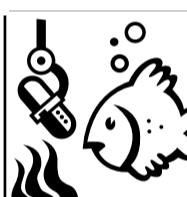
V svetu motorjev je v teku prava vojna med dvema skupinama: kdor zatrjuje, da mora Formula 1 siliti vse večjo tehnologijo, saj se tu preizkuša in eksperimentira pripomočke, ki jih bomo čez nekaj let vgradili v vse avtomobile, drugi zatrjujejo, da je tehnologije preveč na račun sposobnosti človeka. V katero od dveh skupin se uvrščas?

Nekoč sem se strinjal, da so rezultati preveč odvisni od tehnologije, a letos je Alonso dokazal, da je človek še vedno lahko odločilen. Formula 1 mora torej podpirati razvoj tehnologije. V prihodnje bo moral iti razvoj v smer ekološkega dirkanja, tudi glede na sedanje ekonomske razmere. Dirkači porabijo ogromno goriva in tudi potrata gum je precejšnja. Dolgoročno tak sistem ni vzdržen

Hamilton se zdaj seli v Mercedes. Bo ta prehod pomenil, da se bo nemška hiša v naslednji sezoni pridružila trojici McLaren-RedBull-Ferrari v boju za naslov?

Prehod Hamiltona v Mercedes predstavlja uganko v tveganje. Bomo videli, ali se bo Anglež obrestoval. Drugo vprašanje je, ali bodo pri Ferrariju uspeli posodobiti dirkalnik, tako da bo postal konkurenčen tudi v kvalifikacijah, ki so bile letos prava šibka točka ferrarija. Morda bi morali tudi pri Ferrariju razmisljati o tem, ali se ne bi splačalo najeti koga, ki bi imel enako vlogo kot jo ima pri Red Bullu tehnični direktor ima Adrian Newey. On je bil ključni element v vseh teh letih. (LF)

Ta je pa dobra!



»O tem nimam nobenega dokaza, a vse se je iztekel sanjsko. Štiri re-

prezentance bivše Jugoslavije v Jelenicah, kjer struktura dela sloni na plavžih; Italija, Turčija in Grčija v Kopru, Slovenija je hotela igrati proti Španiji, tako se ji izogne vsaj do četrtnača, če ne celo do polfinala, Hrvaška se je znašla v skupini, najbližji njeni meji, in še bi lahko naštevali.«

(Sergio Tavčar domnevajo, da žreb skupin na evropskem prvenstvu ni bil naključen, Primorski dnevnik, 20. 11.)

»Vsak dan plačujemo davke, da bi na koncu doživelj nekaj takega, in ne zato, da bi sedeli doma in gledali stvari po televiziji.«

(Goran Vojnović podpira košarkarsko evropsko prvenstvo v Sloveniji, Ekipa.org, 23. 11.)

»Kwa jih je razbil!!! Respect.« (Jure Košir na twitterju po zmagi Tine Maze, 24. 11.)

»Očitno smo že toliko močni, da nas morajo ustaviti tudi na tak način.« (Zlatko Zahovič o porazu Maribora v Grčiji in tamkajšnjem sojenju, Delo, 24. 11.)

»Ne glede na to, ali sta v ligi prvakov igrala Real ali Barcelona, so takrat vedno prenašali tekme Maribora. Po tekmi pa so analizirali praktično vse moje poteze in potrese Maribora.« (Albanec v Mariboru Kilton Bozgo o nogometu v Albaniji, Ekipa.org, 19. 11.)

3 vprašanja



Andrej Petaros

Andrej Petaros, uslužbenec slovenske redakcije Rai, a znan kot organizator številnih glasbenih dogodkov, je tudi straten navijač Milana. Razlogov za veselje je imel torej v nedeljo zvečer po zmagi nad Juventusom dovolj. A nastop Milana ga ni posebno prepričal.

Kateri je bil odločilen faktor za zmago Milana?

Lahko bi mirno rekel sodnik. Mislim, da je bila 11-metrovka sporna, brez te pomoči dvomim, da bi Milan zadel. V prvem polčasu je sicer bilo Allegrijevo moštvo bolj agresivno in je pokazalo nekaj več od Juventusa. Če pa analiziramo celotnih 90 minut, bi bil 0:0 ali 1:1 bolj pošten izid.

Se po tej zmagi Milan lahko vključi v boj za naslov, ali je že preveč oddaljen in še vedno nekonkurenčen za najvišja mesta?

Nemogoče je. Ekipa je vsekakor povprečna. Lahko tudi premaga Juventus, a dolgoročno pridejo do izraza vse pomanjkljivosti ekipe. Verjetno bi lahko Milan bolj presentil v ligi prvakov, kjer je manj tekem; v dolgem in težavnem prvenstvu je presenečenje manj verjetno. Videl sem zadnjih pet-šest prvenstvenih tekem Milana: ni me ravno prepričal.

Kdo bi lahko prekrižal raču-ne Juventus?

Juventus najboljša ekipa. Morada ne po posameznikih, a igrajo najbolj preprčljivo. Paziti se morajo pred Interjem, medtem ko je Fiorentina premislada. Pravih antagonistov v Italiji nimajo, medtem ko so na evropski ravni še vedno prešibki. Največ kar lahko zmorea Milan in Juventus v ligi prvakov je četrtnač. Enostavno je veliko klubov, ki imajo boljše posameznike in več denarja. (LF)

KOŠARKA - V LegaDue poraz Acegas Aps v Bologni

Manjši doprinos mladih

Ponovna vključitev Browna, ki pa ni še v formi - Jutri v tržaški športni palači četrtnačna pokalna tekma proti Casaleju

pa začela zmagovati in se bliža vrhu razpredelnice. Možnosti za zmago: 40%.

POKALNI ČETRTFINALE – Jutri (s pričetkom ob 20.30) bo v tržaški športni palači na sporednu četrtnačno pokalna tekma proti Casaleju. (M.O.)

ZAMENJAVA - Košarkarskega strokovnjaka Božidarja Maljkovića, sicer slovenskega selektorja, bo na klopi zagrebške Cedevite nasledil Aleksandar Petrović, starejši brat pokojnega legendarnega hrvaškega košarkarja Dražena Petrovića.

MASKOTA BO FULECO - Maskoti svetovnega nogometnega prvenstva 2014 v Braziliji bo ime Fuleco, kar je skovanka med besedami »futebol« (nogomet) in »ecologia« (veda o odnosu živilih bitij do okolja), upodobuje pa redko vrsto brazilskega pasavca. Ima so Brazilci izbrali z glasovanjem.

KOŠARKA - A-liga, sinoči: Sie-

na - Cantu 67:54 (Moss 18 točk).





Breda Ban

S svojo ekipo želi napredovati

Breda Ban (letnik 1996) se je po dokončani nižji srednji šoli vpisala na licej Antona Martina Slomška. Izbrala je družbeno-ekonomsko smer, letos obiskuje 3. razred. »Izbrala sem to šolo, ker se mi je zdela najboljša zame,« je svojo izbiro utemeljila Breda. V šolo hodi z veseljem. Rada ima bolj ali manj vse predmete, a se ne uči zelo rada. Kaj bi rada postala, ko bo odrastla, ne ve še. Tudi o univerzitetnem študiju ni še razmišljala, a za to ima še nekaj časa.



Dekle s Prosekova se ukvarja z odbojko, odkar je obiskovala 2. razred osnovne šole. »Odbojka mi je bila od vedno všeč,« pravi Breda. Svojo odbojkarsko kariero je začela pri Kntovetu, nadaljuje pa jo v združeni ekipi Zalet. Igra v 2. diviziji in v prvenstvu under 18, v obeh ekipah je krilo. Breda nima večjih športnih ambicij. »Želela bi se izboljšati in s svojo ekipo napredovati v višjo ligo.« (and)

NOGOMET - Pomočnik Costantinija

Tul k Triestini

Miloš Tul
KROMA

Čeprav novica še ni uradna - formalno ni še prišlo do podpisa pogodbe - bo Triestina imela od 3. decembra dalje (to se pravi od ponedeljka), ko bo nastopil v novi službi, novega pomožnega trenerja, ki bo izraz slovenske narodne skupnosti v Italiji. Gre za nogometnega trenerja, športnega strokovnjaka in profesorja telesne vzgoje na liceju Franceta Prešerena Miloša Tula. Priznani športni delavec bo torej od začetka de-

spremljaj nas
tudi na [twitterju](#)
[primorski_sport](#)

cembra stal ob strani Mauriziou Constantiniju pri vodenju treningov najbolj pomembnega tržaškega nogometnega kluba, ki je sicer po poletnem stečaju zdrknil med amaterje in letos nastopa v najvišji deželnici elitne lige. Nekdanji trener ekip številnih naših društev (nazadnje je bil imenovan za trenerja Zarje, ampak se je pred začetkom sezone odpovedal sodelovanju), je svoje bodoče moštvo spremjal tudi v nedeljo. Triestina, ki je druga na lestvici, v letošnji sezoni cilja na napredovanje v D-ligo. Za tržaški klub se obenem zanima predsednik Palerma, Furlan Maurizio Zamparini. Slednji bi rad odkupil klub. Pogovori pa naj bi bili v polnem teku. (I.F.)

POGLEZ Z VEJE
Človeki ali ljudje?
MARIJ ČUK



Sportni dogodki in prireditve so se konec tedna napihnili in našopirili kot žabe, ki zadovoljno reglajo, ker baje prihaja z današnjim dnem čas deževja in mraza, ki so ga italijanski vremenoslovci krstili za meduzo. Kaj imajo meduze opraviti s tem ne bi veden pojasmnit, to je tako, kot če bi Slovenci našli pot do enotnosti in sloge. Brez veze. Tjavendan navrženo poimenovanje. Sloga je pri Slovencih le na odbojkarskem igrišču (zaradi naziva) in to dokaj uspešno, celo blešeče, saj dosega šesterka velikega športnega zanesenjaka Ivana Peterlinja in njegovih sodelavcev imenitne dosežke. Pa ne fantje, ki skušajo žogo poslati čez mrežo na ono stran, tudi mnogi drugi slovenski tekmovalci so se izkazali: Tina Maze tretja v slalomu v Aspnu, Iličić dva zadetka in celo Birsa z golom (pazi Walter, kaj bo počel na derbiju z Juventusom v naslednjem kolu!!!) v nogometni A ligi, mladi Jaka Hvala s Ponikvem, od koder je tudi Cyril Zlobec doma (kdo pravi, da Kraševci ne znajo leteti tako na smučeh kot na krilih poezije?) je bil sedmi v Lillehamru, in Vesna je s pretežno slovenskimi zamejskimi nogometniki visoko zmagal, kar je potrebno še posebej podčrtati!

Veliko bolj kot slovenski uspehi pa so športne falange pritegnili dogodki na dirkališču v Sao Paolu, kjer je potekalo zadnje dejanje v formulisti. Bilo je tako negotovo, kdo bo novi svetovni prvak, da je moral vmes poseči faktor R, ki se je nasmehnil Nemcu. Vettel je z minimalno prednostjo premagal Španca v italijanskem dirkalniku. In prav je tako, da se ohranja hierarhija ne le v gospodarstvu, ampak tudi v športu. Številni človeki so bili navdušeni nad si-nočno predstavo v Interlagosu, mnogi človeki pa se ne bodo mogli navdušiti ob abonomajski predstavi SSG Srce v breznu, ker da ni denarja, čeprav Boris Kobal meni drugače. Da, prav ste prebrali - človeki in naj se s tem pomiri tudi gospa Lejla. Baje so nova slovenična pravila, ki jih neka

pedagoginja uvaja na goriških višjih srednjih šolah pri pouku slovenščine za krepitev našega jezika, najbrž iz potrebe po večji motivaciji dijakov, ki niso iz slovenskih družin in okolja. Le tako naprej!

Ampak nisem prepričan, da bomo šli naprej. Na to sicer ne bi smeli pomisliti, le kako bo človeštvo preživel brez derbijev Mladost-Gaja, Bersani-Renzi, Soča/Val-Val/Soča... Ne bo preživel, kajti po napovedih slovitih izumrlih Majev bo 21. decembra 2012 konec sveta. Pred katastrofo bo Zemlja tri dni zavita v popolno temo in na dan IKS se bo rotacija Zemlje ustavila za točno 72 ur in potem naj bi se Zemlja začela vrneti nazaj v nasprotno smer. Tako kot v Zamejstvu, kjer imamo konec sveta skoraj vsak dan...

Ali ste vedeli?

... da je Dušan Jelinčič naš prvi alpinist in prvi iz dežele Furlanije - Julisce krajine, ki se je povpel na osemisočak. To mu je uspelo leta 1986 z alpinistično odpravo Karakorum 86 na vrh himalajskega osemisočaka Broad Peak. Jelinčič je izdal tudi nekaj knjig prav na temo svojih alpinističnih izkušenj. Na sliki: naslovica prevoda knjige v italijanščino Biseri pod snegom (»Perle sotto la neve«). Naj omenimo, da Jelinčič ni bil samo uspešen alpinist, v mladih letih je bil tudi zelo dober šahist in je bil eden najboljših mladincev celo na vsedržavni ravni. (lako)



RAGBI - Na tekmi v Firencah med Italijo in Avstralijo

Lepotica in brdavs

Na prijateljski tekmi kar širje igralci z igrišča zaradi poškodb



V rugbiju so lahko tudi prijateljske tekme napete. Ragbi je šport, kjer se osemdeset minut bije boj za vsako ped igrišča. Ni mogoče izgubljati časa, kot se včasih dogaja pri nogometu. Dokaz, da je tako, je bila sobotna tekma v Firencah med Italijo in Avstralijo. Igralci niso varčevali z močmi. Dovolj zgovorno je že dejstvo, da so morali kar širje igralci z igrišča zaradi poškodb. Med temi tudi stebri »azzurov« Mirco Bergamasco, ki si je hudo poškodoval koleno.

Tekma je imela dva obraza. V prvem polčasu so Wallabies izkoristili vse napake in prekrške domačinov in uspešno izvedli proste strele tudi s polovice igrišča. Polčas se je zaključil z izidom 6:22. Po odmoru so »azzurri« na igrišče stopili kot prerojeni in popolnoma zagospodarili na igrišču. Dve minute pred koncem pri izidu 19:22 so Italijani imeli še prosti strel. Izvedel ga je 31-letni Luciano Orquera, rojen v Argentini, ki je do tedaj štirikrat zadel. Pubbliki je zastal dih: strel je bil močan in še kar natančen, žoga je letela visoko in švignila ob visokih vratnicah. Nekateri so se že veselili zadetka, ampak zaставice stranskih sodnikov se niso dvi-

V Firencah so številni gledalci videli kakovostni ragbi

ANSA/E. BEVK



gnile. Žoga ni šla med vratnico, zato je izid ostal nespremenjen. Avstralci so se oddahnili in že v naslednjem napadu brez obotavljanja brcmili žogo v avt in tekma se je zaključila. Publiku je sprva izzvižgal poteko gostov, nato pa je vse le obdarila z bučnim aplavzom.

»Azzurri« so tako kot pred tednom dni proti slovitim All Blacksom dobro igrali, a doživeli poraz. Francoski trener Jacques Brunel je po tekmi izjavil, da klub vsemu takim porazom dvignejo ugled Italije tudi v primerjavi z ekipami z bogatejo tradicijo.

Dodati je treba, da so »azzurri« v soboto proti Avstralcem doživeli že petnajsti poraz v petnajstih uradnih tekmajh! Italijani še niso nikoli premagali najboljših treh ekip na svetu, Avstralijo, Južno Afriko in Novo Zelandijo.

Klub temu pa je ragbi vedno bolj priljubljen v Italiji. V soboto se je zbralo na stadionu v Firencah skoraj 35.000 gledalcev. Videti je bilo mnogo najstnikov in družin z otroki. Navijanje je bilo še kar športno, le občasno si zasljal žvižg. Med glasnejšimi so bili nekateri časnikarji v novinarski tribuni, ki so se hudovali predvsem na sodnika.

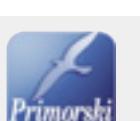
Nobenega dvoma pa ni, kdo je najpopulnarnejši italijanski igralec. To je Edvin Bevk

bradiati 31-letni, meter in 87 centimetrov visoki in 117 kg težak Martin Castrogiovanni. Od vseh igralcev, ki so v soboto stopili na igrišče, je on tisti, ki je pozel najglasnejše aplavze. Tako na začetku tekme, ko so po zvočnikih navedli njegovo ime, kot tudi v drugem polčasu, ko je po menjavi odkorakal na klop. Castrogiovanni je na igrišču pravi lider. Med tekmo se je boril kot lev in prišlo je tudi do nekaj iskric z nasprotniki. Ob koncu tekme je bil nasmejan in pozdravljal vse nastrupnike, na igrišču se je zadržal najdlje, fotografiral se je z varnostniki, osebjem za prvo pomoč in gasilci. Castrogiovanni se je rodil v Argentini, družina je italijanskega rodu. Pri dvajsetih letih so ga najeli pri italijanskem klubu Calvisano, kjer je igral pet let. Nato je prestopil v angleško ekipo Leicester Tigers, kjer je danes eden izmed stebrov ekipe.

Popularen pa ni le med privržencema ragbija temveč tudi v širši javnosti, saj je protagonist raznih televizijskih reklam. Po svetovnem spletu pa najdemo tudi slike, ko se ob morju igra s sinom in z lepo zaročenko, bivšo smučarko, Giulio Cantinago. Naslov članka ob fotografijah je »Lepotica in brdavs«.

Edvin Bevk

Prej do novice na naši spletni strani
www.primorski.eu



**POLNA AMBULANTA**

Ambulanta se polni. Že v petek sta se poškodovala košarkar Brega Michael Robba in košarkar Kontovela Tadjan Škerl. Oba sta si poškodovala gleženj, sanacija pa bo trajala pri Škerlu dva do tri tedne, Robba pa bo moral počivati vsaj teden dni. V soboto na tekmi pa si je košarkar Jadrana Matteo Marušič (na sliki) poškodoval koleno. Po današnji magnetni resonančni bo znan, ali gre za hujšo poškodbo. V soboto prav tako ni igral igralec Bora Miko Madonia, ki ima težave z ahilovo tetivo, vendar kot kaže, so bolečine mimo.

**KANTE NI VSTOPIL****V SVET MODE IN ŠPORTA**

Kdor je letos že obiskal tekme Bora Radenske, je najbrž opazil, da nosijo odborniki in igralci temno modre puloverje z večjim napisom na sprednjem strani (glej fotografijo na levi). To ni nova modna kreacija Edija Kanteja, ki promovira svojo penino KK tudi pri Boru. Napis si je izmisli igralec Bora Attilio Fumarola, ki v prostem času tudi rad ustvarja. Letos se mu je porodila zamisel za nove puloverje, sicer pa pri Svetovanskem društvu vedno skrbi tudi za druženje igralcev in odbornikov.

KJE SO NAVIJAČI?

Morda so spomini na polno opensko Polisportivo, ki je glasno navijala za Jadran ob koncu lanske sezone, še preveč živi, zato nas je pogled na nekaj praznih stolov in dokaj prazno zgornjo tribuno v soboto precej presenetil. V soboto so na glas navijala le tri dekleta, manj je bilo tudi igralcev mlajših selekcij. Čisto naspromčno je pri Boru in Bregu, kjer mlajši igralci so nedomestljivi navijači.



PETER FRANCO

Tehnično slabši, fizično boljši

Jadran Franco je z osmimi točkami na 4. mestu. Po sobotni zmagi proti Margheri smo se pogovorili z nenadomestljivim Petrom Francem.



Marghera je vselej neugodni tekmev, v soboto pa ste jo upečno zaustavili. Ste pričakovali tak razplet?

Tekma je bila vedno v naših rokah, nikoli ni bilo v dvomu, kdo bo zmagal. Že prejšnji teden v Vidmu smo pokazali dobro predstavo, s tem pa, da so nas sodniki ob koncu oškodovali, danes (v soboto, opa.) pa smo ponovili soliden nastop, tako da smo lahko zadovoljni.

Kaj meniš o letošnji sestavi ekipe?

Smo dobri, lahko pa se še izboljšamo, tako v skupinski igri kot v posameznih vlogah. V primerjavi z lani, ko je igral Spigaglia, smo tehnično slabši, fizično pa smo boljše pripravljeni, saj smo mlada ekipa.

Ob koncu lanske sezone si navedel slovo in kazalo je, da te ne bodo prepričali. Zdaj redno igras in povsem jasno je, da bi imel Jadran brez tebe večje težave?

Tako je pač naneslo.

Glede na to, da si že napovedoval športno upokojitev, igras moraš z drugačnim pristopom?

Ne. Filozofija je vselej enaka kot v prejšnjih sezona: ko si na igrišču, igras! Če se tega pristopa ne držis, je bolej, da nehaš.

Tebi torej še ni dovolj?

Zdaj sem tu in šel bom do konca. Treniram dokaj redno, včasih sem odsončen zaradi službenih obveznosti.

Ali se strinjam, da se lahko tudi letos uvriste v play-off?

Play-off je gotovo dosegljiv, misljam, da nam bo uspel tudi preboj med najboljše štiri ekipe. (V.S.)

KOŠARKA - Miko Madonia o Boru in Alen Semec o Bregu

Pohvala mladim

Bor Radenska je po treh porazih spet vknjižil dve točki, z igro pa trener Boban Popovič ni bil zadovoljen. Tako misli tudi visoki Miko Madonia, ki se je po začetnih dvomih le pridružil ekipi. »Upoštevati moramo, da je v ekipi nekaj novih igralcev, hkrati pa v klubu ne preživljamo najboljšega trenutka zaradi težav s stadionom 1. maja. K sreči je UBC v primerjavi z lani šibkejši, saj bi sicer z igro, ki smo jo pokazali v soboto, težko prišli do pozitivnega rezultata.«

Igra vas torej ne zadovoljuje. Kje misliš, da je še možnost napredka?

Pokazati moramo več. Priznam, da sam še nisem dal vsega, kar zmorem. Obenem pa pogrešam boljšo organizacijo igre v napadu, igrati moramo bolj dinamično in sproščeno. Tudi zadevati moramo nekaj več. V obrambi pa menim, da že igramo solidno.

Ali lahko kljub temu koga pohvališ?

Pohvalil bi mlade, ki so v soboto pokazali napredek. Izkoristili so minutažo, izkazal se je predvsem Favretto.

Ekipo naj bi januarja dopolnil še Peter Sosič, ki je sicer že začel s treningi. Ali občutite njegovo odsotnost?

Seveda, saj je on garant za dodatnih 15 točk v napadu. Upam, da bo kmalu nared, saj se je prejšnji teden že poškodoval. Sosič bi namreč okrepil zunanje pozicije, kjer smo šibkejši, pod košem pa mislim, da smo popolni.

Lani ste zaključili na visokem 3. mestu, kam pa lahko ciljate letos?

Ne vem, če nam bo uspelo ponoviti lanski rezultat, vendar mislim, da lahko vsekakor posežemo po dobrni uvrstitvi. Važno pa je, da čim prej izboljšamo igro. (V.S.)



Breg je po sobotnem porazu proti Roraigrandu, ki velja za enega izmed favoritorov prvenstva (če se igralski kader ne bo spremenil), zdrnil na 2. mesto. Razloge, zakaj je bil tekmev za vrh le-tevsič boljši, je navedel Alen Semec, ki je v ekipi letos najstarejši (30 let je dopolnil oktobra). »Pri Roraigrandu imajo dolgo klop in čisto vsi igralci lahko vstopijo na igrišče,« je začel s prvim razlogom, nato pa nadaljeval: »Glede na to, da smo igrali brez Ferfoglie in Robbe, smo na igrišče vstopili najbrž preveč sproščeni, kar so oni izkoristili. Zgrešili smo tudi veliko prostih metov, drugih napak je bilo tudi preveč, vendar dokazali smo, da bi bil Roraigrande premagljiv. Ko smo se zbrali, smo jih vsakič hitro ujeli. Pohvalil bi tudi mla-de, ki so tokatrigrali že od prve četrtine.«

Razlika med ekipama torej ni velika. Pri Bregu igraš že nekaj let: v čem se letošnja ekipa razlikuje od lanske?

Tudi letos smo kvalitetni, saj se nam je pridružilo nekaj igralcev, ki, čeprav so mladi, so izkušnje nabirali že v višjih ligah. Igramo pa hitreje kot lani. To sem v začetku tudi občutil. Lani smo namesto stavili predvsem na izkušnje, tekli smo veliko manj ... Da bi bili povsem kompletnej, pa pogrešamo pravega centra.

Kljub temu pa ste uspešni. Kako so se vključili igralci, ki so se letos pridružili ekipi?

Zelo dobro, tudi z mladimi smo spletli zelo dober odnos.

Ali se v slaćilnici pogovarjate tudi o ciljih? Kaj meniš večina?

O napredovanju ne bi govoril. Predvsem se vsi zelo zavabamo, v nasprotu z zadnjima dvema sezonomama pa igramo le-tos brez pritiskov.

Kako pa ste se ujeli z novim trenerjem?

Zelo dobro, tako mi kot trener strsimo k istemu cilju. Želimo prikazati dopadljivo igro. Volje do dela na treningih nikoli ne zmanjka. (V.S.)



44

točk od skupnih 127 (58 Bor Radenska in 69 Breg) so v soboto dosegli košarkarji letnega 1992 in mlajši. Najušesnejša sta bila igralec Bora Favretto (1993), 16 točk, in igralec Bregga Schillani (1990, 11 točk). Točke so prispevali še Gallocchio in Devčič (Bor), Mattiassich, Gregori in Nadlišek (vsi Breg).

Jadran ZKB izgubil, viden pa je naprek

DEŽELNO PERVENSTVO U15

Jadran ZKB - U.S. Goriziana 41:71 (5:15, 14:19, 13:19, 9:18)

Jadran: Del Fabbro, Furlan 9, Kafol 2, Ciuch 1, Stoka 2, Grgic 4, Martelossi 2, Vidiz, Jankovic 6, Rudes 6, Stekar, Zidarich 9. Trener Brumen

V soboto so jadranovci doživeli tretji zaporedni poraz. V prvi četrtini so igrali nezbrano, izgubili so preveč žog in niso bili dovolj pozorni pod košem, zato so po prvih desetih minutah zaostajali za deset točk. V drugi četrtini pa so igrali bolj zbrano in zao-stanek zmanjšali na štiri točke, vendar so proti koncu četrte popustili, tako da so si gestje priigrali prednost petnajstih točk in jo med treto in četrto četrtino povečali do trideset točk. Kljub porazu bi pohvalili celo ekipo za požrtvovalnost in napredek.

D-LIGA - Kontovel s šetimi točkami na 4. mestu

Izkupiček je realen



Kapetan Roby Paoletti je glede pristopa pravi zgled za ostale soigralce, pravi trener Gerjevič

KROMA

Kontovel je v D-ligi s šestimi točkami na 4. mestu skupaj s Perteolemi in Basketom TS. Po sedmih krogih je vknjižil tri zmage in štiri poraze: »Skupni izkupiček je vsekakor realen. Lahko bi imeli le zmago več,« pravi trener Mario Gerjevič, ki se je po nekaj letih spet vrnil na klop članske ekipe. »Na nekaterih tekmalah smo igrali res zelo slabo, upoštevati sicer moramo, da smo skoraj na novo sestavili ekipo, tako da so vodilne vloge prevzeli mladi igralci.«

Doslej bi lahko tekmece Kontovela razdelili v dve večji skupini: nekateri sodijo med favorite za najvišja mesta (in ti so bili boljši od Gerjevičevih varovancev), ostali pa so za razred slabši in torej lahek plen za Paoletico in soigralce: »V naslednjih krogih pa nas čakajo enakovredni tekme, tako da bo ta del prvenstva pokazal, kam zares sodimo. Rezultati pa bodo seveda odvisni od različnih dejavnikov, od želje in motivacij, dnevne forme, nenazadnje pa tudi od kvalitete. Ugotovili bomo, ali so mladi igralci dovolj dobrni, da lahko že

nadomestijo starejše, ki jih letos ni več v ekipi.« Zaradi študijske izmenjave letos ni Petra Lisjaka, Marko Švab in Emil Bukavec sta prestopila v trenereske vrste, Pavel Križman pa igra pri Sokolu v promocijski ligi.

Med posamezniki je prava gonična sila kapetan in najstarejši v ekipi Robert Paoletti, ki ga je trener še posebej pohvalil: »On je pravi vzor glede pristopov!« Pohvalne besede je namenil tudi Andreju Šušteršiču, ki kljub temu da trenira samo dvakrat tedensko, je v igri zelo konstanten: »Upam, da bo zdržal tak ritem do konca,« še dodaja Gerjevič, ki je pohvalo za mlade igralce zdržal zaenkrat zase. Predvsem pa Luce Starca in Eriko Hrovatinu je pričakoval nekaj več. Na zadnjih dveh tekmalah sta si cer pokazala napredek, upati je, da bo sta tako nadaljevala.

Kontovel bo zaradi lihega števila ekip v beli skupini naslednji teden prost. Naslednja tekma ga čaka še čez štirinajst dni, ko bo v domači dvorani Er-vatti gostoval Perteole (ob 18.00). (V.S.)

D-LIGA

IZIDNI: CBU - Santos 42:68, Kontovel - Don Bosco 84:53, Fogliano - Grado 65:75, Colors - San Vito 58:71, Basket 4 - Perteole 73:64

Grado	6	6	0	424:330	12
San Vito	7	6	1	502:405	12
Monfalcone	6	5	1	455:364	10
Fogliano	7	5	2	491:459	10
Perteole	6	3	3	416:390	6
Basket TS	6	3	3	384:405	6
Kontovel	7	3	4	444:433	6
Santos	6	2	4	341:348	4
CBU	6	1	5	299:443	2
Colors	7	1	6	448:481	2
Don Bosco	6	0	6	311:457	0

PRIHODNJI KROG: Don Bosco - Fogliano, Grado - Colors, CBU - Basket TS, Perteole - San Vito, Santos - Monfalcone

TOP SCORERJI

Top scorer: Ban (J)

27, Šušteršič (K) 19, Kos (Br) in Meden (B) 18, M. Grimaldi (Br) 16.

Državna divizija C: Ban 130, D. Batich 84, De Petris 56, Slavec in Malalan 49, Franco 47, Marusič 23, Bernetič 13, M. Batich 3.

Deželna C-liga: Meden (B) 176, M. Grimaldi (Br) 152, Ciglani (Br) 110, Robba (Br) 93, Bole (B) 85, A. Grimaldi (Br) 82, Kos (Br) 76, Contento (B) 72, Madonia (B) 68, Crevaltin (B) 65, Favretto (B) 55, Ferfolgia (Br) in Schillani (Br) 46, Devčič (B) 45, Galoccio (B) 28, Semec (Br) 24.

Deželna D-liga: Šušteršič 117, Paoletti 72, D. Zaccaria 54, Škerl 50, Hrovatin 48, Starc 44, Gantar 22.

**SEDEM ZAPORED**

Odbojkarice Zaleta D so v soboto neodro izgubile proti zelo mladim Tržičankam, ki so bile pred tem še brez točk. Fincantieri je bil tudi edina ekipa, ki so jo Maverjeve varovanke premagale v prvem delu. Uspeh bi bil v soboto zelo dobrodošel, saj bi zmaga po seriji porazov (zdaj jih je že sedem zapored) nedvomno pridomogla k boljšemu vzdušju. Poleg tega pa so zaletovke že drugič zapored izgubile po tie-breaku proti mlajšim nasprotnicam, ki so bile v odločilnih trenutkih očitno bolj samozavestne od njih.

**KDO BO PREBIL LED?**

V drugi fazi letosnje moške C-lige sta Sloga Tabor in Soča/Val ZBDS še brez točk na dnu svoje skupine. Slogaši so sicer v predtekmovalnju že zmagali, varovanci trenerja Kuština pa še ne. Ta teden pa bo na vrsti prav derbi med našima trenutno najslabše uvrščenima ekipama. Favorita je zelo težko napovedati. Slogaši imajo mlajšo ekipo, ki pa zna igrati tudi učinkovito. Soča/Val je pokazala na zadnjih tek-mah napredek, a še ni ujela pravega ritma. Sicer sta se ji prav prejšnji teden pridružila dolgoletna steba Marko in Ivan Černic.

**TOČ ZA POL EKipe**

Absolutna top scorerka zadnjega kroga je bila tolkačica Zaleta C Tanja Babudri, ki je igrala bodisi na krilu kot vlogi korektorja. Na slobotni tekmi je zbrala kar 25 točk, v letosnjem prvenstvu pa že 113. Zanimivo je, da je sama v soboto doseglj kar 44% točk svoje ekipe, saj so jih njene soigralke skupaj zbrala samo 32. Tanja je bila tokrat tudi uspešnejša od običajnih moških "top scorerjev", poleg zletovke pa sta le še Lavrenčič (Val/Soča Imsa) in Terpin (Olympia) doseglj oziroma presegla mejo dvajsetih točk. Prvi jih je v petih setih zbral 20, drugi pa 21.

MOŠKA B2-LIGA - Sloga Tabor Televita v Guminu gladko premagala mladince selekcije FJK

Zbranost ni upadla

VAL SOČA IMSA Imajo enakovredne nasprotnike

Val/Soča Imsa je v soboto doživel prvi poraz v drugi fazi, potem ko je bil proti Vivilu že na pragu gladke zmage. Trener združene ekipe Vala in Soče Robert Makuc je bil po srečanju kljub neugodnemu zaključku dokaj zadovoljen: »Končno smo odigrali tekmo na primernem nivoju. Dva seta smo igrali res zelo dobro, izkazali smo se v vseh elementih, še posebno v bloku, všeč pa mi je bilo tudi to, da smo delovali kot skupina. Nasprotnikom smo vsili svoj ritem igre in jim nismo dovolili, da se razigrajo. Naša napaka je bila v tem, da smo v tretjem nizu popustili in tako omogočili Vivilu, da se opogumi in maksimalno izkoristi svoje tri najboljše napadalce. Poleg korektorja sta to še en krilni tolkač in en bloker.«

Makuc je torej na tekmi proti Vivilu kljub porazu zaznal precej pozitivnih znakov, po drugi strani pa je že pred srečanjem dobra vedel, da je v tem prvenstvu nekaj ekip, ki so na ravni Vala. »Ob Vivilu in Fincantieriju je nevarna tudi Casarsa, ki se je v primerjavi s prvim delom okreplila. Ni namreč slučaj, da je Vivilu pred kratkim odtrgala točko. Zato moramo biti pozorni tudi nanjo,« je zaključil trener združene ekipe Val/Soča Imsa. (T.G.)

V vlogi podajalca se je tokrat preizkusil Vanja Veljak, Gregor Jerončič in Filip Hlede pa tokrat sploh nista stopila na igrišče

KROMA

Volley Ball Gemona - Sloga Tabor Televita 0:3 (21:25, 18:25, 12:25)

Sloga Tabor Televita: Cettolo 7, Ambrož Peterlin 10, Sirc 6, Slavec 7, Stopar 13, Veljak 5, Privilegi (libero), Hlede, Jerončič, Matevž Peterlin 0. Trener Lucio Battisti

Sloga Tabor Televita se je z gostovanja vrnila z novimi tremi točkami. Zmaga je bila seveda pričakovana, saj mlada deželna selekcija naši ekipe ni dorasla. Igralci Volley Balla Gemona so sicer zelo perspektivni, dokaj visoki, nadvse pozitivni, a zelo mladi, kar pomeni, da so brez vsakršnih izkušenj na višji ravni. Še zanimivost: dober del igralcev Gemone je pred leti treniral Ambrož Peterlin, ko je bil na študiju v Guminu, tako da je šlo skoraj za tekmo med učiteljem in učencem, kjer je seveda prevladal učitelj.

Glavni nasprotnik Sloga Tabor Televita je bila pravzaprav nevarnost, da bi našim igralcem upadla zbranost in bi se tako prilagodili igri domačinov, a se na srečo to ni zgodilo, kar je tudi dokaz zre-

losti naše ekipe. Trener Battisti se je odločil, da pošlje na igrišče nekoliko spremenjeno postavo: Gregor Jerončič in Filip Hlede sta ostala na klopi, igrali so pa vsi ostali, tako da je trenerju jasno, koliko lahko na vsakega računa tudi v bodočih tekmalah.

Prvi set je bil najprej precej izenačen, Sloga Tabor Televita je zaigrala nekoliko lagodnejše do dvajsete točke, kar so se igralci dokončno zbrali in do konca brez težav uveljavljali svojo igro. Trener Sloga Tabor Televita Lucio Battisti: »Nasprotnik je bil seveda slabši od nas, gre pa za mlade in perspektivne igralce, za nekatere od njih v deželnih odbojkarskih krogih računajo, da se bo čez nekaj letlahko uveljavili tudi na višji ravni, če bodo seveda še naprej takoj redno in zavzetno delali kot doslej. V Huminu smo mi prišli po tri točke, svojo nalogo smo torej v celoti opravili, ohranjamamo tretje mesto na lestvici in se že pripravljamo na nedeljsko domačo tekmo proti Trevisu!« (INKA)



Moška B2-Liga

IZIDI: Loreggia - Casalserugo 3:1, FerroAlluminio - Montebelluna 0:3, Cordenons - Trentino 3:1, Valsugana - Castelfranco 3:0, Treviso - Trebaseleghe 1:3, Argentario - Prata 0:3, Gemona - Sloga Tabor Televita 0:3

Trebaseleghe	7	7	0	21:3	21
Prata	7	6	1	18:3	18
Sloga Tabor	7	5	2	18:8	16
Montebelluna	7	5	2	17:6	15
Cordenons	7	5	2	15:10	14
Trentino	7	4	3	15:12	12
Argentario	7	4	3	13:12	11
Castelfranco	7	4	3	13:13	11
Valsugana	7	3	4	12:12	10
Casalserugo	7	2	5	10:15	7
Treviso	7	2	5	9:16	6
Loreggia	7	1	6	6:19	4
Gemona	7	1	6	3:18	3
Ferroalluminio	7	0	7	0:21	0

PRIHODNJI KROG Loreggia - FerroAlluminio, Montebelluna - Cordenons, Trentino - Valsugana, Castelfranco - Gemona, Prata - Trebaseleghe, Sloga Tabor Televita - Treviso, Casalserugo - Argentario

TOP SCORERJI

Moški:	Terpin (Ol) 21, Lavrenčič (V/S) 20, Komjanc (Ol) 16, Stopar (ST-B2) in Zoff (S/V) 13.
Zenske:	Babudri (Zc) 25, Rudez (Zd) 17, Škerl (Zd) 14.
Moška B2-liga:	Stopar 115, A. Peterlin 98, Cettolo 62, Jerončič 44, Sirc 37, Slavec 19, Veljak 9, Hlede 8, M. Peterlin 3, Privilegi 1.
Moška C-liga:	Komjanc (Ol) 187, Lavrenčič (V/S) 138, Terpin (Ol) 137, Masi (V/S) 90, Romano (ST) in Faganel (V/S) 76, Vogrič (Ol) 73, Pavlovič (Ol) 69, Vizin (Ol) 64.
Zenska C-liga:	Babudri 133, Bukevec 65, Štoka 63, Gridelli 52, Balzano 49, A. Grgić 23.
Zenska D-liga:	Cernic (Go) 116, Rudez (Z) 101, Bressan (Go) 83, Kneipp (Z) 59, Mania (Go) 52, Klobas (Z) 50, Zavadal (Z) 43, Cassanelli (Z) 39, Princi (Go) 32.

PRIHODNJI KROG: Zalečet C - Tarcento, Majanese - Fincantieri, Est Volley - Azzano Decimo, S. Andrea - Pordenone

Ženska C-Liga

IZIDI: Tarcento - S. Andrea 0:3, Fincantieri - Zalečet C 3:1, Azzano Decimo - Majanese 0:3, Pordenone - Est Volley 3:0

Pordenone	8	8	0	24:1	24
Fincantieri	8	6	2	20:9	18
Est Volley	8	6	2	18:10	17
S. Andrea	8	5	3	18:11	16
Majanese	8	4	4	12:15	11
Zalečet C	8	2	6	10:19	6
Azzano D.	8	1	7	5:21	3
Tarcento	8	0	8	3:24	1

PRIHODNJI KROG: Zalečet C - Tarcento, Majanese - Fincantieri, Est Volley - Azzano Decimo, S. Andrea - Pordenone

Ženska D-Liga

IZIDI: Fincantieri - Zalečet D 3:2, Govolley - Coselli 3:0, Ronchi - Staranzano 0:3, Rigutti - Altura 0:3

Altura	8	8	0	24:1	24
Staranzano	8	7	1	22:4	21
Govolley	8	6	2	18:10	18
Rigutti	8	4	4	12:14	11
Ronchi	8	2	6	11:19	8
Coselli	8	3	5	10:19	7
Zalečet D	8	1	7	10:22	5
Fincantieri	8	1	7	5:23	2

PRIHODNJI KROG: Govolley - Fincantieri, Staranzano - Coselli, Altura - ACLI Ronchi, Zalečet D - Rigutti

POKRAJINSKA PRVENSTVA - Na Tržaškem in Goriškem

Na startu tudi ekipe v 2. ženski divizi

V prvenstvu under 16 znani že finalisti

1. ŽENSKA DIVIZIJA

Na Tržaškem je Zalečet rumene že drugič zaključil svojo tekmo šele po petih setih, tokrat pa se je veselil zmag. S 3:2 (20:25, 20:25, 25:12, 25:20, 15:3) je bil boljši od novinca S. Andrea, ki se je izkazal v obrambi. V prvih dveh nizih so bile Smotlakove varovanke v polju premalo natančne, v končnicah pa preveč grešile. Od tretjega seta dalje so poostrije servis, njihova igra pa je bila bolj urejena, k čemur je prispeval tudi vstop na igrišče Šare Radislavich, ki je zelo dobro opravila svojo nalogo.

Na Goriškem so tokrat izgubile bodisi valovke bodisi sočanke. Val je na gostovanju pri prvovrščeni ekipi Moraro/Capriiva izgubil 1:3 (8:25, 25:18, 16:25, 26:28). Po slabem prvem setu so valovke reagirale in favorizirani nasprotnicami odtrgale set, z nekaj več srečo pa bi lahko celo osvojile točko. Igrale so dobro in borbeno, tako da so domačinkam do konca gremile pot do zmag. Sočo Pizzeria Frnazar pa je tokrat 3:0 (25:23, 25:12, 25:18) premagala četrtovrščena Mossa.

Vrstni red TS: S. Sergio, Poggi 6, Triestina Volley 5, Zalečet rumene, Cus, Zalečet Alta Informatica 3, Eurovolleyschool, S. Andrea 2, Ricreatori, Zalečet Kmečka banka, Killjoy in Libertas 0. Vrstni red GO: Moraro/Capriiva, Azzurra 18, Turriaca 12, Mossa 10, Torriana, Val 8, Lucinico 6, Pieris, Grado 3, Soča Pizzeria Frnazar 1, Fincantieri 0.

2. ŽEN



PRVE TOČKE VESNE V GOSTEH, ZARJA (ŠE) BREZ TISOČE TOČKE
Poln izkupiček (12 točk) so prvič letos odnesle ekipe, ki igrajo v promocijski in 1. amaterski ligi. V ospredju je bil lep uspeh Vesne. Ekipa kriškega društva je v sredo v zao-stali tekmi proti Tricesimu prišla do letošnje prve točke v gosteh, katero so kronali tu-di s prvim golom na tujem. V nedeljo so znova v gosteh kar s 4:0 premagali ekipo Trieste Calcio. Z enakim rezultatom so sicer Križani že v sezoni 2010/11 v Gorici pre-magali Pro Gorizio (podatki Bruna Rupla na www.slosport.org). Do prvega uspeha v gosteh je prišel tudi Primorec. Drugi gol za trebenko enajsterico je dal napadalec Lan-zza in to je bil njegov 40. zadelek v 7 sezona pri Primoru vedno v 1. AL. V nedeljo so prišli do prvega prvenstvenega gola v raznih ekipah naših društev naslednjih nogometnaši: Pastrello (Kras), Zorlut (Juventina), Spinelli in Carrese (Vesna), Donda (Sovodnje). Vsi so namreč novinci. S porazom se je končala nedeljska 900. prvenstvena tekma Zarje (30 v promocijski, 150 v 1. AL, 608 v 2. AL, 112 v 3. AL), tako da ji ni uspelo do 1000. točke, doslej jih je bazovska enajsterica zbrala 997.



ODLOČILNA GOLO V SODNIKOVEM PODALJŠKU

Zmagli Juventine in Sovodenj sta tokrat veliko bolj sladki kot ponavadi. Obe moštvi sta namreč vse tri točke osvojili šele po golu v sodnikovem podaljšku. V Štandrežu je bil za domače rdeče-bele proti Terzu odločilen Mario Pantuso, ki je nasprotnikovo mrežo zatresel v 92. minuti. Medtem ko je zmagovalni gol Sovodenj proti Beglijanu padel še kasneje. Donda ga je dosegl šele v 97. minuti. V sodnikovem dodatku je v nedeljo padel še en gol. V Repnu je mrežo Trissina Valdagna zatresel Pastrello. Gol pa je bil povsem ne-pomemben, saj je sodnik hitro zatem piskal konec srečanja.

D-LIGA - V prvem delu vodili, nato preobrat

Poraz, ki že pošteno skrbi Krasovo vodstvo



Vratar Krasa Luca Budicin KROMA

Solidna predstava in zasluženo vodstvo v prvem polčasu. Katastrofa pa v drugem. Poraz proti združeni ekipi Trissino Valdagnu (Trissino) je v lanski sezoni napredoval iz elitne lige, v kateri je igral tudi Valdagnu) je bil na koncu povsem zaslužen. Gostje so bili boljši. Položaj na lestvici postaja vse bolj kočljiv. Rdeče-beli, ki so v nedeljo igrali z novimi plavo-rdečimi dresi, zaostajajo za petnajstovrhčnim Tamaiem že za deset točk. Če bi se sezona končala v nedeljo, bi neposredno izpadli v elitno ligo.

Po odličnem prvem polčasu (mogoči najboljši v letosnjem sezoni), ko so Rističevi fantje vodili z golog Pizzinija (po lepih podaji Saina), so gostitelji v drugem delu popustili na celotni črti. Pred izenačenjem so gostje zgrešili vsaj štiri izjemne priložnosti. Dvakrat je lepo ubranil Budicin. Nato je dva gol dosegel argentinski napadalec Martin Trincheri, zadnjega pa Asiamah. Kras je drugi gol dosegel še v sodnikovem dodatku, ko je že bilo prepozno. V taboru re-penskega kluba so bili po porazu razočarani. »Žal sta v drugem polčasu odpovedali obramba in zvezna linija. Očitno potrebujemo nekaj okrepitev,« je komentiral predsednik Krasa Goran Kocman. (jng)

2 ekipe direktno izpadeta iz D-lige (19. in 20. na lestvici). V play-outu bodo igrale 15., 16., 17. in 18. na lestvici. Če bo razlika med 15. in 18. na lestvici več kot 8 točk, bo 18-uvrščena ekipa neposredno izpadla v nižjo ligo. Podobno velja za 17-uvrščeno ekipo, če bo slednja za 16. na lestvici zaostajala za več kot 8 točk.

2. IN 3. AL - Breg po enajsti zmagi

Utrdili vodstvo

Raztresena Zarja - Gaja in Mladost nista blesteli

Dolinski Breg je v 2. AL še enajstič letos zmagal in utrdil prvo mesto na lestvici. Varovanci trenerja Lorenza Cernute so v gosteh premagali nič manj kot drugouvrščeni Fogliano Turriaco. »Igrali smo na slabem igrišču. Klub temu smo vodili z 2:0 in domačini so zmanjšali zaostanek še v zadnjih minutah. Fogliano Turriaco je solidna ekipa, pri našem drugem golu je bil mogoče Cigliani v nedovoljenem položaju. Akcija pa je bila tako hitra, da je sodnik lahko to tudi sprengledal. Škoda le, da smo ostali z igralcem manj, saj je bil Daris po nepotrebnem izključen,« je komentiral spremjevalec Brega Marko Bandi.

Brez točk je znova ostala bazovska Zarja, ki ne uspe ustvariti daljše pozitivne serije. Rdeči so »padli« na gostovanju pri združeni ekipi Sant'Andrea San Vito. »Ko ni prave mentalitete, moštvo pač ne more biti uspešno,« je bil oster športni vodja Zarje Robert Kalc, ki je še dodal: »Po pol ure bi lahko vodili s 4:0, saj je Bernobi zgrešil stodostotni gol, vsaj trikrat pa je bil natančen Colasunno. V drugem polčasu so domačini igrali celo z možem manj. Mi pa smo storili napako in v kazenskem

prostoru s prekrškom zaustavili domačega napadalca. Gostitelji so tako povedli v enajstmetrovke. Tudi drugič so zadeli po najstrožji kazni, ki smo jo mi nato zgrešili v sodnikovem dodatku s Kočičem.«

Zarja ostaja tako na spodnjem delu lestvice, skupaj s Primorjem, ki je v soboto nerodno izgubil proti Opicini.

V 3. amaterski ligi tokatri ni preprilača gospajsko-padrški Gaja, ki je v Fiumicelli iztrgala neodločen izid. »To temo bi lahko izgubili in tudi zmagali, saj smo v uvodnem delu imeli vsaj tri izjemne priložnosti za gol. Proti koncu srečanja pa se moramo zahvaliti Poteci, ki je žogo odbil na golovi črti. Vsekakor se je še kako poznala odsotnost Sbroccija in Cantottija,« je ocenil spremjevalec Gaja Walter Milkovič, ki je tudi napovedal prihod okrepitev: »Prihodnji teden bomo najeli še kakega igralca.«

Mladost je na domačem igrišču izgubila proti skromni Chiarboli. »Igrali smo slabo in fantje so žal demoralizirani. Še dobro, da je naš vratar ubranil najstrožjo kaznen, drugače bi bil poraz še hujši. Že v nedeljo moramo reagirati,« so želje spremjevalec Ezio Bressana.

**ZADNJI KROG V OČEH
... Elia Roncellia**

»Triestina bo napredovala«

Tržaški trener Elio Roncelli, oče umetnostne koltalkarice Francesce, trenira vratarje pri furlanski ekipi Cjarlins Muzane, ki je v nedeljskem krogu gostovala pri Triestini. Roncelli sodeluje s slovenskim trenerjem in koordinatorjem mladih ekip Krasa Brankom Zupanom pri projektu »Zakeni vrata«, ki bo od 12. do 16. decembra v Izoli.

»Igrati na tržaškem Roccu ni lahko, saj je igrišče veliko, Triestina pa je fizično zelo dobro pripravljena. Trenirajo namreč petkrat tedensko. Po izenačenem prvem delu smo v drugem polčasu popustili. Pri Triestini, ki je glavni favorit za napredovanje, je odlično igral Monti in tudi Vianello v obrambi.«

Konkurent za 1. mesto je tržaški Ufm. »Triestina pa je vseeno boljša in mislim, da bo na koncu napredovala, čeprav je trener ekipe Ufm Zoratti eden najboljših tu pri nas.«

Kaj pa Kras v D-ligi? »Upam, da se bo rešil. Potrebujejo pa okrepitve, drugače jim bo zelo trda predla. Pogrešam več izkušenih igralcev za to zelo zahlevno ligo. Tudi fizično mogoče niso najboljše pripravljeni.«

Razočaranje in presenečenje ... »Vesna ima zelo dobro ekipo, tako da bi lahko imela še nekaj več točk na lestvici. Razočarala sta me Zarja in Primorje.«



Postave ekip naših društev

Kras Repen - Trissino Valdagnu 2:3 (1:0)

Strelci: Pizzini v 15.; Trincheri v 62. in 72., Asiamah v 77. min.

Kras: Budicin, Colavetta, La Pasquala, Barbetti, Michel, Visintin, Pavan, Sain, Knežević (od 67. Gruič), Pastrello, Pizzini. Trener: Ristić.

Juventina - Terzo 2:1 (0:1)

Strelci: v 66. Zorzin, 92. Pantuso

Juventina: Esposito, Previti, Beltrame, Gulič (Giannotta), Sellan, Zorlut, Pantuso, Stabile, Airoldi, Trangoni (Satti), Secli (Buiatti), trener Murra.

Trieste Calcio - Vesna 0:4 (0:1)

Strelci: v 43. Cano 11-m; 46. Carrese, 60. Spinelli, 71. Cano

Vesna: Carli, G. Kerpan, Rossone, A. Kerpan, Pin, Avdić, Dragosavljević (Purič), Carrese (Pipan), Cano (Furlan), Spinelli, Martini, trener Zanuttig.

Espora - Primorec 0:2 (0:1)

Strelci: v 30. Digregorio; 50. Lanza

Primorec: Barbato, Stocca, Cappai, R. Castrillon, Licciulli, Digregorio, Menichini (M. Castrillon), F. Laghezza, Kert (G. Laghezza), Sau, Lanza (Sabadin), trener Biloslavo.

Sovodnje - Begliano 1:0 (0:0)

Strelci: v 97. Donda

Sovodnje: J. Devetak, Tomšič, Trampus, Paravan, Visintin, Balliussi (Vinci), Vanzo, Stergulz, Maurencig (Donda), Colella (Bernardis), Flocco, trener Coceanie.

Fogliano Turriaco - Breg 1:2 (0:2)

Strelci: v 24. M. Bertocchi, 30. Brunetti

Breg: Cresi, Labella, Degrassi, Latin, Coppola, Marturano, Daris, M. Bertocchi, Brunetti (Suttura), Cigliani, Nigris (Belladonna), trener Cernuta.

Izklučen: v 60. Daris

Sant'Andrea San Vito - Zarja 2:0 (1:0)

Zarja: Rossoni, Sincovich, Franco, Bernetič, Jarc, Yatchominou, Bernobi (Ruggiero), Ghezzo (V. Križančič), Colasunno (Markovič), Kočič, Cermelj, trener Pocecco.

Fiumicello - Gaja 0:0

Gaja: Klun, Franzo, I. Grgić (Rossone), Gargiuolo, Potleca, Missi, Bronzato, Martin (Cerkvenič), Mosetti (Vrše), Perlangeli (Markovič), Favento, trener Di Summa.

Mladost - Chiarbola 0:2 (0:2)

Mladost: Todon, Zorzin (Pahor), Peric, Pecorari, De Luisa, Portelli, Bressan (Cecchet), Bertoli, Cristofoli, Vizintin (Mochiut), Bagon (Cadez), trener Soranzio.

Rdeč karton: De Luisa.

STRELCI EKIP NAŠIH DRUŠTEV – 10 golov: Nigris (Breg); 9: Cigliani, Brunetti (Breg); 8: Airoldi (Juventina); 7: Kočič (Zarja); 5: Cano (Vesna), Bertoli (Mladost); 4: Pizzini (Kras), C. Bertocchi (Breg), Pellaschiar (Primorje), Ruggiero (Zarja), Perangeli (Gaja); 3: Visintin, Trampus (Sovodnje), Laghezza (Primorec), M. Bertocchi (Breg), Pauletic, Steffè (Primorje), Cermelj (Zarja), Candotti (Gaja).

3. AMATERSKA LIGA

Campanelle - Audax Sanrocchese 0:2, Fiumicello - Gaja 0:0, Lucinico - Poggio 1:0, Mladost - Chiarbola 0:2, Montebello Don Bosco - Villa 4:0, Sagrado - Aurisina 3:0, Strassoldo - CGS 2:1

Sagrado 10 8 1 1 23:3 25

Mont. D. Bosco 10 6 3 1 26:11 21

Audax Sanroc. 10 5 5 0 10:2 20

Aurisina 10 5 3 2 20:14 18

Cgs 10 5 3 2 12:10 18

Gaja 10 4 5 1 12:13 17

Campanelle 10 4 3 4 16:14 15

Strassoldo 10 4 2 4 17:15 14

Lucinico 10 4 0 6 15:16 12

Mladost 10 2 3 5 10:14 9

Chiarbola 10 3 0 7 11:24 9

Poggio 10 1 3 6 14:21 6

Villa 10 1 3 6 6:17 6

Fiumicello 10 0 2 8 5:23 2

PRIHODNI KROG (2.12.) Audax Sanrocchese

- Montebello Don Bosco, Aurisina - Campanelle, CGS - Mladost, Chiarbola - Sagrado, Gaja - Strassoldo, Poggio - Fiumicello, Villa - Lucinico

2. AMATERSKA LIGA

Aquileia - Piedimonte 1:0, Turriaco - Breg 1:2, Moraro - San Canzian 1:2, Opicina - Primorje 3:2, Pro Staranzano - Roianese 2:2, Romana Monfalcone - Mossa 0:0, S. Andrea S. Vito - Zarja 2:0, Torre - Villesse 1:0

Breg 12 11 0 1 41:10 33

Fogliano Turriaco 12 8 2 21:6 26

S.Andrea S.Vito 12 7 4 1 14:6 25

Aquileia 12 7 2 3 23:10 23

Piedimonte 12 6 4 2 17:10 22

Roianese 12 5 5 2 21:15 22

San Canzian 12 6 0 6 19:20 18

Torre 1



Patrik Kojanec

Košarko vzljubil zaradi dinamike

Ceprav je Patrik Kojanec (letnik 1996) doma iz Jamelj, se je odločil, da bo obiskoval lice France Prešeren v Trstu. »Izbral sem to šolo, ker nima latinščine in najbolj ustreza mojim zahtevam,« je povedal. Izbral je smer uporabnih znanosti, obiskuje 3. razred. Najraja ima znanstvene predmete in telovadbo. Ne rad se uči, ampak pravi, da mora, ker je treba. V šolo rad hodi zaradi prijateljev. Ne ve še, kaj bo postal, ko bo odrastel in nima še načrtov glede univerze. V pro-

stem času se ukvraja s civilno službo in s košarko. Patrik je vzljubil košarkarsko žogo, ko je bil star 11 let. Najprej je igral pri Sokolu, sedaj je pri Jadranu v prvenstvu under 17. »Izbral sem košarko, ker je hiter, dinamičen in borben sport,« pravi Patrik, ki igra v vlogi krila ali centra. Prej se je ukvarjal tudi z nogometom, v nižji srednji šoli pa je igral šah. Rad bi postal profesionalni košarkarski igralec. (and)



Ali ste vedeli?

... da je bila proglašitev našega najboljšega športnika leta 1971 kar v zasilih prostorih Primorskega dnevnika. Za najboljšega je športno uredništvo našega dnevnika skupno z dopisniki izbralo tedaj komaj 16-letno Krasovo namiznoteniško igralko Sonjo Milič (na sliki). Na drugo mesto se je uvrstil Borov atlet Vojko Cesar, na tretje pa Borov odbojkar Klavdij Veljak. Miličeva, ki je vedno ostala zvesta ŠK Kras, sodi med naše najboljše športnice vseh časov, saj je več let igrala v najvišji italijanski ligi, bila je italijanska reprezentantka in trenerka ter še sedaj uspešno prispeva na pomoč Krasovim ekipam v nižjih ligah. (lako)



RITMIČNA GIMNASTIKA - Tekmovalke ŠZ Bor končale sezono v Mariboru

Uspešen tudi zadnji nastop

V soboto so ritmičarke ŠZ Bor so-delovale na Pokalu Slovenije, tekmovalju iz ritmične gimnastike, ki poteka tako v programu A kot v A1. Letos je bilo prizorišče mariborska športna dvorana Luknja v organizaciji DSRG Branik Maribor. Borovke so se pod mentorstvom dr. Branke Vajnerl udeležile tekmovanja skupaj s tekmovalkami KŠRG Šiška iz Ljubljane. Tekmovalke so v programu A1 pod nazivom Šiška 1 in Šiška 2. V omenjenih tekmovanjih sestavila vsako ekipo ena skupinska sestava, en par oziroma trojica in ena posameznicna. Končni rezultat je seštevek sodniških ocen vseh tekmovalnih sestav.

Članice ŠZ Bor Ivana Cossutta, Petra Švara, Linda Cappellini in Vera Sturman so tekmovalne v skupinskih sestavah z obroči, ekipa pa sta sestavljali še tekmovalki Šiška Eva Mrak, ki je tekmovala tako posamezno z žogo, kot v dvojici z Mašo Skočir, prav tako z žogo. Omenjena ekipa je s skupnim števkom 47,542 v svoji kategoriji osvojila absolutno in odlično 1. mesto ekipno v programu A1.

Kadetinje ŠZ Bor Sanja Žagar, Višnja Petaros, Mateja Coren in Neža Zobec pa so s skupinsko sestavo z obroči zastopale ekipo KŠRG Šiška 2. Poleg njih so ekipo sestavljale še Kim Šimenc,



ki je tekmovala posamezno s kolebničko, in dvojica Dora in Nika Rupčič, ki sta se predstavili z obročem. Dekleta so s skupnim števkom 39,375 zasedle šesto mesto.

V popoldanskih urah je potekalo še tekmovanje v programu A. Gledalci so lahko občudovali odlične nastope najboljših slovenskih tekmovalk v ritmični gimnastiki, ki so kot posameznice tekmovalne v kategorijah deklic,

mladink in absolutni kategoriji programa A ritmične gimnastike.

Za borovke je bila to zadnja tekma v letošnji sezoni, na kateri so se naše tekmovalke še enkrat izkazale. So-delovanje s KŠRG Šiška pa je gotovo predstavljalo novo in bogato izkušnjo za vsa dekleta. S tem nastopom so naše članice in kadetinje kar se da najboljše končale letošnjo sezono.

Vse skupine odseka ritmične gim-

nastike Bora, od članske do najmlajših začetnic bodo svoje nove tekmovalne sestave, ki jih s trenerkami vadijo od septembra, predstavile na tradicionalni božičnici. Prireditev bo v nedeljo 16. decembra v veliki dvorani Bojana Pavletiča – balonu na Stadionu 1. maja, pri domačem društву Bor. Ljubitelji ritmične gimnastike so toplo vabljeni na ogled nastopov vseh deklet. (Tatjana Križmančič)

ODBOJKA - U19 Zmaga in poraz Sloga Tabor

V nedeljo je bil v deželnem prvenstvu U19 v Čedadu na sporednu tekmo med ekipami Ausa Pav, San Leonardo in Sloga Tabor. Slogaši so se najprej pomerili z Auso Pav in gladko izgubili s 3:0 (25:11, 25:17, 25:20), žal pa tudi odpovedali na vsej črti. V torkovem nastopu proti istemu nasprotniku so sicer tudi izgubili, pričakali pa so dosti boljšo igro. V nedeljo jim ni šlo nič od rok, sprejem je bil zelo povprečen, tako da podajač Fiorelli praktično ni mogel podajati na center, tako da je bil napad Slogašev zelo predvidljiv in boljši nasprotniki so ga brez težav ubranili.

Bolje so se naši fantje odrezali v drugi tekmi proti ekipi San Leonardo iz Podutane. Gre za novo odbojkarsko ime, fantje prvič nastopajo v deželnem mladinskem prvenstvu. Zbrani so tako rekoč z vseh vetrov, niso še popolnoma uigrani, kar se pozna pri učinkovitosti, saj so zmožni zgraditi in izvesti marsikatero lepo akcijo, ki pa ji velikokrat sledi celo serija napak. Slogaši so v tej tekmi zaigrali zelo solidno, tako da so tudi sami prisilili nasprotnika h napaki in njihova zmaga z 0:3 (14:25, 19:25, 14:25), je bila povsem zaslужena.

Vrstni red: Ausa Pav (6 odigranih tekem) 1, Volley Ball Gemona (4 odigrane tekme) 12, Futura (6 tekem) 10, Torriana (4 tekme), Sloga Tabor (4 tekme) in Fincantieri (6 tekem) 5, San Leonardo (6 tekem) 0.

ŠAH - Turnir mreže Zois za šole Zelo dobre uvrstitve učencev in dijakov slovenskih tržaških šol

V nedeljo je v organizaciji vodilne šole šolske mreže Žige Zois na sedežu tržaškega društva SST 1904 potekal drugi šahovski turnir za posameznike. Nastopilo je 46 dijakov in učencev tržaških šol, ki se bodo do konca leta potegovali za najboljša mesta in nagrade, ki jih bodo prispevali Zadružna kraška banka in nekateri priznani tržaški umetniki.

Med osnovnošolci je spet zmagal Sebastjan Pieri (Černigoj, 5/5/6), ki pa je imel v Boštjanu Petarosu (Bevk, prav tako 5,5/6) enakovrednega tekmece, saj je na koncu bil boljši samo zaradi Bucholz količnika. Tretji je bil Giovanni Marchesich (Pertini) pred Jakobom Tavčarjem (Gradnik) in Matteom Masuotollo (Morpurgo); vsi so vsi zbrali po 4 točke.

Med srednješolci je zmagala Lejla Juretič (Općine, 5/6) pred drugokategorikom Filipom Camano (Dante, 5/6), Gabrielem Morgantejem (Weiss, 4/6) in zmagovalcem prvega turnirja Matejem

Grudnom (Sv.Ciril in Metod, 4/6) V višješolski konkurenči sta bila tokrat najboljša predstavnika Oberdana Alberto Jurishevich in Massimiliano Santinello, ki sta zbrala 5 točk, isto kot Enrico Genzo (Stefan), ki pa je bil tretji zaradi slabšega Bucholz količnika. Liam Visentin (Prešeren) je bil s štirimi točkami na četrtem mestu.

Lestvica po 2.turnirju

Osnovne šole: Sebastian Pieri 40, Giovanni Marchesich 30, Riccardo Semeraro 18, Boštjan Petaros in Jakob Tavčar 16, Filip Panjek 14, Matteo Masuotollo 13, Nikola Kerpan 12, Matteo Oliva 10, Samo Tomasetog in Andrea Vlacci 6, Stefano Taucer, Nicolas Križman in Marko Sancin 5, Elia Cioc 4, Kristjan Dal Borgo, Vittorio Deponte, Martina Gruden in Jessica Stopar 2, Damjan Opačić, Eric Renzi, Vincenzo Cavallo, Roda, Dario in Deniz Altımkas po 1 točko.

Srednje šole: Matej Gruden in Filippo Camana 32, Lejla Juretič 25, Antonio Murano 19, Michele Zoch 18, Gabriele Morgante 17, Lorenzo Obersnel 16, Elia Riccobon 15, Alberto Semeraro 14, Mateja Tavčar 5, Kristjan Milič 4, Martin Vascotto 3, Borut Breclj in Ariel Tretjak 2, Filippo in Enrico Galante, Ilian Emili, Jan Hussu, Vincenzo Cavallo, Emma Riccobon in Enrico Botta po 1 točko.

Višje šole: Enrico Genzo 34, Alberto Jurishevich 34, Massimiliano Santinello 30, Liam Visentin 28, Gabrijel Žetko in Ajlin Visentin 13, Cindy Gilicze 12, Lisa Saponaro 10, Murat Titiz 8, Peter Rosso in Nejc Kravos 7, Alexander Wolfger 4, Carlo Porro 3, Evelyn Hudson in Mirko Juretič 2, Daniele Riccobon in Federico Ban po 1 točko.

Marko Oblak

MLADINSKI NOGOMET - Naraščajniki in najmlajši

Visoke zmage in porazi

Združeni ekipi na Tržaškem uspešni - Obe sovodenjski moštvi in Juventina KO

NARAŠČAJNIKI

Aris San Polo - Juventina 3:0 (1:0)

Juventina: Ferro, Puljic, Visintin, Barbiero, Clancis, Beltramini (G. Deformasari), Cosani, Antonini, Tomadin, Cadeddu (F. Lang), De Santis. Trener: Ledri.

Združena ekipa Fincantierija in Monfalconeja je zaslужeno zmagala dvobojo proti letu mlajšim nogometnem Juventinu. Goštitelji so izstopali predvsem po fizični moči, tako da je bila premo na igrišču očitna. Varovanci trenerja Ledrija so sicer imeli dve priložnosti za gol, vendar je bila obramba Arisa vedno na pravem mestu.

Pieris - Sovodenje 4:1 (2:1)

Strelec: 0:1 Čavdek Simon

Sovodenje: Faganel (Tomšič), D. Pavletič, Lakovič (Persolja), Piva, N. Pavletič, J. Petejan, Soban (Devetak), Trevisan, Geroglet, Čavdek, Vinciguerra (Vettorello). Trener: Cijan.

Igrali Sovodenj, ki so pretekli teden ostali brez edinega vratarja, si proti fizično močnejši ekipi Pierisa niso zasluzili tako visoke poraze. Naspoloh so začeli zelo odločno in Čavdek je že v 7. minutu pravčasno utekel na globinsko podajo Gergoletu ter prehitel domačo obrambo in na koncu matiral še vratarja za rezultat 0:1. Domači so začeli pritisčati na polovici gostov, slednji pa so svoje priložnosti iskali iz (pol)protinapadov. V vsega sedmih minutah so domači ob dveh slabih posredovanjih ožje sovodenjske obrambne vrste, dosegli dva zadetka za rezultat polčasa 2:1. 10 minut pred koncem so domači zadeli izven kazenskega prostora in srečanje je bilo praktično odločeno. Iz enake razdalje so na precej enak način ob zaključku dosegli še četrti zadetek in tako pričakali igralce Sovodenj (pre)visok poraz.

Kras - Sistiana 7:3 (4:0)

Strelci: Bovino 2, Maio 2, Marocco, Stevanovič, Petracchi.

Kras: Marcon, Racman, Miniussi, Žerjal, Renar, Košuta, Marocco, Costa, Stevanovič, Maio, Bovino, Toscan, Petracchi, Caselli, Kovacic, Kosovel, Sancin. Trener: Makivč.

Združena ekipa pod taktirko Dejanom Makivčem je premagala tudi Sistiana, ki pa se je dobro upiral predvsem v drugem polčasu, ko je dosegl tri gole (enega izmed teh je dosegel slovenski nogometnik Colja). Kras je sicer že po prvem polčasu vodil s 4:0. Nato so Makivčevi fantje nekoliko popustili, čeprav so v drugem delu še trikrat zatreli mrežo Sistiane.

Ostali izidi: Cgs - Esperia 11:0, Domio - Montebello 7:0, Opicina - S. Andreja, Zaule - Roianese 2:1.

Vrstni red: Kras 19, Opicina 15, S. Andreja 13, Sistiana 12, Cgs 9, Roianese 9, Domio 6, Zaule 4, Esperia 3, Montebello 1.

Prihodnji krog: Esperia - Kras.

NAJMLAJŠI

Sovodnje - San Vito al Torre 0:10 (0:5)

Sovodnje: Medeot, Terpin, Passon, La Pira (Peric), Persolja, Černic, Kosič, Bruzzecchese, Lo Piano, Lazareski, Leban. Trener: Feri.

Zaradi bolezni in poškod se že tako mlađa domaća ekipa ni uspela konkurirati zoperstaviti selekcionirani gostujući ekipi, katero sestavljajo igralci iz širše regije. Tehnično dovršeni gostje so s kombinatorno igro hitrih podaj vseeno prihajali v priložnosti in že do konca prevega polčasa dosegli pet zadetkov. Klub večeli želi in borbenosti domaćih fantov tu-

di v drugem delu srečanja, se razmerje v posesti žoge ni spremenilo, saj so gostje s svojo igro visokega ritma nadaljevali in na koncu prizadejali domaćim igralcem najvišji poraz v letošnji sezoni.

Kras - Cgs 5:3

Strelci: Ghersinich, Niro 2, Miloševič, Segulin.

Kras: Gregori, Nabergoj, Carlassara, Procacci, Covarelli, Suppani, Komčan, Miloševič, Niro, Ghersinich, Segulin, Paoli, Smotlak, Lisjak, Štefančič, Calderola, Blagovič. Trener: Pahor.

Kras se je moral potruditi, saj ni povsem zlahka strl odpor trdožive ekipe Cgs. Z zmago so nogometniki združene ekipe obdržali stik z zgornjim delom lestvice.

Ostali izidi: Montebello - Fani B 6:3, Muggia - Zaule 9:1, Opicina - Ponziana 2:3, S. Andreja - Roianese 8:1, Ts Calcio - Esperia 5:0, Fani A je bila prosta.

Vrstni red: S. Andreja 27, Ts Calcio 23, Ponziana 22, Muggia 21, Kras 18, Opicina 12, Cgs 11, Fani A, Zaule 7, Roianese 6, Montebello 4, Esperia, Fani B 3.

Prihodnji krog: Ponziana - Kras.

Rezultati naših ekip v realnem času

Dobiš jih na

www.primorski.eu

ali tudi preko primorski_sport



VELIKI 360 STOPINJ - Irena Rustja

Triglav? Raje Kornati!

Ime in priimek: Irena Rustja
Kraj in datum rojstva: Trst, 7. marec 1977
Kraj bivanja: Kontovel
Študij, služba: diplomirala na pedagoški fakulteti, zdaj zaposlena na osnovni šoli
Stan: neporočena

KDO SEM

Ko si v njeni družbi, sta smeh in dobra volja za-
gotovljena. Zavestna Kontovelka, ki je povsem vpeta v
vaško življenje, je prepričana, da lahko samo s skupnimi močmi iz-
boljšamo družbo. Zato vedno rada pomaga, da tudi sama prispeva k živosti
v vasi. Ob namiznem tenisu Irena poje pri ženskem pevskem zboru Prosek Kontovel
in sodeluje z vaško sekcijo VZPI-ANPI. ● **Impulzivna ali preudarna?** Impulzivna. ● **Stro-
ga ali popustljiva?** Oboje, odvisno od situacije. ● **Družabna ali sramežljiva?** Družabna. ● **Sa-
njač ali konkretna?** Konkretna. ● **Delavna ali lena?** Delavna. ● **Al-
truistka ali egoistka?** Al-
truistka. Osvajaš ali se
pustiš osvajati?
Eno in drugo.

Sportna panoga: namizni tenis
Vloga: igralka, napadalka
Matično društvo: AŠK Kras
Sedanje društvo: AŠK Kras
Na igrišču/telovadnicu:
3-4 krat tedensko.

TRENERJEVIH 11



Veronika Zuzic

Zaslišali smo odbojkarsko trenerko Veroniko Zuzic, ki je na enajst vprašanj odgovarjala po odločitvi Marka Švaba.

Kdo je učitelj ali profesor, ki ga imate v najlepšem spominu?

Magda Jevnikar.

S katerim prijateljem iz otroštva se še danes radi zabave?

Z Alexandrom Kantetom, čeprav to soboto ga ne bo z nami.

Kdo vam je prvi predlagal, da bi se ukvarjal s trenerstvom?

Prijateljica Nicole Starc. Prav ko sem zaključila z igranjem odbojke, je ona potrebovala pomoč pri miniodbojki. Takrat mi je predlagala in se je vse začelo.

Kateri odbojkar vas je najbolj navduševal oz. vas še vedno najbolj navdušuje?

Podajačica Maurizia Cacciatore.

Kdo je po vašem najbolj priljubljeni trener med zamejskimi odbojkaricami?

Misljam, da bi to lahko bil Edi Bosich.

Kdo je najbolj znana osebnost, s katero ste se srečali?

Na smučanju v Badii mi je pred sedežnico za las ušla Michelle Hunziker, ki pa jo je ujela moja sestra. Jaz nisem srečala nikogar, razen če ne upoštevamo koncerta AC/DC. Videla sem jih od daleč na odru, mislim, da to ne steje.

Kdo je vaš najljubši umetnik?

Kandinsky.

S kom ne bi nikoli šli na kavo?

S svojimi prijatelji. Z njimi grem itak samo na sok.

Kdo je največji »pozitivec« kar jih poznate?

Marko Husu – Fula. On je vedno dobre volje.

Kdo bi lahko nasledil Marka Bana na čelu ŠD Kontovel?

Pavel Križman – Repa. Na zadnji seji društvenega odbora sem ugotovila, da je zelo zavzet. Zdi se mi, da bi bil primeren za to.

Komu bi predali besedo?

»Coachu« Ivani Gantar. (p. v.)

JAZ IN MOJ ŠPORT

Uživam ... moja elipsa zmag in sa-
drošču cenično dobro, ki brezhibno deluje. ● **V mojem
grešam vedno ...** ... napoiso uritvam s svo-
jo kodo A-2-isti in tudi klopotoma, da
bom zvezla Krasus do konca. ● **Za-
kaj dela državo bi/ine bi nastopal ...** ... Ne vemo, Vem pa, da

Gle-
dalische
ali kino?
Gledališe.
Dnevnik,
revije, TV-
dnevnik, TV-
oddaja: Primorski
dnevnik / Espresso /
Slovenski TD in TG
La7 / Report. Spletne
stran: yahoo, disinforma-
zione.it, fitet.org. Najljubša knjiga,
pesem, film, predstava: nimam naj-
ljubše knjige, trenutno berem zelo zanimivo
The Cine study, 30-letna presenetljiva študija
o pomembnosti veganske prehrane / Linger - Cran-
berries, When you're strange / Puščast od domaćina Ciaka. Dne-
vine informacije črpam od različnih spletnih strani. Facebook ali twit-
ter? Ne uporabljam. Kaj poslušaš v avtu? Rok glasbo iz 60 let, Cranberries in zborovsko glasbo.

JAZ IN SPORT

Najljubša jed: zelenja-
vni krožniki in maminini
njoki s češpi. **Najljubša
pijača:** čaj in spric »ud Tiljo-
ta«. **Druga država, v kateri bi rad ži-
vel:** moja Slovenija, Irska zaradi narave in
ljudi, ali Nizozemska, ki je zelo odprta do vsega.
Priljubljeni kraj/izlet: Ko smo leta 1999 odšli in Karls-
borg na Švedsko na mednarodni turnir. NEPOZABNO. Tri-
glav? Še ne. Raje z jadrnico po Kornatih.

ŠPORTNA SLIKOVNA KRIŽANKA

REŠITEV V NASLEDNJI ŠTEVILKI NA STRANI RADIO IN TV SPOREDOV

FOTO LAKO	BELGIJSKI PEVEC, ITALIJANSKEGA RODU	CENT DELAVEC V KOVINSKEM PODIJETU	SESTAVIL LAKO	REKA V ARGENTINI, RIO ...	PUŠČAVNIK, SAMOTAR	ZNAMKA KOREJSKIH AVTOМОБИЛОВ	NAPRAVA ZA SPLAVITEV LADJE	MESTO PRI BARIJU	ZAČETEK GIMKANE	ONU PO NAŠE	NESOGLASJA	BERI ŠPORTNO PRILOGO PD
AGAVI PODOBNA TROPSKA RASTLINA			ŠESTERO-KOTNIK									ČRNA ŽIVAL
TON D, ZVIŠAN ZA POLTON			NAUK, DA KRISTUS NI PRAVI BOG									
LETALEC, PILOT			AMERIŠKI TENIŠKI IGRALEC (ANDREA)				NEM. TOVAR-NA AVTOV ZMRZ. SNOV NA DREVU					
PRIMORSKO DRUŠTVO ZA POMOC ŽIVALIM			ACE MERMOLIA			REKA NA PELEPONEZU, EVROTAS						
OTIS REDDING			GR. BOGINJA MODROSTI			DAN V RIMSKEM KOLEDARU	LJUBKOV. MOŠKO IME OTOK V IR-SKEM MORJU					MOČNO ŽGANJE
			URADNA LISTINA			VOJAŠKI ČIN ATLETSKA DISCIPLINA						
			KORALNI OTOK	KEM. ZNAK ZA TANTAL SL. SMUČARKA MAZE			MUSLIMAN. MOŠKO IME PERGAMONSKI KRALJ					
							JAPONSKO OTOCIE VZDEVK A. KERSNIKA					
							ITALIJANSKI POLITIK (MASSIMO)					
							PRAVOKOTNA PROJEKCIJA PREDMETA					

SLOVARČEK - ESAD = muslimansko moško ime • IRI = reka na Peleponezu • IZU = japonsko otoče • LEAND = ameriški teniški igralec

Mnogo jim dolgujem(o) ... Davorin Pelicon

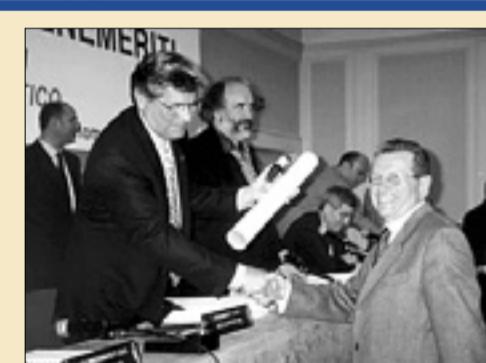
Vsestranskega družbenega delavca Davorina Pelicona, ki je bil v sovodenjski občini in sploh na Goriškem zelo priljubljen, sem večkrat srečal, že ko je bil predsednik ŠD Sovodenj. Bolje pa sem ga spoznal, ko sem v tiskarno Grafica skoraj vsako leto zahajal, da bi tiskali Zbornike slovenskega športa v Italiji. Vselej ko sem stopil v tiskarno, sem imel občutek, da sem zares med prijatelji. Vsi so pridno in mirno delali. V tiskarni je vladala nenavadna spokojnost, tudi takrat, ko te zgrabi »panik», ker si pozabil to ali ono sliko, ko si mimogrede izgubil kak dokument v računalniku itd. V tiskarni so vse to mirno rešili. Nedvomno je pri tem imel največjo zaslugo vodja podjetja Davorin Pelicon. Deloval je mirno, prijazno, nasmejano in to je seveda blagodejno vplivalo tudi na ostale uslužbence.

Pelicon je enako deloval tudi na športnem področju. V štirih obdobjih je bil predsednik ŠD Sovodenje: v letih 1966, 1980, 1983 in 1996. Že od mladih let pa je bil v društvu odbornik, torej tudi v obdobju 1960-70, ko je sovodenjski klub imel več nogometnih ekip in žensko odbojko. Bil je med najzaslužnejšimi, da so leta 1974 v Sovodenjah privedli sklepno prireditev ob 50-letnici Sportnega Udrženja in namestitvi spomenika primorski telesni kulturi. Močno si je prizadeval in nato tudi uspel, seveda z drugimi domačimi požrtvovalnimi delavci, da so leta 1976 spet usposobili nogometno igrišče in leta 1982 dogradili še telovadnico, tako da se je v občini razvila tudi bogata odbojkarska dejavnost.

Zadnjič sem ga srečal, ko sem v njegovo tiskarno prinesel prvi material za Almanah. Skoraj sramežljivo mi je izročil sliko, ko je 10. aprila 1999 v Rimu prejel priznanje za zasluge na nogometnem področju. Izročil mu ga je sam predsednik italijanske nogometne zveze Luciano Nizzola (levo na sliki s Peliconom).

«Vidi ti, če je za objavo v Zborniku,» mi je Pelicon skoraj v zadregi namignil. «Kako ne bi,» sem mu odgovoril, «verjetno je to ena najdragocenijejših slik v tem Almanahu.»

Kot vse, in ne samo športnike, me je le nekaj mesecev zatem (30. junija 1999) pretresla vest, da je Davorin Pelicon umrl, pri starosti komaj 58 let. (lako)





Goriški prostor

Ulica Garibaldi 9
tel. 0481 356320
faks 0481 356329
gorica@primorski.eu

Primorski
dnevnik

IL SOLE 24 ORE - Raziskava o 107 italijanskih pokrajinih

Po kvaliteti življenja Gorica strmo navzdol

Kakovostna raven življenja v Goriški pokrajini strmo upada. Nespodobudna slika izhaja iz podatkov, ki jih je včeraj objavil časnik Il Sole 24 Ore, ki je v vsakoečni raziskavi o življenjskih razmerah v 107 italijanskih pokrajinah »potisnil« Gorico na 44. mesto. Goriška je v primerjavi z lanskim letom nadzadovala za 15 mest, v primerjavi z letom 2010 pa za 37 mest. Lepi časi, ko je Gorica zaočajala le za Bologno (drugo mesto na lestvici si je izbrala leta 2000), so torej le še spomin. Tako kot lani je uvrstitev goriške pokrajine najslabša v deželi, saj so se Trst, Videm in Pordenon uvrstili na 4., 16. in 32. mesto. Pri pripravi lestvice je dnevnik Il Sole 24 Ore tudi letos upošteval 36 kazalnikov, ki zadevajo življenjski standard, delo in zaposlitveno raven, okoljske in zdravstvene storitve, demografska gibanja, javno varnost in prosti čas.

Področje, na katerem se je Goriška uvrstila najvišje (na 17. mesto), je življenjski standard, kjer je vsekakor poslabšala lanski rezultat. Po BDP na prebivalca je Goriška na 52. mestu (povprečje je 23.564,53 evra), po depozitih na prebivalca pa na 47. mestu (povprečje je 16.720 evrov). Srednja mesečna pokojnina je v letu 2011 znašala 804,76 evra (34. mesto), po potrošnji (nakup avtomobilov, elektronskih naprav, pohištva) pa so Goričani na 49. mestu. Po višini življenjskih stroškov si Gorica deli 62. mesto na lestvici s Cremeno, medtem ko so goriške cene stanovanj na kv. meter med najugodnejšimi v Italiji (9. mesto skupaj s Catanzarom). Drugo področje, ki ga je italijanski ekonomski dnevnik preučil, sta delo in zaposlitvena raven, kjer se je goriška pokrajina uvrstila na 68. mesto. Tako kot lani je Gorica zabeležila najslabši rezultat pri kazalniku, ki upošteva število podjetij na prebivalcu, saj se je ponovno znašla na 106. mestu (slabše se je uvrstil le Trst). Po investicijah je Goriška na 52. mestu, po odstotku brezposelnih pa na 44. stopnički (6,37%). Žalostni so tudi podatki o številu mladih podjetnikov, saj se je pokrajina Gorica uvrstila le na 84. mesto.

Na področju zdravstva, okolja in storitev je Goriška pristala na 22. mestu. Po razširjenosti hitre internetne povezave je dosegla 57. mesto, po odstotku bolnikov, ki so se leta 2010 zdravili izven pokrajine, pa 42. mesto. Najslabši rezultat (80. mesto) je Goriška zabeležila na področju demografije. Po številu prebivalcev na kv. meter smo na 88. mestu, po rodnosti na 98. mestu, po številu ločenih parov pa na 87. mestu (66,20 na 10.000 družin). Kar zadeva varnost in javni red, se je Gorica najslabše uvrstila pri podkazalniku »Goljufje« (235,58 na 100.000 prebivalcev), kjer je obtičala na 104. mestu, v sklopu kazalnika »Prosti čas« pa je dosegla precej dobre rezultate: po številu knjigarn smemo na 17. mestu, po številu predstav in dogodkov na 23., po ustvarjalnosti na 34., po številu gostinskih lokalov pa na 27. mestu. (Ale)

NOVA GORICA - Nočna zabava v mestnem lokalnu

Dvanajsterico iz Italije zalotili s plesnimi drogami

Dvanajstim italijanskim državljanom so novogoriški policisti v nedeljskem nočnem času zasegli prepovedane plesne droge. Gre za osebe v starosti med 18 in 33 leti, ki so se udeležile večje javne plesne prireditve z DJ-om v novogoriškem lokalnu Marco Polo. Ne dolgo pred tem, 20. oktobra, so policisti v istem lokalnu desetim osebam, večina je bila italijanskih državljanov, prav tako zasega snovi, za katere je kasnejša analiza potrdila, da so različne sintetične prepovedane droge.

V nedeljo so policisti omenjeni dvanajsterici zasegli različne snovi, za katere sumijo, da gre za t.i. plesne droge: amfetamine in ekstazi. Prav uporaba teh drog je pogosto povezana s plesnimi prireditvami »rave« ali »tehno« značaja. Izvzete niso niti razne domače zabave in zaključene družbe, ki se zabavajo zvečer v lokalih. V omenjenem primeru so policisti posameznikom zasegli tudi manjšo količino drugih snovi, za katero so sumijo, da gre za prepovedano drogo, in sicer konopljivo in hašiš. Vse zasežene snovi so policisti posredovali v nadaljnjo analizo in če bo ta sume potrdila, bo-

do policisti zoper dvanajst italijanskih državljanov uvedli hitri postopek z odločbo zaradi kršitev določil hakona o proizvodnji in prometu s prepovedanimi drogama kar v praksi pomeni dejarno kazenski, saj je šlo za kršitev in ne za kaznivo dejanje. Vsi omenjeni so tudi na prostosti, policija jih ni pridržala.

Podobna zgoda se je odvijala tudi 20. oktobra. V istem lokalnu, ki je bil nekoč zelo priljubljeno zbirališče mladih, sedaj pa se v njem odvijajo zgolj priložnostne prireditve, se je odvijala podobna javna plesna zabava. Tedaj so novogoriški policisti desetim osebam, za katere se je v postopku izkazalo, da so večinoma italijanski državljanji, zasega sumljive snovi. V tem primeru so rezultati analize že znani: šlo je za različne sintetične prepovedane droge, v večini primerov je šlo za amfetamine in ekstazi in prepovedano drogo hašiš. Tudi v tem primeru so policisti zoper navedene osebe uvedli hitri postopek z odločbo zaradi kršitev določil Zakona o proizvodnji in prometu s prepovedanimi drogami in tudi v tem primeru bo sledila dejarna kazenski.



Sintetične droge ARHIV

TRŽIČ - Trgovci s povezovanjem nad konkurenco umetnih komercialnih središč

Fronta proti krizi

Vlada malodružje: 74% trgovcev s pesimizmom gleda na sedanji čas. Pred šestimi meseci je bil odstotek nižji - 50% -, kar je posledica dejstva, da vsi podatki zadnjih šestih mesecev, ki zadevajo trgovski sektor, imajo negativen predznak. To izhaja iz raziskave, ki jo je opravil permanentni observatorij zvezne Confcommercio. Mali podjetniki in trgovci so v veliki finančni stiski, zadolženi so, krvavo potrebujejo nov finančni priliv, banke pa se vedno teže odzivajo na njihove potrebe. »Kljub temu predstavljamo dragocen človeški in poklicni potencial, le z nami bo država napredovala, reagirali pa bomo le z enotnostjo in participacijo,« je včeraj v Tržiču dejal Paolo Bratina, predsednik tržiške zveze

trgovcev Ascom. V tamkajšnjem Kinemu-xu je potekalo zborovanje trgovcev, članov zvez, besede pa so bile zaznamovane s krizo, povečanjem davčne pritiska in posledicami recesije na žepe družin.

Orožje trgovcev proti krizi in konkurenčni hipermarketov in komercialnih središč so sinergija, enotnost, kakovost produktov in storitev. To je Bratina večkrat ponovil in tako nadaljeval: »Nismo tu, da bi jamrali, današnje zborovanje mora biti priložnost za preobrat iz prepričanja, da bomo našli pot iz krize, ker se je nekaj že spremeno in še se bo spremeno. Preporod države lahko starta samo iz malih središč.« Napovedal je, da tržiški Ascom krepi sodelovanja in se je povezel z goriško zvezo

Confcommercio, ki jo je včeraj v Kinemu-xu zastopal njen predsednik Gianluca Madriz. Zgled povezovanja je projekt »Nove Comuni« (Devet občin), ki je nastal na pobudo tržiškega Ascosa s ciljem, da uveljavlja sodelovanje ne samo na trgovskem področju, temveč v vseh dejavnostih, ki lahko privabljajo ljudi; projekt je zaobjel občine tržiškega mestnega okrožja z Zagajem vred. Bratina je poudaril, da trgovina nima gospodarske, temveč tudi socialno vlogo zaradi delovnih mest, ki jih zagotavlja zlasti ženskam. »Naš sektor pa trpi zaradi nesrečnih izbir politike na krajevni, deželni, državni in evropski ravni, in zaradi sramotnih davkov. Najnovješi med temi je Tares - tarifa za ravnanje z odpadki -, ki

v primerjavi z dosedanjim davkom Tarsu napoveduje poviške od 120 do 500%. Protiti temu se trgovce ne more sam boriti,« je opozoril in dodal: »Tudi politiki ugotavlja, da z zaprtjem trgovin ugašajo urbana središča. Kriza prebuja vesti, državljanški čut in občutek pripadnosti. Politika mora razumeti, da kakovosti življenja ne prinašajo hipermarkete. Toda naša šibkost so osamljenost, dezorganizacija in individualizem: to moramo premesti in poiskati sinergije. Mestna središča so bila žrtvovana v interesu umetnih centrov zunaj mest. Urbana središča je treba prekvalificirati, upravitelji pa morajo pri tem upoštevati našo voljo. Če nočeojo, da bodo postali dormitoriji, nam bodo prisluhnili.«

MIREN - Jamarji opravili popis

Onesnažena četrtina kraških jam, a denarja za sanacijo ni

V Temnici pri Mirnu so predstavili projekt evidentiranja onesnaženosti brezen in jam na Krasu, poimenovan Projekt 99. Rezultati kažejo, da je kar četrtina vseh jam na območju Krasa onesnaženih. Zaradi pomanjkanja finančnih sredstev ni verjetno, da bi večino le-teh v bližnji prihodnosti sanirali.

V okviru projekta, ki ga je naročil Znanstvenoraziskovalni center Slovenske akademije znanosti in umetnosti (ZRC SAZU), so v letošnjem letu na približno 300 kv. kilometrov velikem območju pregledali in popisali 99 od skupno 916 poznanih jam na Krasu. Onesnaženih je bila kar četrtina od pregle-

danih jam, je povedal krasoslovec in jamar Mitja Prelovšek iz ZRC SAZU. Strokovnjaki ocenjujejo, da je v jama, ki jih je zajel projekt, za okrog 378 kubičnih metrov odpadkov, med katerimi so tudi nevarni. Odpadki se na nekaterih mestih tudi spirajo. Zlasti na severnem delu območja so jamarji našli precej mnogo svetovne vojne, med nevarnimi snovmi se poleg mrhovine pojavljajo kemični in industrijski odpadki. Navadno so ti prekriti z večjo količino komunalnih odpadkov, kaj se skriva pod površino, pogostno ni znano. Dva odstotka pregledanih jam sta sta bila onesnažena s komunalnimi odpakami. Kot so še

ugotovili jamarji šestih primorskih jamarjev, je bilo svežih odpadkov v evidentiranih jama malo, kar po besedah Prelovška kaže, da se je »trend onesnaževanja pravzaprav čisto ustavil.« Organizatorji projekta se z »žalostno realnostjo« ne morejo sprizgnati, zato si bodo po napovedih Prelovške pričevale, da bi očistili vsaj zelo onesnažene jame. Pri tem pa bi moralna vsaj minimalna sredstva zagotoviti država. V nadaljevanju se bodo morda usmerili v popis 817 še nepopisanih jam na Krasu. Strokovnjaki namreč predvidevajo, da v tokratnem evidentiranju najhuje onesnaženih jam sploh niso zajeli.



Paolo Bratina in Gianluca Madriz včeraj v Tržiču

BONAVENTURA

Onesnaženost narasla

Z goriške občine so sporočili, da je koncentracija prašnih delcev PM10 v nedeljo drug dan zaporedoma presegla mejno vrednost. Prvi ukrepi proti onesnaženosti zraku bodo stopili v veljavno, če bo koncentracija PM10 tri dni zaporeda presegla mejno vrednost.

Odpeljal odklenjen avto

V nedeljo ponoči je bilo v Novi Gorici ukrena Fiat panda iz Italije. Neznanec je prispolil do odklenjenega vozila na parkirišču na Kidričevi ulici in nato s kontaktnim ključem, ki ga je 70-letna oškodovanka tam shranila, spravil avto v pogon. (km)

Jezikovne skupnosti v Evropi

V stavbi Europalace v Tržiču bo danes potekal posvet o jezikovnih skupnostih v novi Evropi, ki ga s podporo dežele FJK prirejata občini Tržič in Neumarkt. Na posvetu, ki se bo začel ob 9.30, bo med drugimi sodelovala znanstvena direktorka Slovika Matejka Grgić.

Občina isče delavca

V okviru družbeno koristnih del bo občina Gorica začasno zaposlila delavca, ki bo zadolžen za pogrebne storitve. Kandidature bodo na uradu za zaposlovanje v Ulici Alfieri v Gorici zbirali od danes do 7. decembra.

Žigonova Inventura

Ob zaključku projekta »Primorci beremo« bo danes ob 17. uri v Feiglovi knjižnici v Gorici v gosteh Janko Žigon, avtor knjige »Inventura«; pogovor bo vodila Slavica Radinčić. Obiskovalci knjižnice, ki so se udeležili projekta, bodo prejeli priznanje in knjižni dar.

Predavanje odpade

Predavanje »Glasbeni opus Vinka Vodopivec«, ki je bilo napovedano za danes na gradu Kromberk, odpade zaradi bolezni predavateljice. (km)



GORICA - Stalež ščetinarjev narašča za 14 odstotkov letno

Proti invaziji divjih svinj globe in izreden odstrel

Posamezniki v Pevmi kljub prepovedi hrani divje prašiče - »Začasni ukrepi ne zadoščajo, deželni načrt nujen«



Četa ščetinarjev na poljih med Pevmo in Sočo

GABRIJEL SFILIGO

Na Goriškem beležimo v zadnjih časih pravo »invazijo« divjih prašičev. Od leta 2004 dalje, pravi podpredsednica v odbornica goriške pokrajine Mara Černic, narašča stalež ščetinarjev za 14 odstotkov letno, saj ima ta vrsta divjadi pri nas odlične pogoje za življenje in razmnoževanje. Problem občutjuje predvsem kmetovalci v Brdih in na Krasu, ki jim divje svinje uničujejo pridelek, a ne samo oni: »Divji prašiči so postali tudi varnostni problem. V Pevmi, Podgori, Ločniku in drugod se vse pogosteje bližujejo hišam, nevarni pa so tudi za udeležence v prometu, saj so nesreče pochte,« je poudarila Černiceva, ki se je na to temo včeraj dopoldne sestala s predstavniki vseh zainteresiranih ustanov, od prefekture in goriške občine do deželnega urada za lov, mestnih redarjev, gozdne straže, kmetijskih združenj in lovskih okolišev. Srečanja se je udeležil občinski svetnik Slovenske skupnosti-Demokratske stranke Walter Bandelj, ki že dalj časa poziva pristojne ustanove, naj posežejo, za Kmečko zvezo pa sta bila prisotna goriški predsednik Stanko Radikon in vodja goriškega urada Walter Mikluz.

Med sestankom so analizirali stanje in perspektive. Ugotovljali so, da je glavni problem v pomanjkanju deželnega načrta za gospodarjenje z divjadom, ki ga uprava FJK klub pozivom še ni začela izvajati, čeprav postaja situacija nevzdržna. Na včerajnjem sestanku so se zato odločili za tri izredne ukrepe, s katerimi bodo v pričakovanju na dolgoročni in načrt, ki bi pri planiraju nadzora stalež divjih prašičev upošteval tudi režim lova v Sloveniji, skušali ublažiti problem. »Sprožiti nameravamo postopek za izjemni odstrel vsaj 30 divjih prašičev v pevmskem parku, kjer je streljanje živali prepovedano. Za odstrel, pred katerimi bomo za mnenje vprašali zavod



Mara Černic

Isprva, bi poskrbela pokrajinska policija v sodelovanju z lovci. Ta ukrep bi ublažil problem na območju Pevme, Štavra, Oslavja in Podgore, za ostala območja goriške pokrajine pa bomo zaprosili za podaljšanje urnika lova. Lovci bi tako lahko lovili dodatni dve uri na dan,« je pojasnila Černiceva in napovedala še tretji

ukrep, in sicer poostritev kontrol mestnih redarjev in gozdne straže: »Kaže, da nekateri občani kljub prepovedi še vedno hranijo divje prašiče. Dogaja se v Pevmi. To je izredno neodgovorno, saj se na ta način divjad približuje hišam in se naveja na človeka. Za kršitelje so predvidene denarne kazni.« Černiceva je po-

udarila, da so ti ukrepi izjemni, saj bo problem divjih prašičev morala rešiti dežela. Le-ta bi morala izvesti popis divjadi in začeti izvajati deželni načrt, ki bi omogočal dolgoročni nadzor nad staležem divjih prašičev. »Dejstvo, da deželni načrt ni še stopil v veljavno, je politični problem,« je še povedala Černiceva. (Ale)

ŠEMPETER - Urejajo negovalni oddelki

Ginekološki oddelki ogroženi?

Vodstvo bolnišnice zagovarja izbiro, ki ji nasprotujejo zdravniki ginekološko-porodniške službe - Bo porodnišnica še »prijazna«?

V šempetski bolnišnici bodo prvega decembra odprli oddelki za neakutno bolniščno obravnavo. Prostor za dvajset postelj so našli na ginekološkem oddelku, kar pa sproža številna vprašanja in pomisleke o zdravljivosti dveh takšnih dejavnosti: ali sodijo ženske po operacijah dojk in ženskih reproduktivnih organov, ženske po splavilih ali tiste, ki ne morejo zanotiti, med večinoma stare, betežne paciente, polne drugih bolezni in pridruženih infektor, ki se radi pojavitajo pri kroničnih bolnikih, ki dalj časa ležijo v bolnišnicu? Je umestitev negovalnega oddelka ravno na ginekološkega preveč nasilna, glede na intimno naravo zadnjega, ki obravnavata tipično ženske patologije?

Enoti ginekologije in negovalnega oddelka bosta od konca tedna dalje obe v skrihu četrtega nadstropja: prvi del hodnika in pripadajočih prostorov bo namenjen ginekologiji, zadnji pa negovalnemu oddelku. V.d. direktorja bolnišnice Darko Žiberna glede mešanja drugih vsebin z ginekološkimi odgovarja: »Za nas so vsi bolniki - bolniki. Bolnišnica deluje po principu, da imamo na vseh oddelkih tako ženske kot moške. Pravice pacientov in pacientk so po vseh oddelkih enake. Da te vsebine ne sodijo skupaj, je zastarel razmišlanje, ki me spominja na nekaj stoletj nazaj, ko so v bolnišnicah strogo ločili ženske in moške oddelke. Diskretnost posameznika je v bolnišnici varovana do maksimalne možne

stopnje.« Glede pomisla o prenosu okužb z enega oddelka na drugega pa zagotavlja, da imajo sobe na negovalnem oddelku svoje sanitarije in da enaka skrb glede okužb velja za celotno bolnišnico, v ta namen imajo strokovne protokole. »Četrta B etaža bo fizično razdeljena na dva dela: na končni del, ki bo negovalni oddelek, in prvi, ki bo ginekološki oddelek. Gre za fizično ločene prostore, ki imajo svojo mesto, vstopno in izstopno točko,« zagotavlja. »Ginekologiji ne odvzamemo nobene sobe,« nam je včeraj na ogledu krije 4B pojasnil Marko Gergolet, pomočnik direktorja za strokovno-medicinske zadeve. Opazimo, da sta oddelka med seboj ločena praktično le z izveskom pod stropom, na katerem je napis »Oddelek za neakutno bolniščno obravnavo«, in da ima celotno krilo le eno kopalnico, ki je dovolj velika za umivanje težje obolenih. Samo dve sobi, namenjeni za negovalni oddelek, imata lastni manjši kopalnici s tušem in sanitarijami, medtem ko bodo uporabniki preostalih dveh sob na tem oddelku koristili tuš kabine in sanitarije na hodniku, ki so določeni zanje.

Žiberna pojasnjuje, da so v šempetski bolnišnici že ves čas imeli negovalni oddelki, ki je bil sicer razprtjen. Pacienti, ki so se najprej akutno zdravili in ki so še naprej potrebovali dodatno bivanje v bolnišnici, so doslej ležali kar na »matičnih« oddelkih, kjer so se prvotno zdravili. To so pa-

cienti s področja interne, kirurgije, ginekologije, ortopedije, otorinolaringologije ... Zdravstvena zavarovalnica program sicer krije v obeh primerih: če gre za razprtjen oddelek ali pa za homogeno enoto. »V bolnišnici smo dolžni te paciente organizirati na eni zaokroženi lokaciji. Predpisi ministrstva so jasni,« dodaja Žiberna.

»Vsi kolegi, zdravniki ginekološko-porodniške službe, ne odobravamo te odločitve. Mislimo, da ni najboljša. Zato sem uradno zaprosila za strokovno mnenje na infekcijsko kliniko in ministrstvo za zdravje. Na odgovore še čakamo,« opozarja Nedra Bizjak, predstojnica ginekološko-porodniške službe; slednjo bodo morali na novo organizirati, kar bo prineslo veliko dela. »Z leti smo bolj izgubljali na prostoru kot pa kaj pridobili,« dodaja. Dve sobi, ki ju bodo odvzeli, sta t.i. zdravniški sobi, ki ju bodo preuredili v bolniške. Za zamenjavo preostalih dveh sob na ginekološkem oddelku, ki ju bodo poslej uporabljali za negovalni oddelek, bodo morali ponovno usporbiti dve sobi, ki so ju imeli za male intervентne posege in za ultrazvočno dejavnost. Zato bodo rizične nosečnice premestili v porodniški blok, kar pa zna tam privedi do prostorske stiske. Šempetska porodnišnica se sicer od leta 2000 ponaša z Unicefovim nazivom »Novorojenčkom prijazno porodnišnica«. »V prihodnjem letu nas čaka ponovna ocenitev. V kolikor ne bomo zadoščali in ustrezali pogojem, ki so



Tuš kabine, ki jih imajo sobe na voljo, so premajhne za nego težko bolnih

predpisani, v kolikor bo nastala prostorska stiska, bo verjetno tudi to problem. Če izgubimo ta status, bi to za nas pomenilo izgubo renomeja, torej, da ne sodimo v rang drugih slovenskih tako ocenjenih porodnišnic,« še opozarja Bizjakova.

Katja Munih

GORICA - Niz srečanj za mlade

Družinske postavitve za večjo samozavest

V petek delavnica »Postati bojevniki«, udeležba brezplačna

V petek, 30. novembra, se bo v Tumovi dvorani goriškega KB centra začel niz srečanj za mlade, ki jih v okviru širšega projekta, s katerim si je goriška pokrajina zagotovila podporo zveze UPI in predsedstva ministrskega sveta, prireja Zveza slovenskih kulturnih društev. Pobudo so včeraj predstavili predsednica ZSKD Vesna Tomšič, pokrajinški odbornik Federico Portelli in terapevtka Silvia Miclavez, ki od lanskega leta vodi delavnice družinskih postavitev za odrasle v KB centru. »Tokrat smo odločili, da na delavnice družinskih postavitev povabimo mlade,« je povedala Tomšičeva, Silvia Miclavez pa je pojasnila, da so družinske postavitev metoda, preko katere lahko posameznik, ki se znajde v stiski, bolje razume sebe in svojo dru-

žino ter odkrije izvor svojih težav. »Družinske vezi so za vsakogar zelo pomembne. Travme, ki smo jih doživeljali mi ali naši predniki, lahko močno vplivajo na samozavest, odnos s partnerjem, ipd. Preko družinskih postavitev lahko marsikaj odkrijemo in težave premostimo,« je povedala terapeutka.

Prva delavnica, ki so jo naslovili »Postati bojevniki«, bo v petek, ostale pa bodo potekale enkrat mesečno od januarja do junija. Udeležba na srečanjih, ki so namenjena mladim med 15. in 35. letom, je brezplačna. Delavnice bodo potekale od 18. do približno 20. ure, prijava ni obvezna, a zaželeno; zainteresiranim sta na voljo tel. 0481-531495 in 327-0340677 ter naslov gorica@zskd.org.

NOVA GORICA - Stanje je stabilno

Direktor Goriškega muzeja Andrej Malnič v bolnišnici



Andrej Malnič

»Stanje je stabilno, se izboljšuje, poseg je uspel optimalno,« smo včeraj z olajšanjem prejeli vest svojcev o zdravstvenem stanju Andreja Malniča, direktorja Goriškega muzeja in vidnega člena Foruma za Goriško, ki je tu do naš pogost sogovornik.

V soboto popoldan je Malnič namreč doživel možgansko anevrizmo. Sreča v ne sreči je bila, da je bil tedaj obdan s prijatelji, ki so takoj ustrezno ukrepali, prav tako je do njega hitro prispeла prva zdravstvena pomoč. Iz šempetske urgentne ambulante so ga prepeljali v ljubljanski klinični center, kjer je bil takoj podprt pri operaciji, ki se je izšla na najboljši možen način. Bolnika sicer še zadržujejo v umeriti komi.

Univerzitetni diplomirani etnolog in so-

cilog kulture Goriški muzej vodi od leta 2002. S prvim julijem letos je po potrditvi na novo goriškem mestnem svetu nastopil tretji zaporedni petletni mandat. Kot direktor muzeja in član Foruma za Goriško je vpet v številna dogajanja na Goriškem, znano je, da se zavzema za Goriško in ne za enotno Primorsko pokrajinijo, je tudi eden redkih Novogoričanov, ki se pogosto udeležuje dogodkov v Gorici.

»Ostaja veliko upanje, da bo sv. Andrej, ki godično v petek, prinesel našega Andreja spet med nas in zopet tako delovno navduhajočega, kot smo ga poznali doslej.« Je ob novici o Malničevem zdravstvenem stanju povedel Boris Nemec, predsednik Foruma za Goriško. Žejljam k čimprejšnjem in čim boljšem okrevanju se pridružujemo tudi vsi v uredništvu. (km)



GORICA - Polna dvorana za zaključni koncert 54. Cecilijanke

Slovensko prepevanje prispeva tudi k sožitju

Poklon spominu na Mirka Fileja, Vinka Vodopivca in Silvana Kerševana



Nastopajoči in občinstvo

GORICA Tekmuje petdeset pianistov

Petdeset pianistov iz desetih držav in z različnih kontinentov bo z današnjim dnem in do sobote tekmovalo za nagrado mesta Gorica in za nagrado za pianistično interpretacijo Giuliano Pecar. Tekmovanje prireja združenje Florestan, ki mu je predsednica Elisabetta Pecar, umetniški vodja pa pedagog Sijavuš Gadjev.

Pianisti bodo nastopali pred žirijo, na čelu katere bo avstrijski pianist Klaus Kauffmann, profesor klavirja na solnograškem Mozarteumu; ostali ocenjevalci bodo Luigi Tanganelli, Dalibor Cikojević, Sijavuš Gadjev in Riccardo Risaliti. Prijavljeni pianisti prihajajo iz Avstrije, Srbije, Slovenije, Kitajske, Hrvaške, Rusije, Koreje, Kazahstana, Japonske in Italije. Nezamenljivo organizacijsko podporo zagotovila tekmovanja šola Emil Komel in center Lojze Bratuž, kjer bodo potekale selekcije; udeležba na njih je prosta in brezplačna ter seveda odlična priložnost za krajevne pianiste, da kaj odnesejo za lastno rast.

Danes med 10. in 16. uro bo prva faza selekcij v okviru tekmovanja za nagrado Pecar; polfinalni in finalni del bosta na vrsti od jutri do petka z začetkom ob 10. uri. Od jutri do petka z začetkom ob 10. uri pa bodo pred žirijo in publiko nastopali pianisti, stari od 8 do 18 let, ki ciljajo na nagrado mesta Gorica. Zaključni koncert zmagovalcev bo 1. decembra ob 20.30 v deželnem auditoriju; vstop bo prost.

Kulturni center Lojze Bratuž je v nedeljo gostil sklepni koncert v okviru letosnje 54. Cecilijanke, ki jo prireja Zveza slovenske katoliške prosvete (ZSKP) in je posvečena Mirku Fileju ob 100-letnici rojstva in 50-letnici smrti. V pevsko popoldne je uvedel pozdravni nagovor predsednica ZSKP Franke Padovan, ki so ga prebrali zaradi predsedničine odsotnosti.

»V zborih se zbirajo ljudje, ki ljubijo pesem in petje, saj je zanje te več kot ljubiteljska dejavnost, petje je poklic: če ga človek presliši, mu vedno nekaj manjka. Toda zborovsko petje ne oblikuje v nas samo umeštinsko glasbenega čuta, ampak, zlasti na tako množičnih prireditvah kot Cecilijanka, daje priložnost za medsebojno spoznavanje, druženje in sodelovanje, saj med vloge zborovskega petja sodi tudi posredovanje slovenske pevske kulture neslovenskemu okolju, kar pripomore k zblžjanju različnih narodnosti in kultur. Pripadnost petju in slovenski glasbi pri nas torej pomeni veliko več kot samo ljubezen do glasbe in slovenske besede. Neizpodbitno dejstvo je, da pesem in glasba še vedno združuje ljudi, da so pevski sestavi pri nas še vedno izjemnega pomena, pa naj gre za pevski zbor, ki pojede med mašo, ali pa za tistega, ki žanje odličja na zahtevnih pevskih tekmovanjih,« je v svoj govor zapisala Padovanova in o Mirku Fileju povedala, da »je v povojnih letih v Gorici razgibal kulturno življenje in postal duša vsega dogajanja na glasbenem in društvenem področju«. Spomnila se je tudi Vinka Vodopivca ob 60-letnici smrti in letos umrlega Silvana Kerševana, dolgoletnega ravnatelja centra za glasbeno vzgojo Emil Komel: »Bi je zavezani glasbi. Njemu gre zasluga, da je šola Emil Komel postala ena najbolj kakovostnih glasbenih ustanov v goriškem prostoru. V šolo je vlagal svoje znanje, predvsem pa svojo širino duha, izjemno sposobnost navezovanja stikov. Z mladimi je znal vzpostaviti pristen in prijateljski odnos ... Zapušča nam veliko bogastvo, za katerega smo mu hvaležni.«

Zborovski popoldan je pred polno dvorano oblikovalo devet zborov, v glavnem »domačih« skupin, ki delujejo pod okriljem ZSKP. Program sta obogatila še sestava iz Tržaške in Koroške: moški zbor Fantje izpod grmane (pod vodstvom Hermanna Antoniča) iz bližnjega Devina je na Cecilijanki že domač, pozdrav iz bolj oddaljene Koroške pa je prinesel cerkevni pevski zbor Sveče - Št. Janž pod vodstvom Eriha Užnika in Damjana Oitzla. Ker je bila revija posvečena Fileju, so nastopajoči zbori zapeli številne skladbe iz njegovega repertoarja. Poleg že omenjenih je publika s pliskanjem nagradila še mešani zbor F.B. Sedej iz Števerjana (dirigentka Aleksandra Pertot), mešani zbor Hrast (Mirko Ferlan), moški zbor Štmaver (Nadja Kovac), mešani zbor Podgora (Peter Pirih), moški zbor Mirko Filej (Zdravko Klanjšček) in mešani zbor Štandrež (Mojca Sirk). Cecilijanko so sklenila dekleta Bodečne nežje z Vrh sv. Mihaela (zborovodja Mirko Ferlan), ki so dolgi zaključni aplavz poslušalcev nagradila z dodatkom. (ač)

GORICA - Priprave na decembske prireditve in prve prometne omejitve

Mogočna jelka že stoji

V soboto ob 18.30 se bo s prižigo lučk na božično-novoletni jelki na Travniku uradno začel niz prireditiv, ki bo poživil praznični čas v goriškem mestnem središču in bo dosegel vrhunec s silvestrovjanjem na prostem. Okrog 18 metrov visoko drevo, ki od včeraj krasí Travnik, so občini »darovali« stanovalcii bloka v Ulici Monte Calvario št. 34 v Podgori. Jelka, ki je rasla na njihovem dvořišču, se je preveč razbohotila, zato jo je bilo treba posekati. Delo so včeraj zjutraj opravili občinski delavci, ki so nato natovorili okrog 40 stotov široko drevo na tovornjak in ga v spremstvu mestnih redarjev okrog 11. ure odpeljali na Travnik. Med prevozom je bil promet po Ulici Brigata Cuneo, Drevoredu XX Septembra, Ulici Santa Chiara in Ulici Mameli nekoliko oviran, večjih zastojev pa ni bilo. Edino težavo je ustvaril avtomobil, ki je bil parkiran v Ulici Mameli, ki jo je tovornjak ubral v nasprotni smeri: ker je avto oviral prehod kamiona, so ga morali odpeljati z avtovleko.

V soboto, prvega decembra, se bo v mestu začel tudi Andrejev sejem. Včeraj so že stopile v veljavo prve prometne omejitve, od danes do 12. decembra pa bodo zaprli za promet Ulica Cadorna, Battistijev trg in Ulica Rismondo. Od jutri do 12. decembra bo zaprta Ulica Petrarca, od 1. do 3. decembra pa Verdijev korzo (med ulicama Mameli in Crispi), ulici Boccaccio in Oberdan, Travnik, Uli-



Nameščanje jelke na Travnik BUMBACA

ce Roma, Crispi in De Gasperi, trg pred županstvom in Ulica Rotta. Od petka do sobote bo Ulica Oberdan prevozna le v smeri proti Travniku. Od včeraj je Ulica Dante prevozna v obe smeri le za stanovalce, do srede pa bodo prevozni v obe smeri Ulice Morelli, Contavalle in trg XXVII Marzo.



Drevo zapušča Podgoro (zgoraj)



Prevoz in prihod na Travnik (spodaj)



GORICA Ukrepi proti osipu

Šolski osip pomeni prekinitev šolanja. V evropskem merilu zadeva osip mladje med 18. in 24. letom, ki so zaključili le osnovno šolo in niso vključeni v nobeno obliko šolanja ali izobraževanja. Osip je nedvomno povezan z dejavnosti šolskega usmerjanja, z organizacijo šolskega sistema in drugih oblik izobraževanja, z vključevanjem šole v družbeno stvarnost, v kolikor šola ne sme biti odrezana od sveta in lokalnega dogajanja. Na temo ukrepov proti osipu in za spodbujanje nadaljnega šolanja prireja pokrajina javni posvet: ukrepe, ki jih izvajajo na Goriškem, bodo primerjali s praksami v Sloveniji, kjer drugačna ureditev šolskega sistema omogoča zdognje reševanje problema. Posvet bo v petek, 30. novembra, ob 15. uri v auditoriju slovenskega višješolskega središča v Ulici Puccini v Gorici.

GORICA - Slovensko pastoralno središče

Štiridesetletnico ustanovitve obeležili s prazničnim slavjem



Praznični obred FOTO L.K.

V nedeljo so se pri sv. Ivanu v Gorici s prazničnim slavjem spomnili 40. obletnice ustanovitve slovenskega pastoralnega središča za goriške vernike. Jutranjo zahvalno mašo je vodil upokojeni nadškof Dino De Antoni, ob njem sta somaševala msgr. Cvetko Žbogar in sedanji župnijski upravitelj g. Marijan Markežič. Slednji se je pred res številnimi zbranimi na začetku obreda spomnil mož, ki so zaslužni, da je pred štirimi desetletji sploh prišlo do ustanovitve središča, pa tudi tisti, ki so ves ta čas skrbeli zanj. Omenil je tedanjega nadškofa Petra Cocolina, ki je podpisal odlok z dne 24.

oktobra 1972, nato njegovega naslednika - nadškofa Antona Vitala Bombarca, pa tudi msgr. Franca Močnik, ki je bil imenovan za prvega dušnega pastirja in je veliko let opravljal to vlogo. Zahvalil se je msgr. Oskarju Simčiču, nadškofskemu vikarju za goriške Slovene, in še predvsem msgr. Žbogarju, ki je več desetletij duša pastoralnega središča, dalje jezuitskemu patru Mirku Peliconu, ki je nekaj časa deloval v njem, pa tudi vsem pevcom, povodovjem in katehistom. Mašni daritvi je v bližnjih prostorih doma Franc Močnik sledilo praznovanje ob bogato obloženih mizah.



Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

**DEŽURNA LEKARNA
V KRAJU SAN PIER**
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ v Gorici prireja v petek, 14. decembra, obisk Ljubljanske Operе in ogled baletne predstave Petra Iliča Čajkovskega »Hrestač - Božična zgodba«. Začetek prireditev ob 19.30. Prevoz v Ljubljano z avtobusom, odhod iz Gorice ob 17.30. Prodaja vstopnic že poteka po tel. 0481-531445 ali na kcl.bratuz@libero.it.

ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN v župnijski dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu v organizaciji PD Štandrež: v nedeljo, 9. decembra, ob 17. uri »Sedma zapoved: kradi malo manj« (Dario Fo), nastopata AG Vrba Vrbje in KD Galicija; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

GLEDALIŠKI FESTIVAL »GORIŠKI GRAD« izven abonmaja v gledališču Verdi v Gorici v soboto, 1. decembra, ob 20.30 »Titanic«, nastopa gledališka skupina Anà-Thema teatro iz Vidma; rezervacije in predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51 v Gorici.

GLEDALIŠKO DRUŠTVO KONTRADA KANAL vabi v nedeljo, 9. decembra, ob 17. uri v večnamensko dvorano v Kanalu na gledališko predstavo »Partnerski odnos« (Tone Partljič), nastopila bo dramska skupina Ga pihnemo (Podnanos). V nedeljo, 13. januarja 2013, ob 17. uri bo na vrsti »Komedijska ljubezn« (Noel Coward) izvedbi KPD Planina (Sele/Zell - Avstrija); predprodaja abonmajske izkaznice v TIC-u v Kanalu, posamezne vstopnice uro pred predstavo.

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - goriška sezona: 10. decembra, ob 20.30 v Kulturnem domu v Gorici »Proti severnemu vetrju« (Daniel Glattauer), nastopa Prešernovo gledališče Kranj in Mestno gledališče Ptuj.

SOCIALNA GLEDALIŠKA REVIIA »ALTRE ESPRESSIVITA«: v občinskom gledališču v Tržiču danes, 27. novembra, ob 20.30 »Laboratoriomo...«, nastopajo udeleženci gledaliških laboratorijev Altre espressivit; ob 21. uri »Fuoco, terra e noii« nastopa gledališka skupina Stazione mobile iz Tržiča.

V GLEDALIŠČU VERDIV GORICI: v četrtek, 29. novembra, ob 20.45 deželnna premiera »Open Show Daniela Ezralowa« (»Glasba in balet«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v UL Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602), več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRAĐIŠČU: v nedeljo, 2. decembra, ob 16. uri »Pinocchio« (od 5. leta starosti); v četrtek, 6. decembra, ob 21. uri »La bisbetica domata« (William Shakespeare), nastopata Vanessa Gravina in Edoardo Siravo; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, UL Ciotti 1 v Gradišču, tel. 0481-969753; več na www.artistiassociatigorizie.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMINU: v petek, 30. novembra, ob 21. uri balet »Amarcord«, nastopajo Rossella Brescia in plesalci skupine Danzitalia (»Sipario danza«); informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča, UL Nazario Sauro 17 v Krminu, tel. 0481-630057; več na www.artistiassociatigorizie.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: v sredo, 28. novembra, ob 20.45 koncert kvarteta Merel; v ponedeljek, 3. decembra, ob 20.45 »Mio nonno è morto in guerra. Voci, Canzoni e memorie della seconda guerra mondiale«, nastopa Simone Cristicchi; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-

494664), v Ticketpointu v Trstu, v knjigarni Antonini v Gorici in v uradih ERT v Vidmu; več na www.teatromonfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 27. novembra ob 20. uri »Liferanti« (Miha Nemec, Nejc Valenti); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003863-3352247.

ZIMSKI POPOLDNEVI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: v soboto, 1. decembra, »Piccolo Asmdeo«, Teatro Gioco Vita; informacije v uradih CTA, UL Vittorio Veneto 7 v Gorici (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@ctagorizia.it, www.ctagorizia.it).

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn« 2. del. Dvorana 3: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.00 - 22.00 »Pietà«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.40 - 20.00 - 22.10 »Il peggior Natale della mia vita«.

Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.10 »The Twilight Saga: Breaking Dawn« - 2. del. Dvorana 3: 17.40 »Hotel Transylvania«; 19.50 - 22.10 »Argo«.

Dvorana 4: 18.00 - 20.10 - 22.15 »Il sospetto«.

Dvorana 5: »Kinemax d'Autore« 17.40 - 20.30 »C'era una volta in Anatolia«.

Razstave

V POKRAJINSKIH MUZEJIH V PALAČI ATTEMPS v Gorici je na ogled razstava združenja Prologo z naslovom »Profezie«; s prostim vstopom do 6. januarja 2013 od torka do nedelje 10.00-17.00, zapro 25. decembra, odprt 1. januarja 2013 13.30-17.00.

KD MOPZ KROMBERŠKI VODOPIVCI, Pokrajinski arhiv Nova Gorica, Goriški muzej in mestna občina Nova Gorica vabijo v grad Kromberk na ogled razstave z naslovom »Vinko Vodopivec 1878-1952. Duhovnik in glasbenik«.

»VAE VICTIS - GORJE PREMAGANIM« je naslov fotografksa razstave, ki je na ogled na sedežu kulturnega društva Società cormonese Austria v UL Matteotti 14 v Krmulinu in je posvečena vojaškim pokopališčem na območju nekdanje Goriško-Gradiščanske in bližnjih pokrajin; do 30. novembra ob torka do sobote 17.00-19.00, ob nedeljah v jutranjih urah.

V GALERIJI TIR KULTURNEGA CENTRA MOSTOVNA v Solkanu je na ogled skupinska razstava srbske grafične produkcije iz 90-ih let 20. stolnega: do sobote, 1. decembra.

JESENSKI APERITIVI V MUZEJU: v nedeljo, 2. decembra, ob 11. uri v goriškem grajskem naselju 13 pogovor s Stefanom Cosmo z naslovom »Dottato d'eccellenissimi vini è il contado di Goritia...«; sledil bo aperitiv.

V BARU »HIC« v UL Don Bosco 165 v Gorici je na ogled razstava goriškega umetnika Maria Marchiorija v organizaciji združenja Amici-Arte-Felice; do 2. decembra vsak dan v urniku odprtja lokal, tudi ob nedeljah 8.00-13.00.

V PILONOVI GALERIJI V AJDOVŠČINI je na ogled razstava Eve Petrič z naslovom »S&P161E11sH5/pH14, Jezik REaktivacij«; do 2. decembra od torka do petka 8.00-17.00, ob nedeljah 15.00-18.00; več na www.venopilon.com, pilonova.galerija@siol.net.

V GALERIJI DIMENZIJA NAPREDKA, Velika pot 15 (poslovna cona Solkan) je na ogled razstava kiparke in fotografije Polone Demšar z naslovom »PRO-FILI«; do 3. decembra od ponedeljka do petka 9.00-17.00.

V GALERIJI ARS na Travniku v Gorici je na ogled likovna razstava z naslovom »Hrvoje Marko Peruzović - Arbor Vitae«; do 7. decembra po urniku Katoliške knjigarne.

V GALERIJI KOSIČ (Raštel 5-7/Travnik 61) v Gorici (vhod skozi trgovino obutev Kosič) je na ogled fotografksa razstava z naslovom »Da cappelle di guerra e simboli di pace« (Iz vojnih kapel v miroljubne simbole) Tullia Poiane; do 9. decembra 9.00-12.30, 15.30-19.30.

V GALERIJI SODOBNE UMETNOSTI na Trgu Cavour v Tržiču je na ogled razstava umetniških grafik z naslovom »Arte grafica in Friuli Venezia Giulia, Carinzia, Slovenia«; do 9. decembra od srede do petka 16.00-19.00, ob praznih in predprazničnih dneh 10.00-13.00, 16.00-19.00; vstop prost.

ZGODOVINSKO RAZISKOVALNA SKUPINA ISONZO (Gruppo di ricerche storica Isonzo) vabi v bivoško konjišnico palače Coronini Cronberg na Drevoredu 20. septembra v Gorici na ogled razstave »Lillusione dell'acciaio. Soldati, elmi, scudi e corazze sul fronte dell'Isonzo 1915-1917«; do 9. decembra od torka do nedelje 10.00-13.00, 14.00-19.00; vstop prost.

V GALERIJI KULTURNEGA DOMA v Gorici je na ogled razstava kiparja Pavla Hrovatinja z naslovom »Harmonija Krasa«; do 10. decembra.

V KAVARNI CAFFÈ CARDUCCI v UL Duca d'Aosta 83 v Tržiču je na ogled razstava Enza Valentinuza z naslovom »Graffiti«; do 13. decembra vsak dan razen ponedeljka 7.00-21.00.

V GALERIJI ATELIER v EDA centru na Delpinova 18b v Novi Gorici je na ogled razstava slikarke Nine Zuljan in kiparja Claudia Mrakica; do 21. decembra. Več na info@atelier.si, www.atelier.si.

V KULTURNEM CENTRU LOJZE BRATUŽ v Gorici je na ogled razstava z naslovom »Riko Debenjak ob 25-letnici smrti«; do 31. decembra ob prireditvah ali po domeni.

Koncerti

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI bo danes, 27. novembra, ob 20.15 bo koncert skupine The Tzar Blues Band iz Slovenije (»Jesenski glasbeni tris - Blues«); informacije po tel. 003865-3354013, www.kulturnidom.si.

ZDRUŽENJE MUSICA APERTA prireja niz koncertov z naslovom »Gorizia classica«: v soboto, 1. decembra, ob 17. uri v dvorani pokrajinskih muzejev v goriškem grajskem naselju 13 nastopata violinistka Lena Yikoyama in pianist Diego Moccagnola; vstop prost.

ZENSKI PZ IZ RONK TER DRUŠTVIJA-DRO INTRŽIČ v sodelovanju z župnijo Sv. Lovrenca prirejajo »Koncert v spomin na Bernardko Radetič« v nedeljo, 2. decembra, ob 17.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Koncert bo oblikovala Baročna komornna skupina iz Nove Gorice: Eva Dolinšek - čembalo, Marjetka Luznik - sopran, Mirjam Pahor - alt, Doris Kodelja - flauta, Tina Grego - violina in David Šuligoj - kontrabas.

V OBČINSKI GALERIJI SODOBNE UMETNOSTI na Trgu Cavour v Tržiču bo 2. decembra, ob 11. uri koncert iz niza »Galleria musicale volume 7; nastopala bosta sopranistka Karina Oganjan in tržaški pianist Luca Delle Donne s koncertom »Il Lied romantico di Shumann e Chopin«; vstop prost.

»VEČERNI KONCERTI« združenja Rodolfo Lipizer v dejavnem auditoriju v Gorici: v nedeljo, 30. decembra, ob 20.45 novoletni koncert Balkan festival orchestra; predprodaja vstopnic pri agenciji IOT v Gorici, informacije na lipizer@lipizer.it in www.lipizer.it.

Čestitke

V soboto je slavljal 70-letnico SERGIJ LIPOVEC - LIPO iz Trsta. Iskreno mu čestitajo in nazdravijo še na mnoga in zdrava leta Kulturni dom v Gorici in številni prijatelji z Gorškega.

Obvestila

AMATERSKO ŠPORTNO ZDRAŽENJE OLYMPIA Gorica vabi na Telovadno božičnico v ponedeljek, 17. decembra, ob 17. uri v telovadnici AŠZ Olympia na Drevoredu 20. septembra 85 v Gorici. Nastopajo deklice in dečki predšolske skupine Glympay, deklice ritmične gimnastike, dečki/orodni telovadci, športno plesne skupine Olympia.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja tradicionalno prednovotveto silvestrovanje v petek, 28. decembra, v restavraciji

Primula v Solkanu. Prijave sprejemajo po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-390697 (Marija Č.), 0481 20801 (Sonja K.), 347-1042156 (Rozina F.), 0481-884156 (Andrej F.).

DRUŠTVO TRŽIČ obvešča svoje člane, da je v občinskih prostorih v Tržiču ponovno odprto slovensko okence vsak ponedeljek in sredo 15.00-17.30, torek in petek 9.00-12.30.

KNJIŽNIKA DAMIRJA FEIGLA v Gorici je odprtja ob ponedeljku do petka od 10. do 18. ure.

KRUT obvešča, da bo do decembra pisarna na Korzu Verdi, 54/int. v Gorici odprtja ob četrtekih med 9. in 12. uro (tel. 0481-530927, krut.go@tiscali.it).

OBČINSKA KNJIŽNIKA SOVODNJE obvešča, da je odprtja ob torkih v četrtekih med 14.30 in 18. uro, ob ponedeljkih med 8. in 10. uro in ob sredah med 11. in 13. uro.

PRIZNANJE KAZIMIR HUMAR podljujejo društvom in organizacijam ali posameznikom za ustvarjalne dosežke, za pomemben prispevek k razvoju ljubiteljskih kulturnih dejavnosti, za publicistično delo in za izjemne dosegke pri organizacijskem delu na kulturnem področju. Priznanje lahko prejmejo tisti, ki delujejo v goriškem prostoru. Predlog je treba oddati do 31. decembra 2012 na naslov: Zveza slovenske katoliške prosvete - 34170 Gorica-Gorizija, Drevored 20. septembra 85, s pripisom na ovojnico: »Predlog za priznanje«.

URADI NEKDANJEGA ZAVODA IN-P-DAP v Ulici Roma v Gorici so odprti ob ponedeljkih, sredah in petkih med 10. in 12. uro, ob torkih med 14. in 16. uro ter ob četrtekih med 10. in 11. uro; informacije po tel. 0481-389291.



INTERVJU - Martin Turk o filmu Nahrani me z besedami, ki ga te dni vrtiju v Kopru in na Festivalu v Turinu

Družinska drama o pomanjkanju besed

»Ko se začneš ukvarjati s filmom, je cilj, ki si ga zastaviš posneti celovečer. Šele sedaj, ko sem posnel svoj prvi film, lahko rečem, da sem res postal režiser.«

Sanje, ki postanejo realnost, ali močne tudi rek, ki pravi, da ko si nekaj trdno želiš, se to tudi uresniči, pa čeprav stojijo za tem neomajna volja, garanje, prizadevanje, kar pa je v slučaju Martina Turka najpomembnejše - talent.

Po premieri prejšnji konec tedna v Ljubljani, bo danes njegov prvenec Nahrani me z besedami prvič predstavljen tudi na italijanskih tleh. Film bo namreč zaživel v sklopu turinskega festivala, kjer bo na ogled vse do petka. Turkovo delo, ki ga je štiriintridesetletni režiser, rojen v Barkovljah, posnel približno pred letom dni med Trstom in Slovenijo, so septembra predstavili v Portorožu na Festivalu slovenskega filma.

Turkovo delo je bilo tudi osrednji film, s katerim je bila Slovenija prisotna na majski filmski tržnici v Cannesu.

Nahrani me z besedami je celovečerni igrani prvenec in scenarij zanj je Martin pripravljal leta 2009 v pariški rezidenci prav canskega filmskega festivala, kamor ga je v prestižni izbor 12 mladih filmskih režiserjev izmed več kot 400 prijavljenih s celega sveta imenovala žirija pod vodstvom direktorja festivala Gillesa Jacoba.

Pri Turkovem filmu sodeluje celo vrsta mladih tržaških Slovencev. Asistent režije je tudi tokrat, kot v skoraj vseh prejšnjih Turkovih filmih, drug zamejski režiser Jurij Gruden. Nahrani me z besedami je nastal tudi ob koprodukciji Slovenskih sporedov sedeža Rai in deželne Film Commission.

V teh dneh, vse do začetka decembra, je film na sporednu v kinodvorani Tuš v Kopru.

Za vsakega režisera je prvi dolgometražec veliko zadoščenje. Kako ti doživljaja vse to in katere so bile največje težave? Pravzaprav ne vem še, kako se počutim, ker je vse zelo sveže in še vedno traja promocija filma, festivali in pravkar se začenja distribucija. Zaenkrat sem še zmeden od vsega tega

Martin Turk

KROMA



dogajanja. Lahko pa rečem, da ko je film posnet, si šele na pol poti.

Sam si poskrbel za scenarij in režijo. Bi povedal, kako to poteka? Zanješ z idejo in pišeš scenarij. Nekje vmes začneš tudi z iskanjem denarja za realizacijo. Medtem ko pišeš, pa si ga še v glavi posnameš. Vse skupaj pa traja približno 4 leta. Zelo dolg proces.

Zanimivo, da si prvi dolgometražec posnel med Trstom in Slovenijo, kjer si se rodil in kjer si kasneje odločil, da boš živel. Ima izbira lokacije tudi kak globlji pomen?

Najprej sem imel v mislih Torino, ampak zaradi raznih naključij smo se odločili za Trst. Vesel sem, da sem posnel svoj prvenec prav v tem mestu, ker se mi je zdelo to nek skok v preteklost, v kraje in ulice, kamor sem hodil, ko sem se začel ukvarjati s filmom. Prav na nekaterih lokacijah kjer je postavljeno filmsko dogajanje, sem se kot osemnajstletnik sprejal in snemal z video-kamerou svoje prve posnetke.

Podobno si izbral tudi igralce. Del njih je 'osrednje slovenskih', drugi pa tržaških. Kako je potekala izbira?

Boris in Sebastijana Cavazzo sem imel v mislih že med pisanjem. Onadva sta mi pomagala sestaviti slovenski del zasedbe, vključno z Mirando Caharijo. Seveda sem si želel v filmu tudi tržaškega igralskega pridiha. Za to pa mi je pomagal Marko Sosič, prav on mi je svezoval Maurizija Zaccigno. Na Daniela Malalana pa sem pomisil že pred tem.

Boris Cavazza je že nekakšna stalnica v tvojih filmih. Tokrat si vključil tudi njegovega sina Sebastijana in to v najbrž težkem trenutku njunega življenja...

Se isti dan, ko sta prebrala scenarij sta me poklicala in mi rekla da se jima zgodba zelo dobra in da hočeta sodelovati pri projektu.

Med igralce si vključil tudi kar nekaj amaterjev...

Rekel bi, da sva z Jurijem Grudnom naredila dober izbor in bila tudi zadovoljna z izbirami. Vsi so se izkazali kot profesionalci, ki jih ni strah kamere in filmske ekipe.

Odločil si se za zelo zahtevno tematiko, tako, ki se je tvoji kolegi večkrat izogibajo. Kako to?

Navadno ne razmišljam o tem, kar

bi rad pisal, ampak to pride samo iz neke podzavestne nuje. Tudi ta je prisla na nek način sama na dan. Kakorkoli je Nahrani me z besedami predvsem film o družini in o nekomunikaciji v njej.«

Kako bi predstavil film nekomu, ki ga še ni videl?

Film je družinska drama. Sestavljen je iz treh zgodb iste družine, ki se dogajajo v istem časovnem obdobju.

Zakaj tak naslov?

Naslov predstavlja temo filma, težave nekomunikacije med članji iste družine. V vsakem delu filma imamo glavni lik, ki hrepeni in sprašuje ostale po komunikaciji, po besedah. Vsi so nekako lačni besed.

Katere so težave pri izpeljavi takega projekta: tvoj film je stal približno milijon evrov in vem, da si se pri zbiranju sredstev obrnil tudi na nekatere ustanove Slovencev v Italiji, a žal naletel na gluha ušesa...

Zbiranje vsote, ki smo jo potrebovali, je bilo zelo težavnlo. Na koncu smo se odločili, da gremo snemati s tem, kar smo nابrali in kljub vsemu poskušali narediti tak film, kakršnega smo si želeli. Denar za film, ki ne bo komercialna uspešnica, zahteva velik napor. Potrakali smo na številna vrata. Res smo se neučinkovito obrnili tudi na nekaj zamejskih ustanov in podjetji. Kot član te skupnosti sem se počutil precej razočaranega, ampak na koncu me to ni potrlo.

Misliš, da je za film še premalo zanimanja?

Film je pri nas predvsem stvar kulture in ne prinaša dohodka. Kjer ni dohodka, za večino podjetij seveda ni zanimanja.

Film so pred tedni predstavili tudi v Montpellieru, kako so ga sprejeli?

Odzivi so bili dobri. V Franciji vidijo film kot nekaj povsem različnega. So filmsko izobraženi. Ne rečejo, da je film lep ali grd, zanima jih zakaj je tak, postavljajo si vprašanja. Francozi so zelo aktivni gledalci. Pri zahtevnih filmih, kot je Nahrani me z besedami, je taka publika dobrodošla.

Na festivalu slovenskega filma ni šlo najboljše.

Mislim da je bila letos žirija usmerjena v bolj lahketne filme. V bistvu smo že na začetku festivala vedeli, da ne bomo prejeli nobene nagrade.

Kaj pa bodoči projekti? Že razmišljaš o naslednjem?

Trenutno sem pomočnik pri Möderndorferjevem celovečeru Inferno. Ob tem pa pripravljam nov film z naslovom Gram ljubezni. To bo prvi projekt, kjer ne bom scenarist, ampak samo režiser. Scenarij je napisala Tanika Šajatović. Spet gre za družinsko zgodbbo, upam da jo bomo lahko posneli v naslednjih dveh letih.

Iga

Zgodba o Robertovem skrivnostnem izginotju

Film Nahrani me z besedami, v katerem poleg protagonista Jureta Henigmana nastopajo še Borisa in Sebastian Cavazza, Maša Derganc, Miranda Caharija, Danijel Malalan, Marko Sosič, Iza Veselko in Maurizio Zaccigno, pričopoveduje o glavnem junaku, Robertu, ki odpotuje v Italijo, da bi izpopolnil dokaj nenavadno raziskavo, po Kristusovih sledeh. V Trstu naleti na posebneža, brezdomca srednjih let. Prevzet in zmelen zaradi nenadnega srečanja s skrivnostnim moškim, mu začne slediti in za njim se izgubi vsaka sled. Robertovo izginotje prisili očeta Janeza, da po mnogih letih molka, pokliče starejšega sina Mateja s katerim se odpravi na iskanje izgubljenega sina. Ker pa Janez ne more pustiti same žene Irine, ki boleha za demenco, se k Irini zčasno preselita Matejeva žena Ana in njuna hči Veronika.

Martin Turk je tržaški del filma posnel pred letom dni tudi med Trgom Horčičem, pokrito tržnico, Svetim Ivanom in Krasom. (Iga)

GLASBA - Tržaško koncertno društvo

Kvartet iz Cremone s čudovitim programom

V Italiji je tradicija godalnega kvarteta dokaj šibka: žanr je doživel svoj največji razmah v 19. stoletju v nemško govorečih državah, predvsem po zaslugu velikih skladateljev; od Mozarta in Haydna preko Beethovna in Schuberta vse do mojstrov ekspresionizma se je literatura obogatila z umetninami, ki so žlahtna hrana za dušo, modeli neizrekljive lepotе in globine. Prevlasta opere je bila v Italiji absolutna, kljub temu se je Giuseppe Verdi - edini med kolegi - preizkusil tudi v dimenziji, ki mu ni bila ravno domača. Ob pomanjkanju ustvarjalcev so tudi poustvarjalci bolj redki: slavni Quartetto italiano je bil izjemna, ki še išče pravega naslednika, nove generacije pa kažejo iskreno zanimaljanje do te oblike komornega muziciranja, ki je za mnoge sladokuske najbolj plemenita.

Najbolj perspektivni italijanski sestav je Kvartet iz Cremone, ki se je združil l. 2000, ko so violinista Cristiano Gualco in Paolo Andreoli, violist Simone Gramaglia ter čelist Giovanni Scaglione obiskovali izpopolnjevalne tečaje na akademiji Stauffer v Cremoni. Mentorji so jim bili najprej Salvatore Accardo, Bruno Giuranna in Rocco Filippini, v Fiesolah pa zdaj že pokojni Piero Farulli, violist Italijanskega kvarteta. Fantje so si z zavzetim delom kmalu utrli pot v imenitne evropske in ameriške dvorane, čeprav je mednarodna konkurenca zelo ostra. Za tržaško Koncertno društvo so izbrali čudovit program, ki je bil že sam na sebi vreden obiska: dva izmed naj-

lepših kvartetov Ludwiga van Beethovna in Franza Schuberta, torej iz živ v vrhunskima umetninama, ki zahlevata visok tehnični nivo, predvsem pa ekspresivno muziciranje. Ruski veleposlanik na dunajskem dvoru Andrej Krilovič Razumovski je ostal zapisan v zgodovini kot naročnik treh kvartetov, ki naj bi na plemičevo željo vsebovali ruske ljudske teme: kako genialno je Beethoven izpolnil naročilo s tremi kvarteti op. 59, kako čudovito je spojil klasični dunajski slog s presenetljivim sobivanjem visoke abstrakcije in ljudskega melosa, smo lahko občudovali v izvedbi 3.kvarteta v C-Duru, ki je bila nekoliko oglata, toda zelo pozorna do dinamičnih odtenkov, z lepim občutkom za skupno zvčnost, morda s kančkom virtuoze eksibicije v sklepni fugi, vsekakor pa na dobrém nivoju.

Nato Schubert, s kvartetom, čigar srce utripa ob prekrasni temi z variacijami na samospev Smrt in deklistica. Kvartet v d-molu D810 je res enkratna umetnina, ki od izvajalcev zahteva absolutno sočutje z nežno dušo mladega dunajskega genija, popolno predanost zapeljivim harmonijam in vezeninam, iz katerih so zgrajeni štirje stavki. Kvartet iz Cremone se je najlepše izkazal v Scherzu, drugod smo občutili nekoliko preveč kontrolirano igro, ki je zavrla čustvene izbrane, kljub temu pa gre poahliti sestav zaradi odličnega poustvarjalnega nivoja, ki ga je občinstvo nagradilo z dolgimi aplavzi.

Katja Kralj

RAZSTAVA - V galeriji Cartesius v Trstu

Dela Avgusta Černigoja

Še do jutri na ogled izbor 28 del, ki so nastala v razdobju od 20. do 80. let prejšnjega stoletja



Ša danes in jutri je v tržaški galeriji Cartesius na ogled razstava 28 del Avgusta Černigoja. Postavitev sestavlja dela na papirju, ki so bila ustvarjena med dvajsetimi in osemdesetimi leti prejšnjega stoletja. V dvajsetih letih spada šest črnobelih izdelkov manjšega formata, in sicer tri lesorezi, dve jedkanici in ena perorisa, v tridesetih letih pa ena monotypija. Vsa dela se bolj ali manj izrazito navezujejo na figurativno upodabljanje. En lesorez nosi naslov Trpljenje, drugi pa, označen z letnico 1923, Mati. Leta 1923 sta nastala tudi perorisa in jedkanica naslovljena Moje mlađe življenje. V dvajsetih letih naj bi bil ustvarjen še tretji lesorez naslovljen Palica. Pri omenjenih eksponatih se soočamo s figurami, nasprotno pa velja za barvano monotypijo iz leta 1935, kjer srečamo motiv tihozitja.

V petdesetih letih se je Černigoj usmeril v raziskovanje novo-kubističnih

oprjemov in neformalne abstrakcije. Leta 1952 je bila ustvarjena risba v tehniki tuša in gvaša, ki predstavlja stilizirane figure in podobe mačk. Leta 1956 sta nastali dve jedkanici: ena, naslovljena Ribice, se navezujejo na gestikulacijsko-abstraktne vzdutje, druga, barvana na roko, se pa sklicuje na kubistične težnje. Kljub vplivu abstrakcije, lahko v obeh grafikah zasledimo prepoznavne elemente, in sicer v prvem primeru figure rib, v drugem pa čolne in pristanišče. Ti elementi in vpliv kubizma so prisotni tudi v črno-belem lesorezu iz leta 1957. Čolne in pristanišče srečamo še v enem črno-belem lesorezu iz leta 1957 ter risbi s tušem in gvašem. Obe deli temeljita na premišljeno strogemu zasnovanem črtovju bistvenih potez in poenostavljenih podobah. Iste leta je nastala tudi tričisto abstraktna jedkanica naslovljena Katedrala.

V šestdeseta leta spadajo štirje eksponati. Iz leta 1960 je risba s pasteli, ki predstavlja petelinu. Tudi to delo se nedvomno zgleduje po kubističnemu slogu. S čisto abstraktnim pristopom so pa prežete tri jedkanice: prva, naslovljena Zaplet, je nastala leta 1960, druga leta 1962, tretja, naslovljena Igralci, pa leta 1965.

Izdelke sedemdesetih let označuje tako neka prepoznavna figurativnost, večkrat na robu abstrakcije, kot čista odprtost marsikatere upodobitve. Ob petih grafikah velja omeniti tri risbe - akte narisane s flomastrom, risbo s črnim inkoustom in gvašem, ki predstavlja gotsko cerkev in eno čisto abstraktno kompozicijo v tehniki gvaša. Ta pristop in tehniko srečamo še pri risbi iz leta 1982.

Razstavo si lahko ogledamo v poldanskih urah od 16.30 do 19.30.

Štefan Turk



ITALIJA - Po novem sodnem zasegu in sedmih priporih v Tarantu

Grupa Ilva napovedala zaprtje vseh svojih tovarn

TARANTO - Družba Ilva bo zaprla železarno v Tarantu in vse tovarne, katere železarna v Tarantu oskrbuje z železom. Tako je sporočilo vodstvo grupe, potem ko sta sodnici za predhodne preiskave Patrizia Todisco in Vilma Gilli včeraj odredili zaseg novih oddelkov železarne ter izdali pripori način za nadaljnji sedem oseb v okviru preiskave zaradi onesnaževanja, ogrožanja zdravja in korupcije.

Sodni zaseg zadeva nekatere oddelke, ki jih podoben sodni ukrep letosnjega julija ni prizadel. V pripori pa so se včeraj znašli 86-letni vodja grupe Emilio Riva, ki je sicer že od julija v hišnem priporu, podpredsednik Fabio Riva, nekdanji direktor Ilve v Tarantu Luigi Capogrossi, nekdanji funkcionar tovarne Girolamo Archinà, nekdanji rektor politehnik v Tarantu Lorenzo Liberti, nekdanji pokrajinski odbornik za okolje v Tarantu Michele Conserva ter predstavniki družbe Promed Engineering Carmelo Delli Santi. Sodno obvestilo je napsled prejel tudi predsednik Ilve Bruno Ferrante.

EU - De Guindos Španija bo zaprosila za 40 milijard pomoči

MADRID - Španija bo za pomoč bankam območje evra zaprosila za vsoto v višini okoli 40 milijard evrov, je včeraj povedal španski finančni minister Luis de Guindos. Španske banke bodo morale v zameno za pomoč skozi korenito prestrukturiranje in krčenje dejavnosti, območje evra pa naj bi pomoč odobrilo sredi decembra.

Večji del pomoči, okoli 37 milijard evrov, bo odpadlo na pomoč štirim najbolj problematičnim bankam, ki jih je moral Španija v vmesnem obdobju nacionalizirati. Gre za najbolj razvito Bankio in pa regionalne banke Novagalicia, Catalunya Caixa in Banco de Valencia. Preostanek naj bi po poročanju časnika El País odpadel na dokapitalizacijo t.i. slabe banke, ki jo je Španija ustanovila v okviru najnovejše reforme španskega bančnega sistema. Za ta namen naj bi partnerice v evrskem območju zaprosila za 2,5 milijarde evrov, pred tem pa mora dokončati še postopek za začetek delovanja slabe banke. Nekaj med dvema in tremi milijardami evrov pa naj bi Španija namenila za pomoč bankam v zasebnih lastih, ki bi potrebovale pomoč pri dokapitalizaciji in prestrukturirjanju.

Vlada v Madridu se je po poročanju El Paisa do konca trudila še dodatno zmanjšati potrebo po finančni pomoči iz mehanizmov za stabilnost evra, a je bil proces iskanja zasebnih vlagateljev oziroma združitev pri vrsti manjših regionalnih bank neuspešen. Prav vse banke v težavah pa bodo morale v navezi z Evropsko komisijo opredeliti načrte za korenito prestrukturiranje bančnega poslovanja.

Evropski komisar za konkurenco, sicer Španec Joaquín Almunia bo jutri predstavil načrte za omenjene štiri nacionalizirane banke in pa predviden obseg dokapitalizacije za te banke. Območje evra naj bi sicer sredstva sprostilo sredi decembra, denar pa naj bi na račun španskega sklad za pomoč bankam (Frob) prišel iz nedavno zagnanega stalnega mehanizma za stabilnost evra (ESM).

Zahtevano prestrukturiranje v zamenjo za pomoč naj bi bilo zelo korenito, predvsem štiri nacionalizirane banke pa bodo morale skozi strogo "shuščevalno kuro", tudi pri številu zaposlenih. Bankia naj bi tako morala število zaposlenih zmanjšati za 6000, Novagalicia za 2000, Catalunya Caixa pa za 1000. Od izbruha krize leta 2008 je sicer v regionalnih bankah delo izgubilo že 22.000 ljudi, ostalo pa jih je okoli 110.000. Po tem novem posegu naj bi jih bilo zaposlenih še nekaj nad 100.000. (STA)

Kot rečeno, se je vodstvo družbe na nove sodne ukrepe odzvalo z napovedjo, da bo zaprlo železarno v Tarantu, pa tudi svoje tovarne v Genovi, Novi Ligureju, Racconigiju, Margheri in Pratici. Postopek prekinitev proizvodnje naj bi stekel takoj. To pa neposredno ogroža več kot 5 tisoč delovnih mest. »Gre za represalije družbe,« je dejal predstavnik sindikalne zveze Cgil, ki je delavce pozvala, naj se danes redno predstavijo na svojem delovnem mestu.

Sicer pa so sindikati včeraj zahtevali od predsednika vlade Maria Montija, naj jih takoj sprejme. Zagrozili so, da bodo v nasprotнем primeru v četrtek množično demonstrirali pred palačo Chigi v Rimu. Vlada je kmalu nato objavila sporočilo za javnost, v katerem napoveduje, da bo do srečanja prišlo v četrtek popoldne. Minister za okolje Corrado Clini pa je v noti za tisk poudaril, da bi novi sodni ukrepi lahko za nedoločen čas preprečili ekološko sanacijo območja železarne v Tarantu.



Železarna Ilva v Tarantu ANSA

ŠPANIJA - Referendum o samostojnosti pod vprašajem Katalonski nacionalisti na volitvah doživeli poraz

BARCELONA - Na nedeljskih predčasnih parlamentarnih volitvah v severni španski pokrajini Kataloniji so zmagali doslej vladajoči zmerni nacionalisti, stranka Convergència i Unió (CiU), ki pa so izgubili 12 sedežev v regionalnem parlamentu. Izid je hud poraz za katalonskega premiera Arturja Mas, ki napoveduje referendum o samostojnosti Katalonije.

Mas je predčasne volitve sklical, da bi si zagotovil čim širšo podporo za svoj načrt o izvedli referendum. Računal je, da bo njegova stranka CiU dobila absolutno večino v regionalnem parlamentu. Po še neuradnih podatkih bo stranka v prihodnjem parlamentu imela 50 sedežev, kar je 12 manj kot doslej in 18 manj od absolutne večine.

Volitvam bo sledilo obdobje premisleka, je po objavi izidov dejal Mas in dodal, da zamenja na referendumu ne misli opustiti. "Razmere niso enostavne, a šli bomo naprej," je dejal. Mas bi si lahko absolutno večino v parlamentu zagotovil s

sodelovanjem z nekaterimi manjšimi nacionalističnimi strankami.

Velika zmagovalka volitev je Republikanska levica Katalonije (ERC), ki je podvajila število mandatov in jih bo imela 21. Tudi ta stranka se zavzemata za neodvisnost Katalonije, a vprašanje je, ali bo sklenila koalicijo s CiU. Socialisti so se uvrstili na tretje mesto in bodo imeli v parlamentu 20 sedežev, Ljudska stranka, ki je vladajoča na državnih ravnih, pa jih bo imela 19.

Po oceni analitikov je izid volitev presenetljiv, kaže pa, da je očitno ni hčer od politikov ni dal pravih odgovorov na probleme, ki tarejo Katalonco, med katerimi je na prvem mestu visoka brezposelnost. Mas, čigar stranka vlada v Kataloniji skoraj ves čas od konca Francovega režima, je volilno kampanjo gradil skoraj izključno na obljudi o referendumu o samoodločbi, čeprav se najbolj razvita španska regija sooča s hudimi težavami, zaradi katerih je bila vlado v Madridu prisiljena zaposlati za finančno pomoč.

V Barceloni sicer vztraja, da so težave v veliki meri posledica tega, da morajo davke odvajati v Madrid, od tam pa dobijo nazaj precej manj denarja. Mas je zato že septembra zahteval davčno avtonomijo, na kar pa konservativna vlada v Madridu ni pristala. Ta je pred nedeljskimi volitvami tudi napovedala, da bo morebiten referendum spodbujala na ustavnem sodišču, saj španska ustava regijam prepoveduje sklicevanje referendumov.

Katalonija sicer uživa zelo visoko stopnjo avtonomije, nasprotniki njene osamosvojitve pa opozarjajo predvsem na težave, ki bi nastopile zaradi izgube španskega trga, ter na dejstvo, da nova država vsaj v začetku ne bi bila članica EU in območja evra. V Kataloniji živi okoli 16 odstotkov španskega prebivalstva, pokrajina pa prispeva petino državnega bruto domačega proizvoda, medtem ko njen delež pri izvozu visoko tehnoloških izdelkov znaša kar 40 odstotkov. Je pa ta čas tudi najbolj zadolžena španska regija, saj dolgo sega 22 odstotkov BDP. (STA)

GOSPODARSTVO - Dogovor Fiat Industrial se bo popolnoma združil s CNH Global iz ZDA

MILAN - Fiat Industrial, ki proizvaja tovorna vozila in kmetijska ter gradbena vozila, je z ameriško podružnico Case New Holland (CNH) Global, ki proizvaja opremo za kmetije, včeraj dosegel dogovor o popolni združitvi. S tem bo nastal po prodaji tretji največji proizvajalec industrijskih vozil in opreme na svetu.

Fiat Industrial, ki je že lastnik 88 odstotkov CNH Global, si je že več mesecev agresivno prizadeval za popolno združitev. Spomladi je podal ponudbo, ki svetovalcev CNH Global ni zadovoljila, nato pa je vrednost ponudbe minuli teden zvišal za več kot 25 odstotkov in dogovor je tu.

Ponudba družbe Fiat Industrial vključuje izplačilo dividend v denarju v vrednosti deset dolarjev za delnico CNH Global pred zaključkom združitve. Poleg tega bo vsak delničar CNH Global prejel 3828 delnic v združenem podjetju, medtem ko bo vsak delničar Fiat Industrial prejel eno delnico. Nova družba, za katero še niso izbrali imena, bo imela sedež na Nizozemskem, kotirala pa bo na newyorski borzi. Proces združitve naj bi zaključili v drugem četrtletju prihodnjega leta, so sporočili iz obeh družb. S tem bo nastal po prodaji tretji največji proizvajalec industrijskih vozil in opreme na svetu - za največjim proizvajalcem gradbenih in rudarskih strojev na svetu, ameriškim Caterpillarjem, in švedskim proizvajalcem tovornih vozil Volvo. (STA)

KATAR - Podnebne spremembe V Dohi se je začelo srečanje podpisnic kjotskega sporazuma

DOHA - V Dohi v Katarju se je včeraj začelo 18. srečanje pogodbencov okvirne konvencije ZN o podnebnih spremembah in osmo srečanje podpisnic kjotskega sporazuma, na katerem bodo pogajalci iz skoraj 200 držav razpravljali o boju proti podnebnim spremembam in pomoči revnejšim državam pri prilaganju na spremembe v podnebju.

"To je točka preobrata v pogajanjih o podnebnih spremembah," je ob odprtju konference povedal namestnik katarskega premierja Abdula bin Hamada Al-Atijaha. "V prihodnjih dneh je pred nami zlata priložnost. Moramo jo izkoristiti," je dejal. "Vsi se zavedamo, zakaj smo tu, zakaj se leto za leto vračamo," pa je dejala južnoafriška zunanjega ministrica Maike Nkoana-Mashabane. "To dolgujemo našim ljudem, našim otrokom, da bi jim zagotovili varnejšo prihodnost," je dodala.

Osrednje vprašanje tokratne konference, ki bo potekala do 7. decembra, je sprejetje drugega ciljnega obdobja kjotskega sporazuma. Namen konference tako ne bo oblikovanje globalnega dogovora o podnebnih spremembah, temveč vmesni korak, ki bo pripeljal do tega cilja.

Prvo ciljno obdobje kjotskega sporazuma se bo končalo 31. decembra letos, nov, globalni sporazum o spopadanju s podnebnimi spremembami pa bo predvidoma začel veljati še leta 2020. Mnogi menijo, da je v tem trenutku nujna in za svet najboljša možnost drugo ciljno obdobje kjotskega sporazuma, čeprav brez Japonske, Rusije in Kanade, ki je iz protokola izstopila, ter ZDA, ki se protokolu sploh niso pridružile.

IZRAEL - Januarja volitve

Obrambni minister Barak se umika

TEL AVIV - Izraelski obrambni minister Ehud Barak je včeraj poskrbel za presenečenje z napovedjo, da končuje politično kariero in da ne namerava nastopiti na parlamentarnih volitvah 22. januarja prihodnje leto. Namerava pa ostati na položaju do oblikovanja nove vlade po volitvah. Barakova odločitev je presenetljiva, saj je njegova stranka Haacmaut (Neodvisnost) začela pridobivati na podpori po nedavni izraelski vojaški ofenzivi na območju Gaze. Barak je januarja 2011 zapustil laburistično stranko, da je lahko obdržal ministarski položaj, skupaj s še štirimi odpadniškimi poslanci pa je nato oblikoval Haacmaut.

Barak je izraelski premier Benjamin Netanjahu, ki sta večino preteklih štirih let tesno sodelovala, naj bi se začela razhajati glede morebitnega napada na iranske jedrske naprave. Barak, nekaj zagovornik napada na iranske jedrske naprave. Barak je včeraj razstreljeval tako ZDA kot tudi načelnik generalštaba izraelske vojske Beni Ganc ter vodja Mosada Tamir Pardo. Netanjahu pa naj bi na drugi strani ob podpori zunanjega ministra Avigdora Liebermana, ki je na čelu ultra nacionalistične stranke Izrael Bejtenu, ves čas agitiral za napad na Iran.

Zamenjava Baraka na čelu obrambnega ministrstva naj bi se zavzemali tudi njegovih nekdanjih priravnih, ki so se zatekli k Likudu. Po poročanju AFP naj bi se za to prav tako zavzemal lobi judovskih naseljencev, pa tudi tabor skrajne desnice, saj naj bi Barak zaviral širitev judovskih naselbin na okupirani Zahodnem bregu. Njegov odhod iz politike bi tako v primeru zmage sedanja koalicije na volitvah, kar napovedujejo ankete, lahko okreplil politiko trde linije tako do palestinskega predsednika Mahmuda Abasa kot do Irana. (STA)

ITALIJA - Mediji

Sporni zakon o obrekovanju najbrž pokopan

RIM - Senatna zbornica je včeraj na tajnem glasovanju zavrnila prvi člen spornega zakonskega predloga o obrekovanju prek javnih občil. Za zavrnitev se je izredno 123 senatorjev, proti jih je bilo 29, 9 pa se jih je vzdržalo. Predstavniki Ljudstva svobode se glasovanja niso udeležili.

Zavrnitev prvega člena je dejansko popokala celoten zakonski ukrep, proti kateremu so se odločno izrekli založniki in novinarji, saj predvideva razširitev zapornih kazni za novinarje. Za včeraj je bila celo napovedana stavka novinarjev, ki je bila naposled odložena na poziv predsednika senata Renata Schifanija, ki je novinarje povabil, naj počakajo na izid glasovanja v zgornjem domu parlamenta.

Predsednik sindikata novinarjev Franco Siddi je pozdravil izid glasovanja v senatu, opozoril pa je, da je tudi sedanja zakonodaja v marsičem sporna. Na njeni osnovi je včeraj direktor dnevnika Il Giornale Alessandro Sallusti prejel priporin na log, potem ko je bil pred mesecem dni obsojen na 14 mesecev zapora zaradi obrekovanja nekega sodnika.

ZLATO

(99,99 %) za kg

43.309,15 €

-89,18

SOD NAFTE

(159 litrov)

110,92 \$

-0,41

EVRO

1,2964 \$

+0,40

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

26. novembra 2012

evro (povprečni tečaj)

26.11. 23.11.

valute	26.11.	23.11.
ameriški dolar	1,2964	1,2909
japonski jen	106,47	106,19
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	25,293	25,339
danska korona	7,4580	7,4579
britanski funt	0,80995	0,81010
madžarski forint	281,83	280,49
litovski litas	3,4528	3,4528



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Prvi aplavz: Ester Ban
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-Mattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Igra: La prova del cuoco (v. A. Clerici) **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Aktualno: Verdetto finale (v. V. Maya) **15.15** Aktualno: La vita in diretta (v. M. Venier, M. Liorni) **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi (v. M. Giusti) **21.10** Nan.: Aladino e Sherazade **23.15** Dnevnik - Kratke vesti **23.20** Aktualno: Porta a porta (v. B. Vespa)



23.55 Film: Blu profondo (akc., ZDA, '99 i. Suffron Burrows)

°5 Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, vremenska napoved, prometne informacije in gospodarstvo **8.40** La telefonata di Bel-pietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Cento-Vetrine **14.45** Show: Uomini e donne (v. M. De Filippi) **16.20** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! (v. P. Bonolis) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia - La voce dell'insolvenza (v. E. Greggio, M. Hunziker) **21.10** Film: A Natale mi sposo (kom., It., '10)



18.45 Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **19.35** Nan.: Il commissario Rex **20.30** Dnevnik **21.05** Nan.: Criminal Minds **23.25** Dnevnik, sledi Tg2 Punto di vista **23.40** Dok.: La storia siamo noi

Rai Tre

6.00 Aktualno: Rai News Morning News **6.30** Il caffè di Corradino Mineo **7.00** Aktualno: Tgr Buongiorno Italia **7.30** Aktualno: Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Rubrika: Spaziolibero **10.10** Dok.: La Storia siamo noi **11.00** Rubrika: Codice a barre **11.30** Rubrika: Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik, sledi Tg3 Fuori Tg **12.45** Rubrika: Le storie - Diario italiano **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Aktualno: Tgr Leonardo, sledi Tgr Piazza Affari **15.10** Nan.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Comiche all'italiana **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Aktualno: Bal-lar (v. G. Floris) **23.20** Aktualno: Volo in diretta (v. F. Volo) **0.00** Nočni in deželni dnevnik

23.30 Film: Dick & Jane - Operazione furto (kom., ZDA, '05, i. J. Carrey)

Italia 1

6.40 Risanke **8.45** Nan.: E.R. Medici in prima linea **10.30** Nan.: Miami Medical **12.10** Rubrika: Cotto e mangiato - Il menù del giorno **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Risanke: Futurama **14.10** Risanke: Simpsonovi **14.35** Risanke: What's my destiny Dragon Ball **15.00** Nan.: Fringe **16.00** Nan.: Smallville **16.50** Nan.: Unnatural History **17.45** Kviz: Transformat (v. E. Papi) **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.20** Nan.: CSI - Scena del crimine **21.10** Film: Death race (akc., ZDA, '08) **23.30** Film: XXX 2 - The next level (akc., ZDA, '05)

La 7

6.00 7.30 Dnevnik **7.00** Aktualno: Omnibus **9.55** Aktualno: Coffee Break **11.00** Rubrika: L'aria che tira **12.20** Rubrika: Ti ci porto io... in cucina con Vissani **12.30** 18.20 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.00** Aktualno: Cristina Parodi Live **16.30** Nan.: Il commissario Cordier **19.15** Show: G'Day **20.00** Dnevnik **20.30** Aktualno: Otto e mezzo **21.10** Nan.: Grey's Anatomy **23.55** Aktualno: Omnibus Notte

20.25 Dnevnik Agenparl **13.20** 17.05, 19.30 Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **17.30** Trieste in diretta **20.00** Happy Hour **20.30** 23.02 Deželni dnevnik **23.30** Rubrika: Il caffè dello sport

Slovenija 1

6.05 Kultura (pon.) **6.15** Odmevi (pon.) **7.00** Dobro jutro **10.10** Studio Kriščka (pon.) **10.35** Kulturni bilog **10.40** Poučna nan.: Ali me poznaš? (pon.) **10.45** Zgodbe iz školjke **11.05** Kratki igr. film: Moj brat jaje **11.20** Nad.: Totalna razprodaja **12.00** Porocila **12.10** Ars 360 **12.20** Pisave **13.00** Porocila, športne vesti in vremenska napoved **13.25** Studio City **14.20** Obzora duha (pon.) **15.00** Porocila **15.10** Mostovi - Hidak (pon.) **15.50** 18.30 Risanke **16.15** Nan.: Ribič Pepe **16.45** Dobra ura **17.00** Novice, športne vesti in vremenska napoved **18.00** Odd. za otroke: Infodrom **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.30** Slovenska kronika **19.45** Vremenska napoved in športne vesti **20.00** Tarča **21.00** Dok. film: Pot domov **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved **23.05** Globus **23.40** Dok. serija: Zabave je konec ali kako je zahod prišel na kant

Slovenija 2

7.00 Otoški program: OP! **8.05** Otoški infokanal **8.50** Odd. za otroke: Infodrom **9.25** Zabavni infokanal **10.05** Dobra ura **11.30** Dobro jutro **13.55** Aritmija **14.35** Kviz: Moja Slovenija (pon.) **16.00** Slavnostna podelitev Zoisovih nagrad in priznanj **17.45** Dok. serija: Zapeljevanje pogleda **18.15** Glasnik **18.40** Slovenski vodni krog **19.05** Dok. serija: Amerika, zgoda o ZDA **19.50** Žrebjanje Astra **20.00** Nan.: Povesti in novele 19. stoletja **21.00** Glasb. odd.: Muzikajeto **21.30** Film: Tri opice **23.15** Brane Rončel - Izza odra

Slovenija 3

6.00 9.00, 19.55, 22.00, 23.55 Sporočamo **6.05** 0.00 Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.10** 10.40, 21.30 Žarišče **8.00** 9.30, 10.30, 11.00 Poročila **8.25** Beseda volilcev **9.35** Tedenski pregled **11.05** Tehnik **11.55** Kronika **12.00** Redna seja Kolegija predsednika Državnega zbora, prenos **14.00** Odbor za delo, družino, socialne zadeve in invalide, prenos **19.00** Dnevnik **19.25** 21.25 Beseda volilcev **19.40** 21.45 Kronika **20.00** 23.10 Aktualno **23.20** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Avtomobilizem **14.50** Kino premiere **15.00** Iz arhiva po vaših željah **15.45** Sredozemlje **16.15** Artevisione **16.45** „Meridiani“ **18.00** Sprehodil **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.05, 23.45 Vse-danes - Tv dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vse-danes - vzgoja in izobraževanje **20.00** „Q“ - Trendovska oddaja - vodi Lorella Flego **20.45** Nautilus **21.15** Glasb. odd.: Boben



22.20 Biker Explorer **22.45** Istra in... **23.15** Vas tedna **0.00** Čezmejna Tv - TDD

Tv Primorka

8.00 Dnevnik, vremenska napoved in Kulturna **8.35** Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** 18.30 Naš čas **10.00-16.00** Novice in Videostrani **17.00** Tv prodajno okno **17.30** Svet na pragu preobrazbe **18.00** Brez panike **19.30** Dnevnik, vremenska napoved in Kulturna **20.00** Odmevi Primorske **21.00** Kmetijski razgledi z Dolnjanske **21.30** Dnevnik, vremenska napoved

SLOVENIJA 2

5.00, **6.00**, **6.30**, **8.00**, **9.00**, **10.00**, **11.00**, **12.00**, **14.00**, **17.00**, **18.00**, **21.00**, **23.00**, **0.00** Poročila; **6.10** Rekreacija; **6.15** **112**, **113** - nočna kronika; **6.45** Dobro jutro, otroci; **6.50** Kviz; **7.00** Juntrana kronika; **7.30** Pregled slovenskega tiska; **7.40** Turistov glas seže v deveto vas; **8.05** Svetovalni servis; **8.40** Obvestila; **9.10** Dobra glasba, dober dan. Ena ljudska; **9.30** Dobra dela; **10.10** Intelekt; **11.45** Pregled tujega tiska; **12.05** Na današnji dan; **12.10** Ura slovenske glasbe; **12.30** Nasveti; **13.00** Danes do **13.1h**; **13.20** Osmrtnice in obvestila; **15.00** Radio danes, radij jutri; **15.30** DIO; **16.15** Obvestila; **17.00** Studio ob **17-ih**; **19.00** Dnevnik; **19.30** Obvestila; **19.40**, **22.20** Iz sporedov; **19.45** Lahko noč, otroci; **20.00** Slovenska zemlja v pesmi in besedi; **21.05** Igra; **22.00** Zrcalo dneva; **22.30** Informativna oddaja v angleščini in nemščini; **22.40** Big Band RTV Slo; **23.05** Literarni nočturno; **23.15** Za prijeten konec dneva.

SLOVENIJA 1
in Kultura **22.00** Glasbeni večer, sledi Tv prodajno okno in Videostrani

POP Pop TV

6.55 Risane in ott. Serije **8.00** 17.55 Dok. serija: Larina izbira **8.55** 10.05, 11.30 Tv produža **9.10** 15.50 Nad.: Zakon brez ljubezni **10.35** 14.55 Nad.: Brezno ljubezni **12.00** 16.50 Nad.: Moč usode **13.00** 24UR ob enih **14.00** Dok. serija: Petrovi stilski nasveti **17.00** 24UR popoldne **18.50** Misli zdravo **18.55** 24UR - vreme **19.00** 24UR - novice **20.00** Preverjeno **21.05** Nan.: Zdravnikova vest **22.00** 24UR zvezcer **22.30** Nan.: Na terapiji **23.05** Nan.: Precej legalno

Kanal A

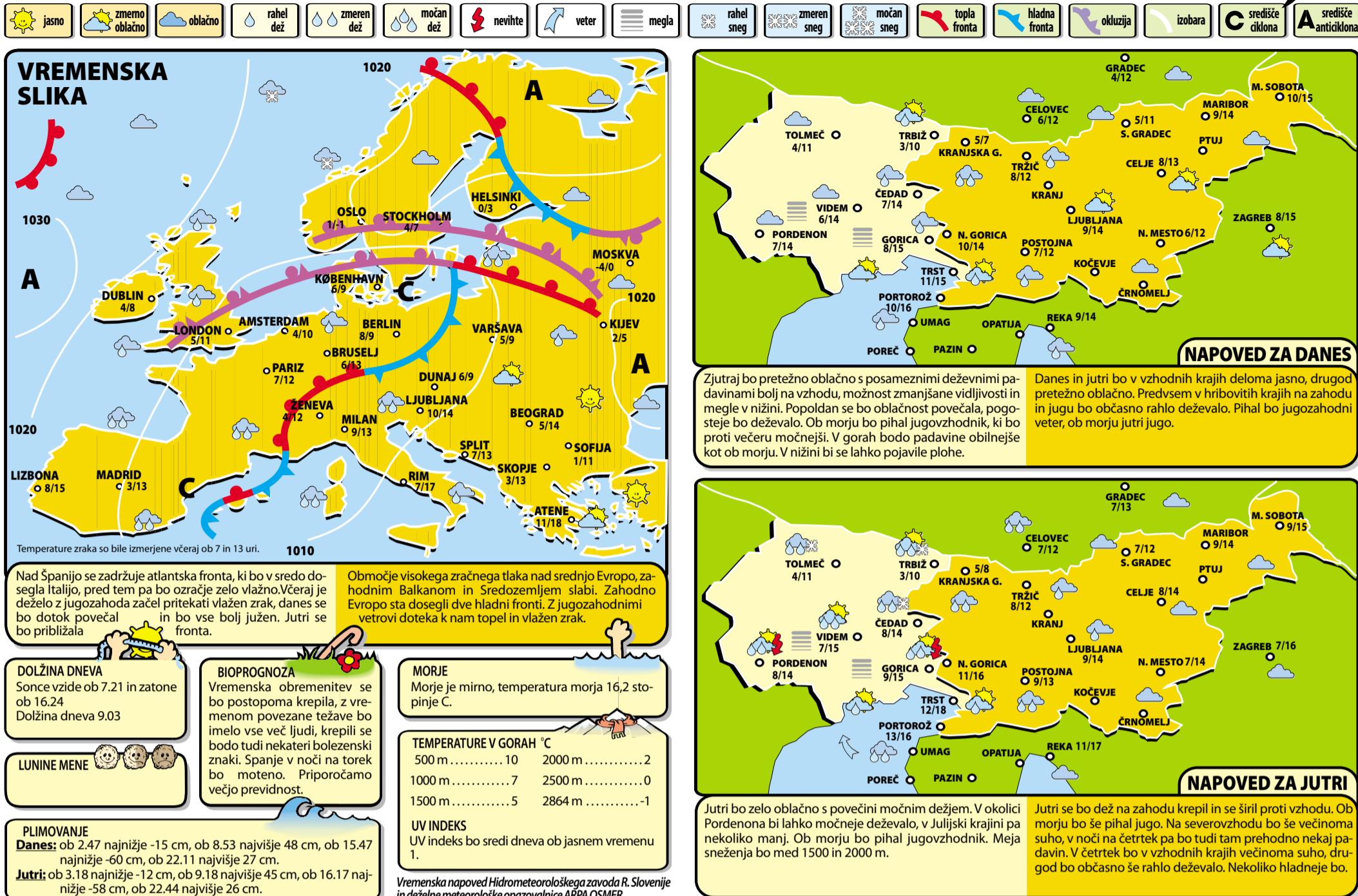
7.40 Risane serije **8.10** Svet **9.05** 17.05 Nan.: Teksaški mož postave **10.00** 18.55 Nan.: Na kraju zločina - New York **10.55** Astro TV **12.25** Tv produža **12.55** Nan.: VIP **13.50** Nan.: Frasier **14.20** Nan.: Moja super sestra **14.50** Film: Državni sovražniki (dram., ZDA, '96) **16.35** Nan.: Kako sem spoznal vajino mamo **18.00** 19.45 Svet, Novice **20.00** Film: Karate tiger (akc., ZDA/Hong Kong, '86) **21.55** Film: Brez povratka 2 (horor, ZDA/Kan., '03) **23.40** Film: Zgodba iz Bronx-a (krim., ZDA, '93)

RADIO

RADIO TRST A

7.00, **13.00**, **19.00** Dnevnik; **7.20** Koledar; **7.25** Dobro jutro; **8.00** Poročila in krajevna kronika; **8.10** Prva izmena: V studiu Boris Devetak in Tamara Stanese; **10.00** Poročila; **10.10** Novi dan - Jože Peterlin, garaški idealist; **11.00** Studio D; **11.15** Z žlico v Benečijo; **12.15** Ahoj Terst! Pripravlja Borut Klabjan; **13.20** Glasba po željah; **14.00** Poročila in deželna kronika; **14.10** Otoški kotiček: Jevenska abeceda; **15.00** Mladi val; **17.00** Poročila in kulturna kronika; **17.15** Jezikovna rubrika; **17.30** Odprtka knjiga: Antonio Tabucchi: Navaja Pereira - prevod Mojca Šauperl, režija Marko Sosić - 23. nad.; **18.00** Gorinski gledanja, pripravlja Aldo Rupel; **19.35** Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)



V sredo, 28. novembra, od 12.00 do 20.00 ure

Dan Rdečega Križa

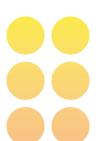


* Do porabe zalog

Sadje podarimo vsakomur*!

Prevzamete ga lahko pri prostovoljcih Italijanskega Rdečega križa!

...čaka vas še obilo drobnih darilc, najmlajše pa nova brezplačna proga za avtomobilčke!



montedoro
freetime
Milje(Trst) - www.montedorofreetime.it - Brezplačno parkirišče

